

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ Monthly Statistical Bulletin

1992

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ – SEPTEMBER

Τόμος 37, Τεύχος IX — Volume 37, No IX



ΑΘΗΝΑ — ATHENS

94. Manufacturing construction sector: investment — Time: fixed and formation

23 εκπομπή στατιστικής, 15 Ιουνίου 1990

Μίλιον δραχμές = 100 εθνικά

Ποσό επένδυσης Έτος και τρίμηνο	Έτος 1980-89	I. Κατασκευές — Construction				II. Εξοπλισμός — Equipment		
		Έτος 1980	Κατασκευές Προβλεπόμενες	Άλλες κατασκευές Άλλες κατασκευές	Άλλες κατασκευές Άλλες κατασκευές	Έτος 1980	Εξοπλισμός Προβλεπόμενες	Άλλες κατασκευές Άλλες κατασκευές
Έτος — 1983 — Year								
A. Τρίμηνο — 1st Quarter	20.684	11.012	3.154	2.738	1.801	9.642	3.511	4.612
B. " — 2nd " — "	20.684	12.114	3.282	2.738	2.319	8.567	3.313	5.254
C. " — 3rd " — "	21.170	12.507	3.414	2.806	2.476	8.665	2.179	6.486
Σύνολο έτος — Year's total	62.538	35.633	9.850	8.282	6.596	26.874	9.003	16.872
Έτος — 1984 — Year								
A. Τρίμηνο — 1st Quarter	18.218	10.008	4.407	2.433	1.975	8.210	2.524	5.686
B. " — 2nd " — "	19.320	10.343	4.308	2.574	1.825	8.577	1.890	6.687
C. " — 3rd " — "	19.692	11.297	4.308	2.608	1.692	8.395	1.681	6.714
Σύνολο έτος — Year's total	57.230	31.648	13.023	7.615	5.492	25.182	6.095	19.087
Έτος — 1985 — Year								
A. Τρίμηνο — 1st Quarter	20.913	11.177	4.411	2.420	1.966	9.761	2.426	7.335
B. " — 2nd " — "	20.906	10.861	4.374	2.395	1.979	10.072	1.771	8.301
C. " — 3rd " — "	20.704	11.390	4.224	2.471	1.753	9.972	2.382	7.590
Σύνολο έτος — Year's total	62.523	33.428	13.009	7.286	5.700	29.805	6.579	23.226
Έτος — 1986 — Year								
A. Τρίμηνο — 1st Quarter	18.521	11.257	5.198	2.731	2.466	7.366	1.983	5.383
B. " — 2nd " — "	18.576	10.445	4.714	2.395	2.350	8.124	2.498	5.626
C. " — 3rd " — "	19.201	11.444	4.734	2.662	2.072	7.754	2.284	5.470
Σύνολο έτος — Year's total	56.298	33.146	14.646	7.820	7.488	23.244	6.765	16.479
Έτος — 1987 — Year								
A. Τρίμηνο — 1st Quarter	19.110	10.268	4.931	2.441	2.496	8.512	1.964	6.548
B. " — 2nd " — "	19.440	10.895	4.891	2.295	2.600	8.748	1.801	6.947
C. " — 3rd " — "	17.776	10.271	5.091	2.311	2.780	7.345	2.298	5.047
Σύνολο έτος — Year's total	56.326	31.434	15.013	7.047	7.876	24.605	6.063	18.542
Έτος — 1988 — Year								
A. Τρίμηνο — 1st Quarter	19.538	11.290	5.175	2.494	2.676	8.248	1.754	6.494
B. " — 2nd " — "	20.872	11.432	5.152	2.721	2.431	9.270	1.755	7.515
C. " — 3rd " — "	21.536	11.715	5.235	2.326	2.909	9.491	1.614	7.877
Σύνολο έτος — Year's total	62.946	34.437	15.562	7.541	7.916	26.909	5.123	21.786
Έτος — 1989 — Year								
A. Τρίμηνο — 1st Quarter	20.459	11.482	5.246	2.667	2.575	8.972	2.010	6.962
B. " — 2nd " — "	22.719	11.518	5.261	2.772	2.487	11.201	2.139	9.062
C. " — 3rd " — "	23.171	12.182	5.587	2.983	2.604	10.988	2.546	8.442
Σύνολο έτος — Year's total	66.349	35.182	16.094	8.422	7.666	31.161	6.695	24.466
Έτος — 1990 — Year								
A. Τρίμηνο — 1st Quarter	22.989	11.583	5.550	3.089	2.464	9.534	2.177	7.357
B. " — 2nd " — "	24.582	11.682	5.690	2.676	2.776	10.886	1.975	8.911
C. " — 3rd " — "	24.100	12.903	5.971	3.309	2.662	10.725	2.546	8.179
Σύνολο έτος — Year's total	71.671	36.168	17.211	9.074	7.902	31.145	6.698	24.447
Έτος — 1991 — Year								
A. Τρίμηνο — 1st Quarter	21.749	11.463	5.416	2.969	2.445	9.128	2.177	6.951



ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ Monthly Statistical Bulletin

1992

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ – SEPTEMBER

Τόμος 37, Τεύχος IX — Volume 37, No IX



ΑΘΗΝΑ — ATHENS

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ
Monthly Statistical Bulletin

Ετήσια συνδρομή : εσωτερικού 4.200 Δρχ.
εξωτερικού US \$ 60

Για την προμήθεια στατιστικών δημοσιευμάτων και συνδρομές να απευθύνεσθε:
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, Διεύθυνση Στατιστικής Πληροφόρησης και
Εκτυπώσεων, οδός Λυκούργου 14 - 16 — 101 66 ΑΘΗΝΑ, τηλ. 3244.746, TELEX 216 734 ESYE.

Annual subscription : Greece 4.200 drs
Abroad US \$ 60

Enquiries about orders and subscriptions for statistical publications should be made to the
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE, Statistical Information and Publications Division,
14 - 16 Lycourgou str. - 101 66 ATHENS, telephone 3244.746, TELEX: 216 734 ESYE GR.



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές Παρατηρήσεις	6	General Remarks
Πίνακας		Table
I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE - ENVIRONMENT
1. Κλιματολογικά στοιχεία	7	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	8	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Πραγματικός πληθυσμός	9	3. De facto population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	9	4. Population estimates by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	10	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι κατά αιτία	12	7. Deaths by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION
8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών στη μεταποίηση	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in manufacturing
9. Δείκτης ανέργων	13	9. Index of unemployed
10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης	14	10. Index of receipts of persons employed in manufacturing
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης	14	11. Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade
13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία	17	13. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age
14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών	18	14. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups
15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship
16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity
17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	20	17. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20-9-1988 και 20-9-1990	20	18. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20-9-1988 and 20-9-1990
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα ...	21	19. Movement of hospitals by speciality
20. Εξεληθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	20. Patients discharged by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	24	21. Movement of hospitals by geographic region and department
22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	25	22. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING
23. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	26	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	26	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. Εκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	27	25. Areas under crops by geographic region
26. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες	28	26. Areas under arable by categories
27. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	29	27. Areas under crops and production of agricultural crops
28. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους	30	28. Trees and production thereof
29. Αριθμός ζώων	31	29. Livestock population

	Σελίδα Page		Σελίδα Page
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	31	30. Livestock products	31
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	31	31. Forestry products	31
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	32	32. Number of agricultural machinery	32
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας	32	33. Number of professional motor propelled fishing vessels	32
34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ιπποδυνάμειως κυρίως 20 HP και άνω, και αριθμός σκαφών	33	34. Catch landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels	33
VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ		VI. INDUSTRY	
35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποιήσεως και ηλεκτρισμού – αερίων πόλεως	34	35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity – city gas production	34
36. Κατανάλωση αερίων πόλεως	35	36. Consumption of city gas	35
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	36	37. Production and distribution of electric energy	36
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	36	38. Sales of electric energy	36
39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποσπενδύσεις	37	39. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops – disinvestments	37
VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ		VII. CONSTRUCTION	
40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν	38	40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	38
41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	40	41. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	40
VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ		VIII. TRADE	
42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου	42	42. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	42
43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ	43	43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	43
44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	44	44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	44
45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΑΕ (αναθ.)	45	45. Value of imports and exports according to the SITC (revised)	45
46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	45	46. Imports of principal goods	45
47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	46	47. Exports of principal goods	46
48. Εσωτερικό εμπόριο: Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	47	48. Internal trade: Index of retail sales value	47
49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών	48	49. Goods entering the Athens central vegetable market	48
50. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης	50	50. Goods entering the Thessaloniki central vegetable market	50
50α. Κρεοσκοπηθέντα κρέατα εσωτερικού και εισαχθέντα από το εξωτερικό στο νομό Θεσσαλονίκης	51	50a. Veterinary examined domestic meat and imported from abroad, in Thessaloniki department	51
51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων	52	51. Stocks of selected foodstuffs and agricultural products	52
IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ		IX. TRANSPORTATION – COMMUNICATION	
52. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	53	52. Transports of the Hellenic Railways Organization	53
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	54	53. Motor vehicles in circulation, by category and use	54
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	55	54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	55
55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	56	55. Transport work of all urban and interurban busses by geographic region	56
56. Διευεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος	57	56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom – houses and nationality	57
57. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα	57	57. Road – traffic accidents and persons injured there from	57
58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω	58	58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	58
59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω	58	59. Laid-up greek merchant vessels of 100 GRT and over	58
60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	58	60. Arrivals of ships in greek ports	58
61. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία	59	61. Arrivals of merchant ships by flag	59
62. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	59	62. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag	59
63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	60	63. Domestic and international passenger traffic by passenger vessels	60
64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	60	64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	60
65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	60	65. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)	60
66. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα	61	66. Domestic air traffic by airport	61
67. Αεροπορική κίνηση με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα	61	67. International air traffic by airport	61

68. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών	62	68. Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement	62
X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ		X. TOURISM	
69. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)	63	69. Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers	63
69a. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών κατά μέσο ταξιδιού, σταθμό εισόδου και ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)	64	69a. Tourists arriving in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers	64
70. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)	65	70. Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotel and supplementary units (excl. campings)	65
71. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις	67	71. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	67
XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ		XI. PUBLIC FINANCE	
72. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως	68	72. State revenue by main sources	68
73. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	69	73. Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget	69
74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	70	74. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	70
XII. TIMES		XII. PRICES	
75. Δείκτης τιμών καταναλωτή	72	75. Consumer price index	72
76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικών ειδών στην περιοχή Αθηνών και Πειραιώς	73	76. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area	73
77. Δείκτες τιμών χονδρικής	74	77. Wholesale price indices	74
78. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων	78	78. Monthly individual wholesale price indices of selected commodities	78
79. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)	79	79. Producer price indices (including subsidies)	79
80. Τιμές μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί	79	80. Producer prices of selected agricultural products	79
81. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)	80	81. Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)	80
82. Δείκτες τιμών τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής	81	82. Purchase price indices of the means of agricultural production	81
83. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα	81	83. Indices of goods and services contributing to agricultural investments	81
84. Δείκτες αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής	81	84. Price indices of agricultural producer factors	81
85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	82	85. Price indices of work categories composing the new dwellings construction	82
86. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	83	86. Price indices of materials of new dwellings construction	83
87. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	84	87. Price indices of labour remuneration in new dwellings construction	84
XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΗ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ - ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ		XIII. MONEY AND BANKING - BALANCE OF PAYMENTS	
88. Εισροή - Εκροή κεφαλαίων, Άδηλοι πόροι και πληρωμές	85	88. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments	85
89. Προσφορά χρήματος	86	89. Money supply	86
90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας	86	90. Average rates (fixing) of foreign exchange and European currency unit	86
91. Εξέλιξη των στοιχείων Ενεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος	87	91. Assets and Liabilities of the Bank of Greece	87
92. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	88	92. Deposits with the Greek banks and specialized credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals	88
93. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών	89	93. Consolidated balance sheet of the commercial banks	89
94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας	90	94. Total bank credit, by source of funds, sectors and branches	90
95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας	91	95. Credit to the branches of the economy	91
96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών	92	96. Share price indices on the Athens Stock Exchange	92
97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου	92	97. Movement of Postal Savings Bank	92
XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ		XIV. QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS	
98. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν και ακαθάριστο εθνικό εισόδημα (σε τιμές συντελεστών παραγωγής)	93	98. Gross domestic product and gross national income (at factor cost)	93
99. Ακαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	94	99. Gross fixed asset formation	94

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

GENERAL REMARKS

1. Το ακριβές περιεχόμενο των όρων και των εννοιών που χρησιμοποιούνται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», καθώς και άλλες παρατηρήσεις για μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στη «Στατιστική Επετηρίδα της Ελλάδος» ως εισαγωγή στα επιμέρους κεφάλαια της ύλης της, όπου μπορεί ο αναγνώστης να ανατρέξει.
2. Μεταξύ των αριθμών που αναγράφονται ως σύνολα και αυτών που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της αθροίσεως των μερικών ποσών υπάρχουν, σε μερικές περιπτώσεις, μικρές διαφορές. Οι διαφορές αυτές οφείλονται στις στρογγυλοποιήσεις.
3. Οι χιλιάδες και τα εκατομμύρια χωρίζονται με τελεία. Οι δεκαδικοί αριθμοί χωρίζονται από τους ακέραιους με υποδιαστολή.
4. Οι πίνακες για τους οποίους δεν σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις αναγράφεται η πηγή των στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 . (μία τελεία) = Δεν είναι δυνατό να υπάρξουν στοιχεία (από την ίδια τη φύση των πραγμάτων).
 ... (τρεις τελείες) = Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα.
 — (παύλα) = Τα στοιχεία είναι ασήμαντα.
6. Συντομογραφίες :
 ΕΣΥΕ = Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος
 ΜΣΔ = Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο
 ΕΟΚ = Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα
 ΕΖΕΣ = Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελευθέρων Συναλλαγών
 ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (του) Διεθνούς Εμπορίου
 ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστική Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας
 — Διεθνής Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας

1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the «Monthly Statistical Bulletin», the reader should refer to the Introduction preceding the chapters in the «Statistical Yearbook of Greece».
2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 . = Provision of data impossible. Not applicable.
 ... = No data available.
 — = Magnitudes negligible.
6. Abbreviations :
 NSSG = National Statistical Service of Greece
 MSB = Monthly Statistical Bulletin
 EEC = European Economic Community
 EFTA = European Free Trade Association
 SITC = Standard International Trade Classification
 — = Greek Statistical Industrial Classification
 ISIC = International Standard Industrial Classification

I. ΚΑΙΜΑ – ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ — CLIMATE – ENVIRONMENT

1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός σε (χλ.μ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Απολύτως μεγίστη Absolute maximum	Απολύτως ελαχίστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφοσκε- πείς Overcast		
ΙΟΥΝΙΟΣ — JUNE											
Αστεροσκοπείο Αθηνών	25,3	36,5	11,8	47	2,5	0,0	4	10	—	352	Athens Observatory
1990	...	...	...	...	...	...	...	...	...	364	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Νέα Φιλαδέλφεια	26,0	38,0	9,0	41	1,7	0,0	1	17	—	...	Nea Filadelfia
1990	26,4	37,4	11,2	45	1,8	—	—	15	—	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Αεροδρόμιο Ελληνικού	25,0	34,8	11,5	49	1,8	4,2	3	16	—	340	Elliniko Airport
1990	25,3	33,0	12,8	54	1,7	—	—	18	—	358	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Αγρίνιο	25,0	37,0	9,6	54	1,9	0,2	1	15	1	...	Agrinio
1990	25,1	35,8	9,2	57	1,7	20,6	3	19	1	350	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Αλεξανδρούπολη	23,1	33,8	7,8	56	2,5	5,0	5	13	1	286	Alexandroupolis
1990	23,8	33,8	10,2	60	7,4	5,0	13	—	...	307	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Αργοστόλι	23,6	32,6	14,2	59	1,9	0,2	1	16	1	...	Argostoli
1990	22,7	31,0	12,6	67	1,7	0,4	1	18	—	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Αρτα	23,9	34,0	11,0	60	2,4	4,0	2	12	2	331	Arta
1990	24,4	33,6	11,6	60	2,3	4,5	2	14	1	330	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Βόλος (Αγχιάλος)	25,2	36,4	9,2	47	2,2	42,4	4	13	—	348	Volos (Anghialos)
1990	25,1	34,6	11,4	54	2,1	2,5	5	15	—	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Ζάκυνθος	24,7	35,0	10,2	52	1,7	—	—	16	—	323	Zakynthos
1990	23,9	33,0	9,6	66	2,0	—	—	16	—	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Ηράκλειο	24,2	34,4	12,2	54	1,1	0,4	2	23	1	360	Iraklio
1990	24,3	32,0	13,6	56	1,6	0,0	1	22	—	350	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)	24,6	35,8	8,4	52	2,6	8,7	6	10	—	313	Thessaloniki (Mikra)
1990	24,8	34,8	9,6	57	2,4	16,2	9	13	1	321	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Θήρα	23,5	32,0	13,6	55	0,8	—	—	23	—	...	Thira
1990	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Ιεράπετρα	25,1	37,2	13,0	52	0,7	—	—	23	—	368	Ierapetra
1990	25,3	36,4	13,8	53	1,2	—	—	24	—	366	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Ιωάννινα	22,3	34,0	5,6	53	2,4	5,4	4	15	1	...	Ioannina
1990	22,8	33,4	6,5	56	2,4	24,2	6	18	1	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Καβάλα (Αεροδρόμιο)	22,5	32,2	9,2	72	2,9	12,8	9	11	1	...	Kavala (Airport)
1990	23,3	32,6	11,2	67	2,6	37,0	6	8	—	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)	24,1	35,6	10,0	51	1,6	3,3	2	21	—	373	Kalamata (Airport)
1990	23,5	34,2	9,4	61	1,6	—	—	22	—	327	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Κέρκυρα	23,7	33,0	10,8	64	2,0	64,0	2	16	1	300	Kerkyra
1990	23,9	31,0	11,0	74	1,6	3,2	3	22	1	336	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Κοζάνη	22,6	34,0	5,2	51	2,5	20,2	4	12	1	...	Kozani
1990	22,8	32,6	7,8	55	2,3	10,3	4	12	—	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Κόρινθος (Βέλο)	25,3	36,0	9,6	48	1,7	0,5	1	14	—	333	Korinthos (Velo)
1990	25,7	35,0	11,0	52	1,7	—	—	17	—	360	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Κυθήρα	23,0	32,8	11,8	55	1,2	2,3	2	21	1	352	Kythira
1990	23,6	33,6	14,0	54	1,3	0,2	1	20	—	352	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Κύμη	21,9	35,2	8,0	42	1,1	5,7	2	21	—	...	Kymi
1990	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Λάρισα	25,9	38,2	7,2	41	2,3	6,0	7	16	—	323	Larissa
1990	25,4	37,4	9,0	49	2,3	24,6	7	14	—	350	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Λήμνος (Αεροδρόμιο)	23,0	34,4	8,2	57	1,7	9,2	8	21	1	326	Limnos (Airport)
1990	23,5	31,4	11,0	66	1,4	5,2	5	19	—	342	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Μεθώνη	22,4	31,8	11,8	69	2,1	6,0	1	11	—	343	Methoni
1990	21,8	30,6	12,6	75	2,1	—	—	14	—	339	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Μήλος	23,5	32,6	12,0	53	0,9	—	—	25	—	...	Milos
1990	24,1	35,2	13,8	56	1,4	—	—	21	—	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Μυτιλήνη	24,5	35,6	11,0	67	1,6	1,8	3	22	1	340	Mytilini
1990	25,1	36,2	12,4	66	1,5	3,3	2	23	—	366	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Νάξος	23,1	32,2	12,0	67	0,8	0,2	1	25	—	347	Naxos
1990	23,4	30,2	14,3	68	1,1	—	—	24	—	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Πάτρα	24,3	34,6	11,0	58	1,5	—	—	20	—	...	Patra
1990	24,6	32,8	12,0	65	1,5	0,2	1	19	1	...	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
Ρόδος (Παραδείσι)	24,1	34,0	15,0	57	0,6	—	—	26	—	373	Rodos (Paradissi)
1990	24,4	31,0	16,4	66	1,0	0,3	1	23	—	373	1990
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια) — Climate data (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός σε (χλ.μ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Ωρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Απολύτως μεγίστη Absolute maximum	Απολύτως ελαχίστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφώσκει Overcast		
Σάμος (Αεροδρόμιο)											Samos (Airport)
1990	24,6	38,2	8,8	52	0,7	3,7	2	27	—	379	1990
1991	25,4	35,4	11,6	52	0,9	1,8	1	23	—	374	1991
Σέρρες											Serres
1990	24,4	36,2	9,0	53	2,6	33,9	8	14	2	309	1990
1991	25,8	37,2	8,6	50	2,6	13,5	5	13	1	315	1991
Σητεία											Sittia
1990	23,5	35,4	12,8	60	0,8	9,8	1	26	—	360	1990
1991	23,7	31,8	13,8	61	0,8	0,6	2	26	—	360	1991
Σκύρος											Skyros
1990	24,1	35,2	11,4	59	1,3	0,0	2	21	1	...	1990
1991	23,9	31,6	15,2	65	1,3	0,0	1	23	—	...	1991
Σουφλί											Soufli
1990	23,4	35,2	6,0	51	3,4	8,4	5	7	4	...	1990
1991	23,7	34,6	6,8	59	3,2	10,9	4	6	4	...	1991
Τρικαλα											Trikala
1990	26,1	36,8	9,8	41	2,3	0,6	2	12	1	...	1990
1991	26,5	37,2	11,8	48	2,2	13,8	4	14	—	...	1991
Τρίπολη											Tripoli
1990	23,5	36,2	4,0	37	2,2	1,2	2	18	—	340	1990
1991	23,4	34,0	5,2	49	2,7	0,0	1	10	—	339	1991
Φλώρινα											Florina
1990	21,5	33,4	4,6	45	3,1	6,4	3	8	2	...	1990
1991	21,5	32,8	7,0	55	2,7	24,6	5	15	1	...	1991
Χαλκίδα											Chalkida
1990	26,4	...	8,5	45	1,3	10,5	2	22	2	...	1990
1991	26,7	...	11,0	53	1,2	—	—	22	1	...	1991
Χανιά											Chania
1990	25,0	36,8	13,4	51	1,0	0,8	—	23	1	367	1990
1991	25,1	35,2	13,0	52	0,8	—	—	24	—	...	1991
Χίος (Αεροδρόμιο)											Chios (Airport)
1990	23,7	34,6	9,4	72	0,7	—	—	25	1	359	1990
1991	24,3	31,0	10,4	85	0,8	—	—	26	—	372	1991

Πηγή : Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source : National Meteorological Service.

2. Ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Τιμές σε mBq ανά m³ ατμοσφαιρικού αέραValues in mBq/m³ of atmospheric air

Σταθμοί	Νοέμβριος – 1990 – November			Δεκέμβριος – 1990 – December			Stations
	Μεγίστη Maximum	Ελαχίστη Minimum	Μέση Mean	Μεγίστη Maximum	Ελαχίστη Minimum	Μέση Mean	
Αθηνών (Δημόκριτος)	1,8	0,3	0,7	0,7	0,1	0,4	Athens (Demokritos)
Αθηνών (Νέα Φιλαδέλφεια)	2,4	0,5	1,0	1,3	0,2	0,7	Athens (Nea Filadelfia)
Αλεξανδρουπόλεως	2,8	0,1	1,2	1,4	0,2	0,9	Alexandroupolis
Αλιβερίου	1,4	0,5	0,8	1,1	0,2	0,5	Aliveri
Αργοστολίου	0,9	0,7	0,8	1,1	0,2	0,5	Argostoli
Ηρακλείου	2,7	0,3	1,1	1,0	0,2	0,5	Iraklio
Καβάλας	3,6	0,8	1,7	2,0	0,2	0,9	Kavala
Κερκύρας	1,3	0,2	0,6	1,2	0,2	0,5	Kerkyra
Λαμίας	2,1	0,2	1,2	1,4	0,1	0,6	Lamia
Μεγαλοπόλεως	2,6	0,3	1,0	1,6	0,5	0,8	Megalopolis
Μυτιλήνης	2,5	0,6	1,3	1,2	0,3	0,7	Mytilini
Πτολεμαΐδος	—	—	—	—	—	—	Ptolemais
Ρόδου	—	—	—	—	—	—	Rhodos

Σημείωση : Στις πιο πάνω τιμές περιλαμβάνεται, κυρίως, η ραδιενέργεια των μακροβίων τεχνητών ραδιονουκλιδίων. Σχετικά είναι και τα κατωτέρω στοιχεία για την περιοχή Αθηνών:

Note : The above values refer mainly to the radioactivity of long-lived artificial radionuclides. The following data refer to such radioactivity in Greater Athens:

Ραδιενέργεια περιοχής Αθηνών	1990		Radioactivity in Greater Athens
	Νοέμ. – Nov.	Δεκ. – Dec.	
Ραδιενεργός επίπτωση σε MBq ανά km ²	9,5	3,8	Radioactive deposition in MBq/km ²
Στο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε Bq ανά m ³	90,6	103,3	In the water of Marathon Lake, in Bq/m ³
Στο πόσιμο νερό της περιοχής Αθηνών, σε Bq ανά m ³	...	74,6	In the tap water of Athens, in Bq/m ³

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source : Greek Atomic Energy Commission.

Σημείωση : Δεν συμπεριλαμβάνεται η ραδιενέργεια του φυσικού ραδιονουκλιδίου ραδόνιο 222 (Rn 222) και των θυγατρικών του παραγόντων, η οποία είναι τυπικά: για τον αέρα ανοικτών χώρων, 4.000–10.000 mBq ανά m³ και για τα επιφανειακά νερά, 20–80 Bq ανά m³.

Note : The radioactivity of the natural radionuclide Rn 222 and its decay products is not included. Such radioactivity formally is: For open air, 4.000–10.000 mBq/m³. For surface waters, 20–80 Bq/m³.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξηση του πληθυσμού Population increase	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές—Censuses					
1951 (7.4.51)	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61)	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5.4.81) (2)	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968	8.740.765	4.257.190	4.483.575	24.324	0,28
1969	8.772.764	4.271.897	4.500.867	31.999	0,37
1970	8.792.806	4.279.610	4.513.196	20.042	0,23
1971	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,65
1973	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,46
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,33
1977	9.308.479	4.557.539	4.750.940	141.289	1,54
1978	9.429.962	4.620.192	4.809.770	121.483	1,30
1979	9.548.258	4.682.047	4.866.211	118.296	1,25
1980	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1981	9.729.350	4.780.570	4.948.780	86.845	0,90
1982	9.789.513	4.812.732	4.976.781	60.163	0,62
1983	9.846.627	4.841.575	5.005.052	57.114	0,58
1984	9.895.801	4.866.941	5.028.860	49.174	0,50
1985	9.934.294	4.886.880	5.047.414	38.493	0,39
1986	9.963.604	4.901.675	5.061.929	29.310	0,29
1987	9.983.490	4.911.499	5.071.991	19.886	0,20
1988	10.004.401	4.922.037	5.082.364	20.911	0,21

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.
2. Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.
2. 10% sample elaboration of the census questionnaires.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1987 Population on June 30, 1987			Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1988 Population on June 30, 1988		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females
Σύνολο — Total	9.983.490	4.911.499	5.071.991	10.004.401	4.922.037	5.082.364
0 — 4 ετών - years	601.450	310.928	290.522	574.408	296.787	277.621
5 — 9 » »	709.636	366.632	343.004	701.284	362.549	338.735
10 — 14 » »	699.575	362.461	337.114	704.799	364.735	340.064
15 — 19 » »	745.971	385.393	360.578	725.136	374.480	350.656
20 — 24 » »	750.295	387.246	363.049	766.103	396.202	369.901
25 — 29 » »	711.139	361.670	349.469	720.646	372.549	348.097
30 — 34 » »	675.003	338.679	336.324	675.978	334.274	341.704
35 — 39 » »	654.902	326.205	328.697	655.826	326.455	329.371
40 — 44 » »	620.600	307.272	313.328	647.364	322.325	325.039
45 — 49 » »	599.780	281.118	318.662	573.512	270.424	303.088
50 — 54 » »	686.559	331.057	355.502	678.561	326.056	352.505
55 — 59 » »	658.210	315.377	342.833	665.456	317.359	348.097
60 — 64 » »	515.790	244.299	271.491	549.792	260.934	288.858
65 — 69 » »	395.210	179.266	215.944	403.113	184.181	218.932
70 — 74 » »	373.960	166.760	207.200	361.070	160.674	200.396
75 — 79 » »	299.510	131.166	168.344	307.389	132.853	174.536
80 — 84 » »	185.400	76.742	108.658	187.962	77.736	110.226
85 ετών και άνω - years and over	100.500	39.228	61.272	106.002	41.464	64.538

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ — Vital statistics⁽¹⁾

	Σύνολο έτους Year's total		Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ιαν.-Μαρ. Jan.-Mar.	
	1989	1990	1991				

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL

Γάμοι	(3) 59.957	(3) 59.125	5.140	3.804	1.895	10.839	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	101.149	102.854	8.405	7.701	8.008	24.114	Live births
Άρρενες	52.254	52.716	3.848	3.975	4.026	11.849	Males
Θήλεις	48.895	50.138	4.557	3.726	3.982	12.265	Females
Θάνατοι ⁽²⁾	92.717	93.942	9.114	8.424	8.057	25.595	Deaths ⁽²⁾
Άρρενες	48.650	49.320	4.665	4.256	4.249	13.170	Males
Θήλεις	44.067	44.622	4.449	4.168	3.808	12.425	Females
Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	988	994	88	57	61	206	Thereof : deaths under one year
Άρρενες	566	518	42	33	34	109	Males
Θήλεις	422	476	46	24	27	97	Females
Υπεροχή γεννήσεων	8.432	8.912	- 709	- 723	- 49	- 1.481	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	683	740	63	51	45	159	Stillbirths
Γεννήσεις εξωγάμων ⁽²⁾	1.929	2.253	190	196	183	569	Illegitimate births ⁽²⁾

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS

Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Γάμοι	20.294	20.009	2.223	1.733	885	4.841	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	41.666	42.519	3.258	3.235	3.377	9.870	Live births
Θάνατοι	24.403	25.275	2.533	2.379	2.149	7.061	Deaths
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια							Rest of Central Greece and Evia
Γάμοι	5.772	5.844	258	174	63	495	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.070	4.014	263	221	247	731	Live births
Θάνατοι	10.944	11.230	677	609	593	1.879	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnissos
Γάμοι	5.006	4.802	401	345	150	896	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	8.940	8.693	787	656	637	2.080	Live births
Θάνατοι	11.815	12.207	1.247	1.178	1.148	3.573	Deaths
Ιόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι	1.042	1.001	89	62	29	180	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.269	1.477	134	104	109	347	Live births
Θάνατοι	2.509	2.589	288	257	239	784	Deaths
Ήπειρος							Ipiros
Γάμοι	1.725	1.799	84	68	36	188	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.956	3.032	251	225	265	741	Live births
Θάνατοι	3.072	3.267	304	306	334	944	Deaths
Θεσσαλία							Thessalia
Γάμοι	4.200	4.106	302	210	80	592	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.242	7.260	673	534	554	1.761	Live births
Θάνατοι	7.011	6.764	717	633	623	1.973	Deaths
Μακεδονία							Makedonia
Γάμοι	13.424	13.378	986	745	294	2.025	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	22.466	23.025	1.949	1.785	1.819	5.553	Live births
Θάνατοι	19.456	19.432	1.880	1.840	1.759	5.479	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού ⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics ⁽¹⁾ (continued)

	Σύνολο έτους Year's total		Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ιαν.-Μαρ. Jan.-Mar.	
	1989	1990	1991				
Θράκη							Thraki
Γάμοι	2.310	2.357	243	154	125	522	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.422	3.248	275	258	250	783	Live births
Θάνατοι	3.378	3.393	313	286	321	920	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	2.681	2.520	264	140	150	554	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.320	3.400	292	248	263	803	Live births
Θάνατοι	5.141	4.839	669	482	471	1.622	Deaths
Κρήτη							Kriti
Γάμοι	3.503	3.309	290	173	83	546	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	5.798	6.186	523	435	487	1.445	Live births
Θάνατοι	4.988	4.946	486	454	420	1.360	Deaths

1. Τα γεγονότα φυσικής κινήσεως πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχωρίσεως και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο πράγματι συμβαίνουν.

2. Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.

3. Από το σύνολο των γάμων των ετών 1989 και 1990, οι 6.907 και 5.828 αντίστοιχα, ήταν πολιτικοί γάμοι.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.

3. From the total of marriages occurred in 1989 and 1990, 6.907 and 5.828 correspondingly, were civil marriages.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου
Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under 15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 και άνω 50 and over	Δεν δηλώ- θηκε ηλικία Not decla- red	
1989	99.562	45	7.712	32.897	33.207	18.094	6.247	1.185	97	23	55	1989
1990	100.015	46	6.863	32.052	34.121	19.070	6.542	1.174	75	28	44	1990
Κάτω του ενός έτους	22.525	37	3.828	9.721	5.852	2.247	729	100	8	1	2	Under 1 year
1 έτους	14.796	9	1.563	6.365	4.594	1.695	488	71	7	2	2	1 »
2 ετών	12.509	—	788	5.059	4.303	1.779	489	82	7	2	—	2 years
3 »	10.777	—	417	3.943	4.098	1.767	471	73	3	4	1	3 »
4 »	9.002	—	148	2.875	3.725	1.760	420	68	4	1	1	4 »
5 »	7.113	—	62	1.853	3.165	1.557	386	78	5	4	3	5 »
6 »	5.397	—	21	1.066	2.454	1.440	351	64	1	—	—	6 »
7 »	4.346	—	2	605	1.982	1.364	338	50	2	2	1	7 »
8 »	3.184	—	—	293	1.425	1.085	333	40	7	1	—	8 »
9 »	2.455	—	—	130	1.030	929	313	48	5	—	—	9 »
10-14 »	6.088	—	—	64	1.400	2.937	1.453	224	6	4	—	10-14 »
15-19 »	1.313	—	—	1	19	460	668	154	9	2	—	15-19 »
20 ετών και άνω	209	—	—	—	—	7	75	111	11	5	—	20 years and over
Δεν δηλώθηκε η διάρ- κεια γάμου	301	—	34	77	74	43	28	11	—	—	34	Not declared

7. Θάνατοι κατά αιτία – Deaths by cause

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	Σύνολο έτους Year's total	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ιαν.-Μαρ. Jan.-Mar.	Causes of death (Abridged International List of 1975)
	1990	1991				
Σύνολο	93.942	9.114	8.424	8.057	25.595	Total
01. Εντερικές λοιμώξεις	3	—	—	—	—	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	148	22	18	14	54	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	424	20	25	26	71	03. Other bacterial diseases
04. Ιογενή νοσήματα	5	—	—	—	—	04. Viral diseases
05. Ρickettsioses και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	2	—	—	—	—	05. Rickettsiosis and other arthropodborne diseases
06. Αφροδίσια νοσήματα	2	—	—	—	—	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και απώτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	23	1	—	1	2	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήγη νεοπλάσματα των χειλίων, της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα	175	19	22	16	57	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήγη νεοπλάσματα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	6.020	487	433	541	1.461	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήγη νεοπλάσματα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	5.104	464	399	429	1.292	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήγη νεοπλάσματα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	1.762	158	154	144	456	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήγη νεοπλάσματα των ουρογεννητικών οργάνων	2.638	254	225	232	711	12. Malignant neoplasm of genito-urinary organs
13. Κακοήγη νεοπλάσματα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	2.405	194	174	192	560	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήγη νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.253	107	95	90	292	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήγη νεοπλάσματα	7	1	—	1	2	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	1	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλάσματα	26	—	—	—	—	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	1.064	121	120	116	357	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Ανεπάρκειες της θρέψης	—	—	—	—	—	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	192	12	6	8	26	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	174	26	18	18	62	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	663	55	81	58	194	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του	1	—	—	—	—	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ωτός και της μαστοειδούς αοφύσεως	—	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	31	1	3	5	9	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπέρταση νόσος	1.020	97	70	102	269	26. Hypertensive disease
27. Ισχαιμική καρδιοπάθεια	12.082	1.230	1.058	930	3.218	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	16.691	1.772	1.591	1.448	4.811	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	18.258	1.877	1.890	1.583	5.350	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	942	63	66	60	189	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού	693	73	77	77	227	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	4.459	431	488	481	1.400	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων	2	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	2.220	186	190	218	594	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	2.092	189	166	161	516	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	8	—	2	2	4	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	1	—	3	1	4	37. Diseases of female genital organs
38. Έκτρωση	—	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	1	—	—	—	—	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	—	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδόριου ιστού	15	2	3	2	7	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	29	3	3	2	8	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες	595	55	43	41	139	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	418	23	18	26	67	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και ασαφώς καθορισμένες καταστάσεις	7.877	838	715	700	2.253	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	2.280	157	179	180	516	E47. Transport accidents
E48. Τυχαία δηλητηρίαση	67	10	5	13	28	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περίθαλψης, ανώμαλες αντιδράσεις, όψιμες επιπλοκές	131	—	—	—	—	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση	701	30	21	24	75	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	142	29	13	17	59	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και όψιμες επιπλοκές)	623	62	29	48	139	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	4	—	—	3	3	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβαλλόμενη κάκωση	348	36	11	38	85	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβαλλόμενη εκ προθέσεως από άλλα πρόσωπα	107	9	9	9	27	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	13	—	1	—	1	E56. Other violence

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ – ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT – LABOUR REMUNERATION

8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών στη μεταποίηση Employment index of salaried employees and wage earners in manufacturing

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Μήνας	1987	1988	1989	1990	1991	1992	Month
Ιανουάριος	154,6	151,3	152,6	154,2	145,6	137,7	January
Φεβρουάριος	153,6	151,8	152,9	154,3	144,7	137,2	February
Μάρτιος	152,7	151,7	154,4	154,3	145,2	137,8	March
Απρίλιος	154,8	151,9	156,1	154,4	144,6		April
Μάιος	156,5	154,8	156,9	154,7	145,2		May
Ιούνιος	162,5	161,0	161,4	157,8	147,7		June
Ιούλιος	162,4	162,1	161,9	158,1	149,7		July
Αύγουστος	163,5	165,8	163,7	160,0	151,2		August
Σεπτέμβριος	160,7	163,4	161,5	159,0	149,1		September
Οκτώβριος	161,2	161,4	160,6	156,8	146,0		October
Νοέμβριος	160,6	160,1	159,9	153,9	143,7		November
Δεκέμβριος	155,8	158,2	156,2	150,9	140,6		December
Μέσος ετήσιος	158,2	157,8	158,2	155,7	146,1		Annual mean

9. Δείκτης ανέργων⁽¹⁾ — Index of unemployed⁽¹⁾

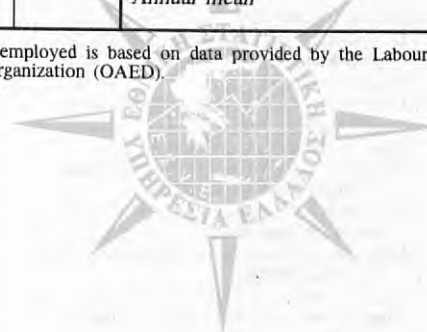
Βάση: Μέσος ετήσιος 1964=100,0

Base : Annual mean 1964=100,0

Μήνας	1985	1986	1987	1988	1989	1990	Month
Ιανουάριος	179,8	238,9	235,2	230,1	245,5	300,3	January
Φεβρουάριος	165,2	223,9	228,9	227,2	241,8	301,5	February
Μάρτιος	157,6	204,8	220,5	213,8	227,1	294,1	March
Απρίλιος	129,1	182,9	189,5	174,1	202,0	266,4	April
Μάιος	106,6	147,4	162,2	146,9	177,6		May
Ιούνιος	99,5	134,6	151,9	139,1	172,9		June
Ιούλιος	103,5	134,0	155,2	136,7	176,9		July
Αύγουστος	99,8	125,7	145,5	138,3	170,3		August
Σεπτέμβριος	105,1	124,6	138,8	139,1	171,0		September
Οκτώβριος	126,2	135,5	148,0	154,0	191,7		October
Νοέμβριος	170,6	175,9	191,7	201,2	240,0		November
Δεκέμβριος	204,6	217,5	216,2	233,9	263,4		December
Μέσος ετήσιος	137,3	170,5	128,0	177,9	206,7		Annual mean

1. Ο δείκτης ανέργων προέρχεται από τα στοιχεία του Οργανισμού Απασχολήσεως Εργατικού Δυναμικού (ΟΑΕΔ).

1. The index of unemployed is based on data provided by the Labour Force Employment Organization (OAEΔ).



10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης

Index of receipts of persons employed in manufacturing

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Έτος και τρίμηνο	Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ωριαίων αποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	
1988 :							1988 :
Β' Τρίμηνο	3.432,2	3.402,2	3.882,2	4.908,7	4.683,0	5.788,1	2nd Quarter
Γ' »	3.486,1	3.461,2	3.942,6	4.951,1	4.757,9	5.878,9	3rd »
Δ' »	3.492,2	3.479,2	3.894,5	5.322,5	5.067,7	6.360,4	4th »
Μέσος ετήσιος	3.411,9	3.387,8	3.847,2	4.974,8	4.749,4	5.894,1	Annual mean
1989 :							1989 :
Α' Τρίμηνο	3.757,0	3.720,8	4.317,0	5.674,1	5.380,9	6.733,7	1st Quarter
Β' »	3.975,7	3.948,9	4.562,4	5.878,4	5.653,8	6.906,4	2nd »
Γ' »	4.188,0	4.166,2	4.771,9	5.993,8	5.746,0	7.180,3	3rd »
Δ' »	4.441,5	4.422,5	5.066,4	6.440,6	6.147,2	7.725,1	4th »
Μέσος ετήσιος	4.090,5	4.064,6	4.679,4	5.996,7	5.732,0	7.136,4	Annual mean
1990 :							1990 :
Α' Τρίμηνο	4.596,8	4.566,5	5.315,7	6.818,0	6.510,5	8.115,1	1st Quarter
Β' »	4.911,0	4.875,2	5.674,7	7.027,5	6.724,1	8.344,7	2nd »
Γ' »	5.048,2	5.029,5	5.770,8	7.179,4	6.885,5	8.578,2	3rd »
Δ' »	5.366,8	5.347,8	6.130,0	7.604,1	7.259,2	9.101,7	4th »
Μέσος ετήσιος	4.980,7	4.954,8	5.722,8	7.157,3	6.844,8	8.535,0	Annual mean
1991 :							1991 :
Α' Τρίμηνο	5.415,5	5.374,7	6.272,4	7.837,2	7.507,0	9.312,2	1st Quarter
Β' »	5.783,8	5.755,1	6.654,1	8.187,3	7.813,2	9.756,2	2nd »
Γ' »	6.015,3	5.980,6	6.958,8	8.531,7	8.120,9	10.316,9	3rd »
Δ' »	6.291,2	6.259,9	7.286,4	8.858,5	8.436,2	10.546,0	4th »
Μέσος ετήσιος	5.876,5	5.842,6	6.792,9	8.353,7	7.782,7	9.982,8	Annual mean

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης

Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing

Κωδικός Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ημερών μηνιαίας εργα- σίας με αμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με αμοιβή Hours of weekly work paid for		Ωριαίας αμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων αποδο- χών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Δ' Τρίμηνο — 4th Quarter									
		1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

20-39	Σύνολο—Total	26,0	26,0	214.537	183.014	41,12	41,03	818,5	702,6	33.658	28.827
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	26,0	26,0	194.892	166.133	41,47	41,41	740,3	642,3	30.698	26.597
21	Ποτών — Beverages	26,0	26,0	220.309	183.021	41,51	41,40	817,8	706,9	33.948	29.266
22	Καπνού—Tobacco	26,0	25,9	212.922	181.458	42,12	40,70	877,8	757,5	36.974	30.830
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	26,0	26,0	192.836	165.090	40,89	41,09	799,6	690,4	32.699	28.368
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως— Clothing and footwear	26,0	26,0	152.018	132.160	40,17	40,24	687,3	595,8	27.610	23.975
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	26,0	25,9	204.984	167.538	41,14	40,58	784,3	652,1	32.265	26.464
26	Επίπλων—Furniture	25,9	26,0	157.710	134.886	39,88	40,17	740,3	648,2	29.522	26.035
27	Χάρτου—Paper	25,9	25,9	201.459	170.846	41,66	41,71	791,5	704,6	32.971	29.389
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	26,0	26,0	208.322	166.842	42,15	41,21	863,6	727,1	36.401	29.967
29	Δέρματος—Leather	26,1	25,9	189.481	158.802	40,89	40,68	807,2	659,2	33.005	26.815
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	26,0	26,0	178.795	154.855	40,63	40,48	807,2	685,0	32.798	27.726
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,9	25,9	232.247	198.371	40,77	41,23	848,2	751,7	34.584	30.994
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα— Products of petroleum and coal	26,1	26,1	276.005	224.668	41,94	41,65	982,7	833,6	41.213	34.719
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non- metallic mineral products	26,0	26,0	226.480	198.089	41,40	41,59	905,3	794,9	37.480	33.059
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Ba- sic metal industries	26,1	26,0	309.233	271.083	42,88	43,34	1.198,3	1.079,7	51.385	46.798
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	26,0	25,9	216.837	178.999	41,22	41,03	850,1	726,5	35.046	29.808
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	26,0	26,0	199.038	168.856	41,46	41,08	867,7	720,2	35.972	29.585
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	26,0	25,9	222.273	186.236	41,98	41,60	858,0	709,7	36.016	29.521
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	26,0	25,9	232.602	209.293	42,38	41,87	1.122,0	938,8	47.556	39.312
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	26,0	25,9	164.973	141.253	41,14	40,35	723,4	613,5	29.762	24.755

EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης (συνέχεια)

Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing (continued)

Κωδικός Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ημερών μηνιαίας εργα- σίας με αμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με αμοιβή Hours of weekly work paid for		Ωριαίας αμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων αποδο- χών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Δ' Τρίμηνο — 4th Quarter									
1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990	1991	1990

APPENES — MALES

20-39	Σύνολο—Total	26,0	26,0	231.760	197.992	41,63	41,50	904,4	778,2	37.646	32.298
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	26,0	26,0	208.890	177.598	41,79	41,84	801,7	700,5	33.501	29.305
21	Ποτών —Beverages	26,0	26,0	229.375	190.472	41,75	41,72	845,8	741,8	35.312	30.948
22	Καπνού—Tobacco	26,1	25,9	227.306	192.009	44,00	41,24	916,0	794,0	40.308	32.742
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	26,0	26,0	209.197	178.651	41,57	41,62	837,9	728,4	34.837	30.317
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως— Clothing and footwear	26,0	26,0	164.817	143.119	40,15	40,44	809,9	715,2	32.512	28.924
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	26,1	25,8	221.290	179.401	41,06	40,59	793,1	659,0	32.566	26.746
26	Επιπλών—Furniture	25,9	26,0	177.217	156.447	39,88	40,17	748,4	655,3	29.844	26.328
27	Χάρτου—Paper	25,9	25,9	212.983	179.853	42,09	42,30	829,8	737,8	34.927	31.210
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	26,0	26,0	223.973	185.555	42,22	41,40	919,3	783,0	38.815	32.416
29	Δέρματος—Leather	26,2	26,0	223.416	183.098	41,25	41,16	852,8	710,6	35.176	29.249
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	26,0	26,0	191.980	168.705	40,96	40,99	861,8	743,7	35.296	30.481
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,9	25,9	253.993	217.610	41,05	41,74	931,3	839,9	38.235	35.053
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα— Products of petroleum and coal	26,1	26,1	287.795	232.788	42,12	41,77	1.000,5	846,7	42.137	35.369
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non- metallic mineral products	26,0	26,0	236.870	207.014	41,51	41,72	924,0	812,5	38.359	33.896
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Ba- sic metal industries	26,1	26,0	318.871	280.169	42,92	43,44	1.216,4	1.096,1	52.214	47.618
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products ..	26,0	25,9	236.781	192.775	41,41	41,25	878,2	750,0	36.368	30.935
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	26,0	26,0	219.212	183.756	41,59	41,19	882,3	733,0	36.690	30.194
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	26,0	25,9	242.455	201.178	42,37	41,94	888,3	733,6	37.640	30.764
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	26,0	26,0	242.244	218.863	42,44	41,92	1.132,1	944,8	48.049	39.608
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	25,9	25,9	184.144	156.457	40,83	40,30	763,6	641,2	31.177	25.836

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

20-39	Σύνολο—Total	26,0	26,0	159.748	134.395	40,50	40,48	710,8	613,5	28.787	24.833
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	26,0	26,0	153.469	130.733	41,16	41,02	680,0	586,7	27.989	24.065
21	Ποτών —Beverages	26,1	26,1	183.156	151.873	41,01	40,77	757,9	636,4	31.078	25.948
22	Καπνού—Tobacco	25,9	26,0	167.045	147.093	40,27	40,43	837,0	738,5	33.705	29.856
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	26,0	26,0	155.394	134.155	40,46	40,73	774,5	664,6	31.335	27.066
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως— Clothing and footwear	26,0	26,0	141.015	122.402	40,17	40,20	660,9	569,8	26.550	22.907
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	25,9	26,0	142.713	122.082	41,47	40,55	747,0	625,4	30.976	25.360
26	Επιπλών—Furniture	25,9	26,0	125.971	103.459	39,93	40,07	627,1	531,9	25.039	21.317
27	Χάρτου—Paper	25,9	26,2	154.347	131.735	40,69	40,41	703,3	627,4	28.618	25.351
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	25,9	25,9	175.297	132.048	41,99	40,82	736,3	607,0	30.916	24.776
29	Δέρματος—Leather	25,9	25,7	129.781	112.860	40,39	40,08	742,2	593,2	29.980	23.774
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	26,1	26,0	140.867	113.585	40,22	39,78	735,5	601,6	29.577	23.933
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	26,0	25,9	178.726	147.603	40,46	40,65	754,6	647,8	30.531	26.334
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα— Products of petroleum and coal	26,0	25,9	174.985	152.698	39,72	40,16	752,9	668,8	29.907	26.862
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non- metallic mineral products	26,0	26,0	164.381	143.772	40,47	40,53	746,6	645,5	30.213	26.164
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Ba- sic metal industries	26,0	25,9	216.482	186.617	41,85	40,98	735,3	662,3	30.769	27.139
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products ..	25,9	25,9	154.107	131.788	40,56	40,31	749,2	645,4	30.387	26.014
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	25,9	25,9	131.912	117.579	39,89	40,17	678,5	613,1	27.062	24.627
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	25,9	25,9	163.442	137.162	41,00	40,90	780,5	659,2	31.997	26.961
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	26,1	25,8	162.864	138.206	40,24	39,72	724,6	654,0	29.154	25.980
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	26,0	26,0	132.349	113.862	41,52	40,43	675,1	575,8	28.028	23.278

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου
Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κώδικας Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με αμοιβή (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		Έτος 1990 Year	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Έτος 1990 Year	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
			1990	1991		1990	1991

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	23,8	23,7	23,8	94.139	99.508	115.951
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	23,7	23,8	23,5	96.610	102.647	111.829
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,2	24,4	24,4	94.122	100.050	120.438
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	23,9	23,6	24,1	90.649	94.515	112.344
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κιγκαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	24,0	23,9	24,1	95.505	101.517	121.388
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,1	23,9	24,5	96.604	100.935	121.787
643.2, 3 652-656	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	23,5	23,5	23,5	92.302	97.866	117.159

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,0	24,0	24,2	104.825	111.080	130.550
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	23,8	23,8	23,9	107.299	114.366	127.055
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,3	24,2	24,5	101.199	107.116	130.398
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	24,3	24,3	24,5	107.881	113.982	136.255
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κιγκαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	24,1	24,1	24,5	103.539	109.898	132.751
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,2	23,8	24,6	97.426	101.570	123.475
643.2, 3 652-656	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	23,8	23,9	23,6	105.743	112.591	135.534

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	23,7	23,6	23,6	85.615	90.530	104.715
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	23,7	23,8	23,1	86.095	91.433	99.043
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,1	24,6	24,3	87.159	93.460	111.286
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	23,8	23,4	24,0	84.755	88.261	104.524
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κιγκαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	23,7	23,7	23,7	85.632	91.785	107.837
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,1	24,2	24,1	94.008	98.863	116.231
643.2, 3 652-656	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	23,3	23,3	23,5	85.037	90.171	107.439

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία
Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	Εγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Παρέμειναν άνεργοι (1) Remaining unemployed (1)		Sex and age
	Μαρ. Mar.	Απρ. Apr.	Μαρ. Mar.	Απρ. Apr.	Μαρ. Mar.	Απρ. Apr.	Μαρ. Mar.	Απρ. Apr.	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL									
Και των δύο φύλων									Both sexes
1987	17.034	16.626	33.750	52.380	10.653	10.865	142.910	122.780	1987
1988	20.006	14.803	44.357	49.699	10.558	9.288	138.525	112.835	1988
1989	17.260	14.890	48.318	56.528	10.182	9.931	147.185	130.898	1989
1990	17.242	14.051	42.535	54.681	9.257	9.508	190.608	172.646	1990
Μέχρι 19 ετών	6.739	4.852	16.199	16.059	2.108	2.157	50.692	48.203	Up to 19 years
20 - 29 »	4.967	4.186	12.308	16.012	2.807	3.020	56.717	51.946	20 - 29 »
30 - 39 »	2.685	2.543	7.325	11.757	2.042	2.199	37.716	33.015	30 - 39 »
40 - 54 »	2.514	2.206	6.014	9.974	1.995	1.878	40.751	35.175	40 - 54 »
55 ετών και άνω	337	264	689	879	305	254	4.732	4.307	55 years and over
Άρρενες									Males
1990	8.513	6.802	25.166	31.761	5.588	5.568	95.706	84.545	1990
Μέχρι 19 ετών	2.940	2.027	9.146	8.868	1.179	1.176	19.544	18.265	Up to 19 years
20 - 29 »	2.617	2.135	7.534	9.819	1.828	1.862	30.374	27.263	20 - 29 »
30 - 39 »	1.387	1.296	4.168	6.693	1.242	1.256	20.217	17.391	30 - 39 »
40 - 54 »	1.386	1.217	3.857	5.812	1.129	1.089	22.796	19.142	40 - 54 »
55 ετών και άνω	183	127	461	569	210	185	2.775	2.484	55 years and over
Θήλειες									Females
1990	8.729	7.249	17.369	22.920	3.669	3.940	94.902	88.101	1990
Μέχρι 19 ετών	3.799	2.825	7.053	7.191	929	981	31.148	29.938	Up to 19 years
20 - 29 »	2.350	2.051	4.774	6.193	979	1.158	26.343	24.683	20 - 29 »
30 - 39 »	1.298	1.247	3.157	5.064	800	943	17.499	15.624	30 - 39 »
40 - 54 »	1.128	989	2.157	4.162	866	789	17.955	16.033	40 - 54 »
55 ετών και άνω	154	137	228	310	95	69	1.957	1.823	55 years and over
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS									
Και των δύο φύλων									Both sexes
1987	4.996	5.222	14.037	13.829	3.515	4.030	33.869	33.458	1987
1988	6.088	4.712	17.763	13.022	3.522	3.627	34.388	32.187	1988
1989	5.512	5.337	18.126	16.701	3.556	4.336	42.882	41.522	1989
1990	5.442	4.945	17.690	13.462	3.276	3.952	56.496	56.896	1990
Μέχρι 19 ετών	2.268	1.714	7.308	5.587	861	955	18.338	18.202	Up to 19 years
20 - 29 »	1.652	1.557	5.479	4.073	1.138	1.428	18.728	18.848	20 - 29 »
30 - 39 »	780	914	2.868	2.217	670	878	9.887	10.155	30 - 39 »
40 - 54 »	662	675	1.836	1.451	524	600	8.515	8.640	40 - 54 »
55 ετών και άνω	80	85	199	134	83	91	1.028	1.051	55 years and over
Άρρενες									Males
1990	2.602	2.455	10.588	7.954	2.024	2.530	25.695	26.130	1990
Μέχρι 19 ετών	935	678	4.025	2.961	438	521	6.301	6.311	Up to 19 years
20 - 29 »	834	829	3.450	2.611	745	934	9.180	9.293	20 - 29 »
30 - 39 »	407	520	1.788	1.364	434	580	4.993	5.217	30 - 39 »
40 - 54 »	380	389	1.200	925	341	420	4.581	4.668	40 - 54 »
55 ετών και άνω	46	39	125	93	66	75	640	641	55 years and over
Θήλειες									Females
1990	2.840	2.490	7.102	5.508	1.252	1.422	30.801	30.766	1990
Μέχρι 19 ετών	1.333	1.036	3.283	2.626	423	434	12.037	11.891	Up to 19 years
20 - 29 »	818	728	2.029	1.462	393	494	9.548	9.555	20 - 29 »
30 - 39 »	373	394	1.080	853	236	298	4.894	4.938	30 - 39 »
40 - 54 »	282	286	636	526	183	180	3.934	3.972	40 - 54 »
55 ετών και άνω	34	46	74	41	17	16	388	410	55 years and over

1. Την τελευταία ημέρα του μήνα.

1. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών
Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κωδι- κός Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	Εγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μήνα : On the last day of the month :			
								Παρέμειναν άνεργοί Remaining unemployed		Κενές θέσεις (1) Vacancies	
		1990									
		Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάρτιος March	Απρίλιος April

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

	Σύνολο—Total	17.242	14.051	42.535	54.681	9.257	9.508	190.608	172.646	19.107	18.326
0, 1	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	1.459	1.483	1.561	1.425	310	586	20.914	20.989	1.298	1.055
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	27	21	125	86	26	23	245	250	6	13
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	2.562	1.958	5.647	7.027	1.238	1.165	26.163	24.485	1.805	1.971
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	1.369	1.088	3.318	3.463	631	532	10.285	9.871	1.419	1.188
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	1.336	1.297	4.637	17.101	627	820	36.659	28.077	1.531	1.652
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	146	86	847	645	110	189	3.216	2.737	26	30
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	10.290	8.091	26.074	24.499	6.306	6.190	92.743	85.900	13.022	12.417
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	53	27	326	435	9	3	383	337	—	—

APPENES — MALES

	Σύνολο—Total	8.513	6.802	25.167	31.761	5.588	5.568	95.706	84.545	10.864	10.663
0, 1	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	648	742	812	769	184	402	7.310	7.505	520	341
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	22	16	99	68	23	19	193	195	5	8
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	736	546	2.316	2.887	653	595	8.003	7.363	699	770
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	441	339	1.415	1.366	285	223	3.347	3.200	550	418
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	605	582	1.689	7.250	265	398	14.919	11.652	473	527
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	74	56	534	584	60	56	2.828	2.391	20	27
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	5.965	4.515	18.070	18.559	4.110	3.872	58.950	52.113	8.597	8.572
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	22	6	232	278	8	3	156	126	—	—

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

	Σύνολο—Total	8.729	7.249	17.368	22.920	3.669	3.940	94.902	88.101	5.981	5.384
0, 1	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	811	741	749	656	126	184	13.604	13.484	372	271
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	5	5	26	18	3	4	52	55	1	5
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	1.826	1.412	3.331	4.140	585	570	18.160	17.122	775	849
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	928	749	1.903	2.097	346	309	6.938	6.671	520	390
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	731	715	2.948	9.851	362	422	21.740	16.425	831	888
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	72	30	313	61	50	133	388	346	3	2
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	4.325	3.576	8.004	5.940	2.196	2.318	33.793	33.787	3.479	2.979
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	31	21	94	157	1	—	227	211	—	—

1. Το άθροισμα των επί μέρους κατηγοριών «αρρένων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο «και των δύο φύλων», επειδή για μερικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους εργοδότες ιδιαίτερη προτίμηση για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.

1. The difference in the sum of «both sexes» and «males-females» is due to the fact that, in certain cases, no specific interest was shown as to the sex of the persons asking for work.

15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας

Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρες	Ισχύουν στο τέλος του έτους 1990 At the end of 1990	Δ' Τρίμηνο-1990-4th Quarter			Δ' Τρίμηνο-1991-4th Quarter						Countries
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τμήνου Issued during the quarter		Ισχύουν στο τέλος του τμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τμήνου Issued during the quarter				Ισχύουν στο τέλος του τμήνου At the end of the quarter		
					Αρχικές—New		Ανανεώσεις Renewed				
		Αρχικές New	Ανανεώσεις Renewed		Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	
Σύνολο	27.022	3.573	2.262	27.022	3.312	1.862	2.484	1.339	29.439	17.034	Total
Ευρώπη	14.793	1.959	781	14.793	2.077	1.140	1.144	657	18.172	10.517	Europe
Γαλλία	1.056	141	18	1.056	155	110	34	20	1.352	800	France
Γερμανία, Δ.Ο.	2.583	359	30	2.583	328	229	87	56	3.539	2.165	Germany, F.R.
Ιταλία	1.410	113	12	1.410	112	82	77	52	1.624	1.185	Italy
Ηνωμένο Βασίλειο ...	3.926	580	68	3.926	761	345	184	91	5.174	2.674	United Kingdom
Τουρκία	1.578	57	108	1.578	27	22	151	115	1.271	951	Turkey
Λοιπές	4.240	709	545	4.240	694	352	611	323	5.212	2.742	Other
Αφρική	2.512	555	360	2.512	441	427	110	92	1.636	1.499	Africa
Αίγυπτος	2.118	515	272	2.118	412	412	75	71	1.327	1.293	Egypt
Λοιπές	394	40	88	394	29	15	35	21	309	206	Other
Αμερική	1.956	172	185	1.956	131	42	182	65	1.648	726	America
Ηνωμένες Πολιτείες ..	1.123	67	94	1.123	49	26	64	35	885	427	USA
Καναδάς	426	30	21	426	22	10	17	15	383	191	Canada
Λοιπές	407	75	70	407	60	6	101	15	380	108	Other
Ασία	6.958	822	890	6.958	629	232	1.010	497	7.265	3.874	Asia
Κύπρος	2.799	145	82	2.799	119	76	235	168	2.508	1.765	Cyprus
Λοιπές	4.159	677	808	4.159	510	156	775	329	4.757	2.109	Other
Ωκεανία (Αυστραλία και λοιπές)	626	45	28	626	28	18	32	23	598	320	Oceania(Australia and other)
Ακαθόριστες χώρες	177	20	18	177	6	3	6	5	120	98	Unspecified

16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας

Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ισχύουν στο τέλος του έτους 1990 At the end of 1990	Δ' Τρίμηνο-1990-4th Quarter				Δ' Τρίμηνο-1991-4th Quarter			
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	
		Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males
Σύνολο—Total	27.022	5.835	3.733	27.022	17.436	5.796	3.201	29.439	17.034
Γεωργία-Κτηνοτροφία—Agriculture-Livestock ..	1.631	716	700	1.631	1.581	618	613	1.730	1.679
Ορυχεία—Mining and Quarrying	66	24	22	66	61	17	15	84	78
Μεταποίηση—Manufacturing	4.457	519	433	4.457	3.365	646	568	3.522	2.739
Ηλεκτρισμός - Αέριο πόλεως—Electricity - city gas	235	133	125	235	221	55	53	328	310
Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα—Construction and Public Works	1.439	97	90	1.439	1.299	330	312	1.355	1.258
Εμπόριο, Εστιατόρια, Ξενοδοχεία—Trade, Restaurants, Hotels	7.451	1.046	659	7.451	4.726	1.085	605	7.503	4.355
Μεταφορές-Επικοινωνίες—Transports-Communications	3.010	434	230	3.010	1.694	501	232	3.819	1.701
Τράπεζες-Ασφάλειες—Banking, Insurance	1.124	195	145	1.124	731	275	204	1.402	952
Υπηρεσίες—Services	6.926	2.670	1.329	6.926	3.346	2.269	599	9.621	3.912
Λοιποί και όσοι δε δήλωσαν—Other and not declared	683	1	—	683	412	—	—	75	50

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Έτος και μήνας	Πλοίαρχοι Α' και ανώτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Από αυτούς, ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof enlisted in ships under greek flag	Year and month
1989	12.692	17.169	601	30.462	19.392	1989
1990	12.536	15.906	630	29.072	18.498	1990
1991	11.303	14.224	491	26.018	17.243	1991
1990 : Δεκέμβριος	775	832	32	1.639	963	1990 : December
1991 : Ιανουάριος	826	1.049	24	1.899	1.145	1991 : January
Φεβρουάριος	849	841	18	1.708	1.041	February
Μάρτιος	1.012	1.344	40	2.396	1.630	March
Απρίλιος	1.012	1.621	38	2.671	2.009	April
Μάιος	1.168	1.749	37	2.954	2.046	May
Ιούνιος	954	1.473	112	2.539	1.757	June
Ιούλιος	1.037	1.467	48	2.552	1.806	July
Αύγουστος	883	875	42	1.800	1.223	August
Σεπτέμβριος	864	1.039	29	1.932	1.243	September
Οκτώβριος	929	783	36	1.748	989	October
Νοέμβριος	1.126	1.276	53	2.455	1.485	November
Δεκέμβριος	643	707	14	1.364	869	December

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Ευρέσεως Ναυτικής Εργασίας (GENE).

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20-9-1988 και 20-9-1990
Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20-9-1988 and 20-9-1990

Πληρώματα πλοίων 100 κ.ο.χ. και άνω	Έτος - Year		Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή Ελλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
	1988	1990	1988 - 1990	1988	1990	
Σύνολο	37.367	36.851	- 1,4	—	—	Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	31.476	30.704	- 2,4	—	—	1. Crews on ships under greek flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	26.103	24.554	- 5,9	82,9	80,0	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	5.373	6.150	14,5	17,1	20,0	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	5.891	6.147	4,3	—	—	2. Crews on greek-owned ships under foreign flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	2.632	2.212	- 16,0	44,7	36,0	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	3.259	3.935	20,7	55,3	64,0	Foreigners

IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα — Movement of hospitals by speciality

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια ⁽¹⁾ Hospitals ⁽¹⁾	Κλίνες ⁽¹⁾ Beds ⁽¹⁾	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς ⁽²⁾ Patients discharged ⁽²⁾	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
1987⁽⁴⁾	454	51.745	13.626.546	1.212.981	1.204.476	72	31.078	1987⁽⁴⁾
1988	430	51.587	13.310.754	1.253.792	1.239.107	71	30.176	1988
1989	402	51.448	12.400.619	1.277.095	1.269.371	66	30.574	1989
<i>1989 : Σεπτέμβριος</i>	<i>402</i>	<i>51.448</i>	<i>940.593</i>	<i>108.275</i>	<i>107.382</i>	<i>61</i>	<i>2.359</i>	<i>1989 : September</i>
Γενικά	185	29.359	579.222	85.154	84.858	66	2.049	General
Μικτά	35	1.572	28.752	1.785	2.223	61	68	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.401	29.525	2.261	2.164	70	98	Cancer
Αφροδισίων - Δερματικά	2	217	2.601	214	176	40	1	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	38	496	45	27	44	—	Cardiological
Λοιμωδών - Λεπτοκομείο ...	1	100	1.730	264	272	58	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά - Γυναικολογικά .	70	2.687	33.897	7.073	6.564	42	7	Obstetrical-Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	11.587	192.467	1.654	1.679	(3) 70	30	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	6	1.071	24.669	1.431	1.434	77	20	Orthopedical
Ουρολογικά	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά	7	161	1.523	241	212	32	—	Ophthalmological
Παθολογικά	7	362	6.276	224	93	58	10	Pathological
Παιδιατρικά	5	1.574	21.962	6.143	6.177	46	18	Paediatrics
Φυματιολογικά	3	836	12.241	1.160	893	49	56	Tubercular
Χειρουργικά	13	316	4.082	296	286	43	2	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	11	167	1.150	330	324	23	—	Oto-rhino-laryngological
1990 : Σεπτέμβριος	396	51.329	944.350	104.237	96.805	61	2.040	1990 : September
Γενικά	182	29.859	506.904	81.397	75.138	57	1.760	General
Μικτά	35	2.003	23.574	1.325	1.719	39	39	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.399	24.154	2.199	1.889	58	69	Cancer
Αφροδισίων - Δερματικά	2	218	2.427	217	174	37	1	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	38	633	28	25	55	—	Cardiological
Λοιμωδών - Λεπτοκομείο ...	1	100	1.539	256	269	51	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά - Γυναικολογικά .	67	2.623	34.814	7.084	6.834	44	7	Obstetrical-Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	50	10.588	293.594	1.780	1.750	(3) 92	47	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	8	1.134	15.516	1.267	1.170	46	6	Orthopedical
Ουρολογικά	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά	7	161	1.070	206	179	22	—	Ophthalmological
Παθολογικά	7	353	3.784	57	63	36	11	Pathological
Παιδιατρικά	5	1.543	20.126	6.804	6.021	43	25	Paediatrics
Φυματιολογικά	2	783	12.223	1.056	968	52	69	Tubercular
Χειρουργικά	13	360	2.816	252	283	26	6	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	11	167	1.176	309	323	23	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια. Ο αριθμός τους δίνεται στην τελευταία στήλη του πίνακα.
3. Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.
4. Τα στοιχεία ημερών νοσηλείας και εξελθόντων ασθενών, έτους 1987, προέρχονται από επεξεργασία δείγματος 50% των δελτίων της έρευνας.

1. Excluding military hospitals and their beds.
2. Including also persons dying in the hospital. The number is given in the last column.
3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment but on the basis of the remaining patients.
4. The data on days of treatment and patients discharged for the year 1987 originate from a 50% sample elaboration of the survey's questionnaires.

20. Εξεληθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο(1) Total(1)	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλάσματα, γενικά(2) Neoplasms in general(2)	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and bloodforming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
1987 (3)	1.204.476	35.774	86.802	30.286	49.812	35.476	59.006	144.980	106.088
1988	1.239.107	35.906	95.001	30.615	51.441	34.552	60.226	149.604	105.450
1989	1.269.371	34.997	104.015	29.866	51.905	31.476	64.883	162.403	107.480
1989 : Σεπτέμβριος	107.382	3.051	8.942	2.441	4.443	2.643	5.439	13.274	8.411
1990 : Σεπτέμβριος	96.805	2.868	8.880	2.095	4.346	2.509	4.776	11.469	6.804
Περιφέρεια Πρωτευούσης	29.841	654	2.881	694	1.767	787	1.451	3.835	2.223
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	8.179	232	711	160	437	128	419	959	544
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	1.971	59	154	41	95	21	97	258	110
Αττικής (υπόλοιπο)	2.093	49	215	47	68	34	85	224	147
Βοιωτίας	992	31	71	22	57	22	64	135	56
Ευβοίας	1.425	38	135	17	120	21	88	155	100
Ευρυτανίας	174	8	15	5	11	2	12	15	11
Φθιώτιδος	1.188	43	100	20	59	22	63	147	90
Φωκίδος	336	4	21	8	27	6	10	25	30
Πελοπόννησος	10.088	313	746	206	574	164	537	1.149	672
Αργολίδος	836	25	85	20	36	9	30	97	62
Αρκαδίας	764	11	63	10	23	9	39	92	53
Αχαΐας	2.918	81	136	65	228	42	189	307	213
Ηλείας	1.766	57	133	38	118	27	62	239	117
Κορινθίας	1.176	28	123	23	55	31	81	121	56
Λακωνίας	797	17	58	18	30	21	52	93	49
Μεσσηνίας	1.831	94	148	32	84	25	84	200	122
Ιόνιοι Νήσοι	1.818	71	143	36	46	32	108	209	163
Ζακύνθου	402	16	33	12	15	4	28	49	44
Κερκiras	839	39	58	13	11	22	29	90	71
Κεφαλληνίας	384	11	37	7	10	6	41	54	36
Λευκάδος	193	5	15	4	10	—	10	16	12
Ήπειρος	3.319	82	429	52	175	50	203	340	169
Αρτης	777	21	89	8	81	10	59	89	43
Θεσπρωτίας	445	18	39	11	18	4	52	52	23
Ιωαννίνων	1.530	28	244	14	53	29	92	142	74
Πρεβέζης	567	15	57	19	23	7	31	57	29
Θεσσαλία	6.229	230	557	84	389	171	354	772	422
Καρδίτσας	1.052	63	120	12	41	32	56	135	71
Λαρίσης	2.217	83	211	21	183	57	130	243	133
Μαγνησίας	1.678	41	123	31	104	36	90	253	116
Τρικάλων	1.282	43	103	20	61	46	78	141	102
Μακεδονία	19.866	689	2.177	439	327	478	950	2.538	1.307
Γρεβενών	308	14	23	11	6	11	19	35	26
Δράμας	938	45	61	23	13	12	44	123	96
Ημαθίας	1.321	62	152	28	19	21	57	165	83
Θεσσαλονίκης	7.447	214	854	172	96	218	345	1.016	508
Καβάλας	1.399	37	181	53	23	21	53	185	91
Καστοριάς	524	19	51	6	5	20	16	69	33
Κιλκίς	944	32	125	19	18	28	54	129	71
Κοζάνης	1.553	73	157	20	15	30	57	179	97
Πέλλης	1.350	72	134	22	26	19	68	142	99
Πιερίας	897	25	94	15	18	20	39	119	50
Σερρών	2.055	57	231	40	72	57	130	248	100
Φλώρινης	459	17	31	9	4	12	30	54	15
Χαλκιδικής	669	22	83	21	12	9	38	74	38
Άγιον Όρος	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη	2.903	62	277	46	84	74	101	423	177
Έβρου	1.199	19	131	27	46	38	41	171	72
Ξάνθης	955	31	76	12	24	22	36	131	67
Ροδόπης	749	12	70	7	14	14	24	121	38
Νήσοι Αιγαίου	3.842	90	312	89	269	63	168	408	255
Δωδεκανήσου	1.555	28	110	35	183	25	41	153	105
Κυκλάδων	538	3	46	15	18	12	28	55	51
Λέσβου	887	31	66	19	36	15	45	97	53
Σάμου	421	12	37	9	17	7	28	58	30
Χίου	441	16	53	11	15	4	26	45	16
Κρήτη	6.308	262	505	181	244	119	311	546	601
Ηρακλείου	2.760	104	233	83	143	49	159	224	279
Λασιθίου	944	60	62	31	31	14	50	94	81
Ρεθύμνης	789	28	41	31	19	19	30	54	91
Χανίων	1.815	70	169	36	51	37	72	174	150
Δε δήλωσαν	3.218	120	105	85	27	412	128	178	210
Εξωτερικού	1.194	63	37	23	7	31	46	112	61

1. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.
2. Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθόριστα.
3. Βλέπε την υποσημείωση (4) του πίνακα 19.

Patients discharged by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
141.964 143.928 147.588	104.482 106.269 111.285	122.294 125.484 121.569	20.904 20.785 20.487	46.138 46.957 48.187	11.164 10.705 11.704	13.530 14.036 14.406	70.836 78.034 78.877	124.940 130.224 128.243	1987 ⁽³⁾ 1988 1989
12.457	9.382	10.139	1.848	4.122	1.078	1.219	6.771	11.722	1989 : September
11.109	8.078	9.413	1.816	3.635	918	1.072	6.684	10.333	1990 : September
3.257	2.655	2.983	512	972	301	491	1.869	2.509	Greater Athens
989	685	896	137	274	80	107	525	896	Rest of Central Greece and Evia
231	177	229	32	65	21	17	129	235	Etolia and Akarnania
232	203	277	32	65	16	54	119	226	Attiki (rest)
125	90	87	15	40	6	14	66	91	Viotia
167	114	142	20	35	21	12	83	157	Evia
22	12	14	8	18	2	2	5	12	Evritania
159	62	120	21	37	11	6	94	134	Fthiotida
53	27	27	9	14	3	2	29	41	Fokida
1.309	809	959	205	328	95	121	833	1.068	Peloponnissos
119	68	77	16	33	8	14	58	79	Argolida
98	88	62	10	24	8	7	80	87	Arkadia
371	185	347	97	97	34	32	190	304	Achaia
231	130	156	35	60	13	23	163	164	Ilia
126	118	103	19	28	12	10	87	155	Korinthia
90	70	64	10	43	5	12	80	85	Lakonia
274	150	150	18	43	15	23	175	194	Messinia
202	130	220	16	51	14	34	123	220	Ionian Islands
41	17	55	3	11	—	—	22	52	Zakynthos
103	67	107	7	19	10	22	63	108	Kerkyra
33	25	35	2	13	2	10	24	38	Kefalonia
25	21	23	4	8	2	2	14	22	Lefkada
394	301	291	65	86	23	20	289	350	Ipiros
74	62	51	9	16	4	2	59	100	Arta
70	47	34	7	10	5	2	30	54	Thesprotia
172	149	158	37	35	8	12	141	142	Ioannina
78	43	48	12	25	6	4	59	54	Preveza
682	509	591	121	194	53	80	355	665	Thessalia
119	92	95	16	32	7	7	61	93	Karditsa
229	160	242	54	86	17	27	81	260	Larissa
180	136	176	35	45	16	29	108	159	Magnissia
154	121	78	16	31	13	17	105	153	Trikala
2.297	1.682	2.032	406	876	167	122	1.319	2.060	Makedonia
57	21	26	6	6	1	2	17	27	Grevena
104	88	109	18	27	8	15	65	87	Drama
166	114	138	19	28	14	12	66	177	Imathia
882	630	686	187	389	63	27	495	665	Thessaloniki
131	135	146	30	53	10	10	90	150	Kavala
77	33	68	13	23	3	—	35	53	Kastoria
106	79	63	11	62	4	—	66	77	Kilkis
190	114	176	27	93	11	18	93	203	Kozani
147	132	162	19	39	13	4	83	169	Pella
86	57	134	18	25	10	1	75	111	Pieria
202	174	201	40	89	21	29	138	226	Serres
63	54	58	4	22	5	—	31	50	Florina
85	51	65	14	20	4	4	65	64	Chalkidiki
1	—	—	—	—	—	—	—	1	Agion Oros
345	253	359	38	107	26	25	178	328	Thraci
146	117	138	13	33	8	10	68	121	Evros
107	81	115	14	43	6	11	69	110	Xanthi
92	55	106	11	31	12	4	41	97	Rodopi
449	322	467	46	148	38	31	260	427	Aegean Islands
143	117	221	23	46	12	11	101	201	Dodekanissos
70	50	68	6	14	11	12	25	54	Kyklades
121	83	96	12	46	5	5	65	92	Lesvos
48	38	35	5	27	5	3	25	37	Samos
67	34	47	—	15	5	—	44	43	Chios
702	486	555	100	223	57	36	669	711	Kriti
302	203	265	53	92	26	18	207	320	Iraklio
111	85	80	9	49	9	5	78	95	Lassithi
96	74	67	18	32	4	3	103	79	Rethymno
193	124	143	20	50	18	10	281	217	Chania
337	186	8	157	345	56	3	172	689	Undeclared
146	60	52	13	31	8	2	92	410	Foreigners

1. See footnote (2), table 19.

2. Including also benign and unspecified neoplasms.

3. See footnote (4), table 19.

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό

Movement of hospitals by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged (2)	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent coverage of beds	Geographic region and department
1987 (3)	454	51.745	13.626.546	1.212.981	1.204.476	72	1987 (3)
1988	430	51.587	13.310.754	1.253.792	1.239.107	71	1988
1989	402	51.448	12.400.619	1.277.095	1.260.579	66	1989
1989 : Σεπτέμβριος	402	51.448	940.593	108.275	107.382	61	1989 : September
1990 : Σεπτέμβριος	396	51.329	944.350	104.237	96.805	61	1990 : September
Περιφέρεια Πρωτευούσης	118	24.486	455.074	45.994	42.876	62	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	30	1.911	16.709	3.187	2.985	29	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	5	355	4.492	922	915	42	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	5	409	1.333	99	92	11	Attiki (rest)
Βοιωτίας	7	260	2.535	413	369	32	Viotia
Ευβοίας	7	327	3.950	621	639	40	Evia
Ευρυτανίας	1	50	530	107	104	35	Evritania
Φθιώτιδος	3	352	2.905	818	680	27	Fthiotida
Φωκίδος	2	158	964	207	186	20	Fokida
Πελοπόννησος	46	3.263	58.771	8.922	8.576	60	Peloponnissos
Αργολίδος	3	179	2.497	505	486	46	Argolida
Αρκαδίας	5	574	19.482	698	696	100	Arkadia
Αχαΐας	14	1.304	21.196	4.057	3.755	54	Achaia
Ηλείας	6	243	3.762	864	862	52	Ilia
Κορινθίας	5	258	2.976	803	828	38	Korinthia
Λακωνίας	4	250	3.083	569	564	41	Lakonia
Μεσσηνίας	9	455	5.775	1.426	1.385	42	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	9	953	34.065	1.600	1.602	100	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	103	1.512	362	343	49	Zakynthos
Κεφαλάς	5	615	30.227	892	871	100	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	135	1.735	251	292	43	Kefalonia
Λευκάδος	1	100	591	95	96	20	Lefkada
Ήπειρος	13	1.070	17.022	3.117	3.266	53	Ipiros
Αρτης	3	119	1.327	414	405	37	Arta
Θεσπρωτίας	1	85	1.000	189	178	39	Thesprotia
Ιωαννίνων	7	729	12.959	2.144	2.330	59	Ioannina
Πρεβέζης	2	137	1.736	370	353	42	Preveza
Θεσσαλία	39	2.436	41.938	5.345	5.177	57	Thessalia
Καρδίτσας	5	301	4.277	710	683	47	Karditsa
Λαρίσης	13	744	15.013	2.174	2.102	67	Larissa
Μαγνησίας	11	943	15.643	1.452	1.382	55	Magnissia
Τρικάλων	10	448	7.005	1.009	1.010	52	Trikala
Μακεδονία	87	11.483	163.480	24.599	21.228	47	Makedonia
Γρεβενών	2	64	664	186	182	35	Grevena
Δράμας	5	277	4.103	814	828	49	Drama
Ημαθίας	3	339	5.724	1.129	1.098	56	Imathia
Θεσσαλονίκης	36	7.009	96.926	14.370	11.023	46	Thessaloniki
Καβάλας	6	645	9.408	1.350	1.351	49	Kavala
Καστοριάς	2	120	1.953	412	413	54	Kastoria
Κιλκίς	2	318	5.229	873	862	55	Kilkis
Κοζάνης	9	796	13.892	1.357	1.443	58	Kozani
Πέλλης	6	312	5.138	1.083	1.029	55	Pella
Πιερίας	6	698	6.352	676	704	30	Pieria
Σερρών	6	605	9.594	1.576	1.542	53	Serres
Φλώρινης	3	155	2.040	336	332	44	Florina
Χαλκιδικής	1	145	2.457	437	421	56	Chalkidiki
Θράκη	8	831	15.526	2.618	2.557	62	Thraki
Εβρου	3	413	7.107	1.227	1.182	57	Evros
Ξάνθης	2	196	5.012	868	865	85	Xanthi
Ροδόπης	3	222	3.407	523	510	51	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	17	2.301	80.948	2.878	2.803	100	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	6	1.601	71.458	1.385	1.354	100	Dodekanissos
Κυκλάδων	1	110	1.038	179	157	31	Kyklades
Λέσβου	2	247	4.511	632	622	61	Lesvos
Σάμου	2	143	2.134	335	337	50	Samos
Χίου	6	200	1.807	347	333	30	Chios
Κρήτη	29	2.595	60.817	5.977	5.735	78	Kriti
Ηρακλείου	13	1.098	18.172	2.747	2.736	55	Iraklio
Λασιθίου	4	286	3.741	726	718	44	Lassithi
Ρεθύμνης	4	233	3.528	602	589	50	Rethymno
Χανίων	8	978	35.376	1.902	1.692	100	Chania

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 19.
 2. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.
 3. Βλέπε την υποσημείωση (4) του πίνακα 19.

1. See footnote (1), table 19.
 2. See footnote (2), table 19.
 3. See footnote (4), table 19.

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων ⁽¹⁾ — Cases of infectious diseases ⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	Αγεμοου- λογία Chicken- pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερί- τιδα Diph- theria	Ερυθρά German measles	Ηπατίτι- δα, λοι- μώδης Hepatitis, infectious	Ιλαρά Measles (rubeola)	Κοκκύ- της Whoop- ing cough	Μελι- ταίος πυρετός Undulant fever	Οστρακιά Scarlet fever	Παρωτι- τίδα Mumps	Πολιο- μυελίτιδα Poliomy- elitis	Λοιπά Other
1987	39.300	11.849	6.693	—	3.530	1.249	1.891	2.764	—	744	7.988	—	2.592
1988	33.460	11.346	7.579	—	1.555	990	5.091	883	269	947	2.823	—	1.977
1989	36.835	14.568	12.934	—	2.569	916	534	648	254	1.185	1.609	—	1.618
1989 : Σεπτέμβριος — September	1.032	302	162	—	73	74	28	73	17	61	85	—	157
1990 : Σεπτέμβριος — September	985	228	146	—	66	50	4	68	15	46	70	—	292
Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλοιπο νομού Ατ- τικής—Greater Athens and rest of Attiki	237	19	144	—	10	19	—	1	2	—	21	—	21
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	193	52	—	—	47	4	—	42	4	19	23	—	2
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia-Akarnania	177	49	—	—	43	4	—	37	3	19	20	—	2
Βοιωτίας—Viotia	7	—	—	—	4	—	—	—	—	—	3	—	—
Ευβοίας—Evia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ευρυτανίας—Evritania	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φθιώτιδος—Fthiotida	7	1	—	—	—	—	—	5	1	—	—	—	—
Φωκίδος—Fokida	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πελοπόννησος—Peloponnissos	52	24	—	—	4	2	2	—	1	—	5	—	14
Αργολίδος—Argolida	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Αρκαδίας—Arkadia	19	12	—	—	1	—	—	—	—	—	5	—	1
Αχαΐας—Achaia	5	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Ηλείας—Ilia	11	5	—	—	3	—	2	—	—	—	—	—	1
Κορινθίας—Korinthia	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Λακωνίας—Lakonia	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Μεσσηνίας—Messinia	12	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	9
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	33	16	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	15
Ζακύνθου—Zakynthos	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Κερκύρας—Kerkyra	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κεφαλληνίας—Kefalonia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λευκάδας—Lefkada	32	16	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	15
Ήπειρος—Ipiros	17	4	—	—	—	1	—	10	—	—	2	—	—
Άρτης—Arta	12	1	—	—	—	—	—	10	—	—	1	—	—
Θεσπρωτίας—Thesprotia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ιωαννίνων—Ioannina	4	3	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Πρεβέζης—Preveza	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Θεσσαλία—Thessalia	116	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	114
Καρδίτσας—Karditsa	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Λαρίσης—Larissa	111	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	110
Μαγνησίας—Magnissia	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Τρικάλων—Trikala	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μακεδονία—Makedonia	250	79	2	—	5	20	2	12	5	20	15	—	90
Γρεβενών—Grevena	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Δράμας—Drama	14	3	—	—	—	—	—	—	1	5	1	—	4
Ημαθίας—Imathia	8	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	6
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	77	5	—	—	—	13	—	4	—	—	3	—	52
Καβάλας—Kavala	12	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Καστοριάς—Kastoria	47	24	—	—	4	—	—	—	1	11	—	—	7
Κιλίκης—Kilkis	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	3
Κοζάνης—Kozani	8	—	—	—	—	3	—	2	1	—	—	—	2
Πέλλης—Pella	21	9	2	—	—	—	—	—	1	—	3	—	6
Πιερίας—Pieria	10	8	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Σερρών—Serres	29	11	—	—	—	2	—	3	—	4	2	—	7
Φλωρίνης—Florina	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Χαλκιδικής—Chalkidiki	12	6	—	—	1	—	2	3	—	—	—	—	—
Θράκη—Thraki	5	—	—	—	—	1	—	—	2	—	1	—	1
Έβρου—Evros	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ξάνθης—Xanthi	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Ροδόπης—Rodopi	3	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	19	9	—	—	—	—	—	3	—	5	—	—	2
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυκλάδων—Kyklades	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λέσβου—Lesvos	14	8	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	1
Σάμου—Samos	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Χίου—Chios	4	1	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—
Κρήνη—Kriti	63	23	—	—	—	1	—	—	1	2	3	—	33
Ηρακλείου—Iraklio	22	6	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	13
Λασιθίου—Lassithi	19	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	17
Ρεθύμνης—Rethymno	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χανίων—Chania	22	16	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	3

1. Περιλαμβάνονται όσα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στις Διευθύνσεις και τα τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών.

1. Only cases reported to the Hygiene Divisions and sections attached to prefectures.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες δανείων Category of loans	Μάρτιος – March		Απρίλιος – April		Ιανουάριος – Απρίλιος January – April	
	1991	1992	1991	1992	1991	1992
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	12.561.533	13.249.248	14.927.607	19.075.206	43.217.376	48.698.490
Δάνεια με ενέχυρο προϊόντα—Collateral loans	526.255	543.008	579.973	522.346	2.166.213	1.890.376
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών— Financing of agricultural organizations	16.901.621	11.821.930	15.418.963	16.107.825	61.009.779	58.623.944
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας— Me- dium and long-term loans	5.568.318	5.155.767	4.513.085	6.471.795	19.628.776	21.331.731
Δάνεια για γεωργικά εφόδια—Loans for agricul- tural equipment	9.299.463	4.184.639	5.720.600	254.034	22.540.496	11.876.233
Εξωγεωργικός τομέας—Loans for other sectors excluding agriculture :						
Βραχυπρόθεσμα — Short term loans	47.642	2.234.933	207.000	3.331.515	304.179	8.808.483
Μεσοπρόθεσμα — Medium term loans	—	787.382	—	194.252	—	1.231.557
Λοιπές χρηματοδοτήσεις—Other financing	7.057.237	1.881.497	708.821	714.486	35.231.080	22.156.437

Πηγή : Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Source : Agricultural Bank of Greece.

24. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών
Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιεργειών	1989	1990*	1991*	Kind of crops
Σύνολο	(1)35.571,5	(1)35.084,7	(1)35.155,0	Total
Από αυτές, ποτιστικές	12.037,4	11.831,1	11.900,2	Thereof irrigated
Αροτραίες καλλιέργειες	23.583,6	23.313,4	23.286,7	Crops on arable land
Από αυτές, ποτιστικές	8.180,0	8.059,2	7.924,1	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.203,3	1.137,5	1.202,3	Vegetables
Κηπευτική γη που αρδεύτηκε	1.069,2	1.061,4	1.123,1	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες ⁽²⁾	59,6	...	...	Other horticultural crops ⁽²⁾
Αμπελοι και σταφιδάμπελοι	1.636,2	1.611,0	1.550,2	Vineyards (grapes and raisins)
Από αυτές, ποτιστικές	289	284,5	299,1	Thereof irrigated
Κανονικοί δενδρώνες	9.088,8	9.022,8	9.115,8	Trees in compact plantations
Από αυτές, ποτιστικές	2.499,2	2.426,0	2.553,9	Thereof irrigated

1. Αν στα ανωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η αγρανάπαυση, η οποία έχει υπολογιστεί για το 1989 σε 4.754 χιλ. στρέμματα, για το 1990 σε 4.932 χιλ. στρέμματα και για το 1991 σε 4.858 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επί-
 πορες καλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γης, η οποία
 έχει υπολογιστεί σε 39.354 χιλ. στρέμματα για το 1989, σε 39.336 χιλ.
 στρέμματα για το 1990 και σε 39.222 χιλ. στρέμματα για το 1991.

2. Περιλαμβάνονται και τα θερμοκήπια ανθέων.
 * Προσωρινά στοιχεία.

1. The agricultural land for the whole country, estimated at 39.354 thous.
 stremmas for 1989, 39.336 thous. stremmas for 1990 and 39.222 thous.
 stremmas for 1991 can be found by adding to the above totals the fallow
 land estimated at 4.754 thous. stremmas for 1989, 4.932 thous. stremmas for
 1990 and 4.858 thous. stremmas for 1991 and by deducting therefrom mixed
 and successive cultivations.

2. Including also green-houses for flowers.
 * Provisional data.

25. Εκτάσεις καλλιέργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Αροτραίες καλλιέργειες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
--	-----------------	--	------------------------	---	--	--

Έτος — 1989 — Year

Σύνολο(1) - Total(1)	35.571,5	23.583,6	1.203,3	59,6	1.636,2	9.088,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	5.405,5	3.391,7	257,6	14,7	270,0	1.471,5
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.431,8	2.028,7	271,7	2,8	536,8	2.591,8
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	719,2	181,3	27,6	0,2	77,1	433,0
Ήπειρος—Ipiros	1.094,6	727,1	37,5	0,9	9,3	319,8
Θεσσαλία—Thessalia	4.803,9	4.090,5	89,8	5,9	73,4	544,3
Μακεδονία—Makedonia	10.829,5	9.254,1	309,9	24,1	136,7	1.104,7
Θράκη—Thraki	2.999,3	2.877,8	56,2	7,6	8,8	48,9
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.685,9	680,4	61,8	0,5	113,2	830,0
Κρήτη—Kriti	2.601,8	352,0	91,2	2,9	410,9	1.744,8

Έτος — 1990* — Year

Σύνολο(1) - Total(1)	35.084,7	23.313,4	1.137,5	...	1.611,0	9.022,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	5.296,8	3.315,1	258,7	...	268,0	1.455,0
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.333,0	1.969,2	246,1	...	516,6	2.601,1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	709,6	169,0	25,5	...	76,4	438,7
Ήπειρος—Ipiros	1.088,7	721,0	33,9	...	8,7	325,1
Θεσσαλία—Thessalia	4.821,9	4.115,5	83,6	...	72,0	550,8
Μακεδονία—Makedonia	10.736,4	9.206,2	297,4	...	135,3	1.097,5
Θράκη—Thraki	2.987,0	2.875,6	52,8	...	9,1	49,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.584,4	611,3	50,2	...	101,0	821,9
Κρήτη—Kriti	2.526,9	330,5	89,3	...	423,9	1.683,2

Έτος — 1991* — Year

Σύνολο(1) - Total(1)	35.155,0	23.286,7	1.202,3	...	1.550,2	9.115,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	5.322,2	3.326,6	258,0	...	263,2	1.474,4
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.344,2	1.972,1	251,5	...	499,6	2.621,0
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	711,3	178,0	26,4	...	75,2	431,7
Ήπειρος—Ipiros	1.086,3	714,0	33,7	...	8,7	329,9
Θεσσαλία—Thessalia	4.790,1	4.072,4	97,7	...	69,1	550,9
Μακεδονία—Makedonia	10.784,3	9.171,7	334,7	...	133,9	1.144,0
Θράκη—Thraki	3.000,9	2.880,3	64,7	...	7,4	48,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.602,0	630,9	50,7	...	102,4	818,0
Κρήτη—Kriti	2.513,7	340,7	84,9	...	390,7	1.697,4

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 24.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote (1), table 24.
* Provisional data.

26. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες
Areas under arable crops by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνο- τροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές αροτραίες καλλιεργείες Other crops on arable land
--	---	--------------------------------------	---	---	----------------------	---------------------	---

Έτος — 1989 — Year

Σύνολο - Total	14.474,9	252,9	4.546,6	3.470,6	267,9	560,0	11,9
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.839,3	49,3	691,9	695,0	41,5	74,5	0,2
Πελοπόννησος—Peloponnissos	955,2	43,0	64,4	694,5	72,0	199,7	0,7
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	42,5	12,1	—	100,5	5,6	20,5	0,1
Ήπειρος—Ipiros	230,6	19,3	39,5	403,2	7,7	26,7	0,0
Θεσσαλία—Thessalia	2.243,8	20,5	1.440,6	326,2	36,8	20,3	2,2
Μακεδονία—Makedonia	6.806,3	57,6	1.561,5	693,1	52,1	77,7	5,7
Θράκη—Thraki	1.885,5	9,6	745,9	184,8	10,9	39,0	2,3
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	370,3	20,5	2,5	228,9	21,5	36,7	0,5
Κρήτη—Kriti	101,4	21,0	0,3	144,4	19,8	64,9	0,2

Έτος — 1990* — Year

Σύνολο - Total	14.703,4	232,8	4.245,3	3.339,7	275,2	507,6	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.829,2	44,7	693,2	625,4	51,8	70,5	...
Πελοπόννησος—Peloponnissos	933,7	40,8	50,3	688,0	72,7	183,7	...
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	42,2	11,2	0,1	90,2	5,3	19,8	...
Ήπειρος—Ipiros	224,3	17,8	36,3	408,3	7,9	26,4	...
Θεσσαλία—Thessalia	2.245,0	20,3	1.464,2	322,1	43,4	18,1	...
Μακεδονία—Makedonia	6.994,4	54,2	1.344,7	689,6	48,2	71,1	...
Θράκη—Thraki	1.997,3	8,0	654,3	175,6	9,4	28,7	...
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	342,5	18,5	1,9	201,5	17,0	29,7	...
Κρήτη—Kriti	94,8	17,3	0,3	139,0	19,5	59,6	...

Έτος — 1991* — Year

Σύνολο - Total	14.930,3	230,3	3.933,9	3.382,6	278,6	518,5	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.808,9	44,0	687,4	667,7	47,8	70,6	...
Πελοπόννησος—Peloponnissos	928,2	37,3	47,9	702,2	71,4	185,1	...
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	45,3	11,8	0,0	95,4	4,7	20,7	...
Ήπειρος—Ipiros	232,8	18,4	26,7	402,3	7,5	26,2	...
Θεσσαλία—Thessalia	2.247,2	14,3	1.412,8	323,7	51,4	18,3	...
Μακεδονία—Makedonia	7.152,7	58,1	1.156,8	682,8	46,5	69,6	...
Θράκη—Thraki	2.056,3	8,7	599,5	166,3	10,7	36,7	...
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	354,4	19,3	2,6	206,2	18,8	29,5	...
Κρήτη—Kriti	104,5	18,4	0,2	136,0	19,8	61,8	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων
Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα — Crops	Έκταση (σε χιλιάδες εκτάρια (1)) Area (in thousand hectares (1))			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόννους) Production (in thousand tons)		
	1989	1990*	1991*	1988	1989	1990*
Σιτάρι μαλακό και ημίσκληρο — Wheat, soft and semi-hard	380	339	307	1.095	1.106	714
Σιτάρι σκληρό — Wheat, hard	536	652	700	1.446	1.657	1.251
Κριθάρι — Barley	231	187	172	598	614	341
Βρώμη — Oats	41	44	45	74	77	63
Αραβόσιτος — Maize, grown alone	217	207	224	2.239	2.190	—
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος — Maize, grown with other crops	7	5	6	29	31	1.992
Ρύζι — Rice	16	16	16	125	106	110
Σίκαλη — Rye	19	19	21	43	44	35
Βαμβάκι — Cotton	275	262	240	709	813	652
Καπνός — Tobacco	86	78	82	149	137	130
Ζαχαρότευτλα — Sugar beets	47	46	42	1.993	3.127	2.724
Φιστίκι αράπικο — Groundnuts	3	2	2	17	9	10
Σουσάμι — Sesame	1	—	—	1	—	—
Φασόλια ξερά — Dry beans, grown alone	10	10	10	20	21	—
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα — Dry beans, grown with other crops	5	5	5	5	4	24
Κουκιά — Broad beans	4	4	4	6	6	5
Ρεβίθια — Chick-peas	4	3	3	5	4	4
Φακή — Lentils	2	1	1	2	2	1
Πεπόνια και καρπούζια — Melons and water-melons	27	28	28	723	1.366	737
Πατάτες — Potatoes	56	51	52	1.037	1.172	996
Τομάτες — Fresh tomatoes	43	42	45	1.717	2.144	1.891
Κρεμμύδια ξερά — Onions, dry	8	8	8	131	130	122
Λάχανα και κουνουπίδια — Cabbage and cauliflower	12	12	12	241	262	245
Πράσα — Leek	2	2	2	39	39	37
Μπάμιες — Okra	2	—	—	21	17	13
Μελιτζάνες — Eggplants	3	—	—	73	69	62
Άλλα νωπά λαχανικά — Other fresh vegetables	50	50	52	790	1.127	—
Κορινθιακή σταφίδα — Currants	(2)164	(2)161	(2)155	66	58	49
Σταφίδα σουλτανίνα — «Sultanas» raisins				66	92	46
Επιτραπέζια σταφύλια — Table grapes				196	167	205
Γλεύκος (μούστος) — Must	12	13	16	462	502	416
Κτηνοτροφικά όσπρια — Fodder seeds				17	15	20
Σανά — Hay	254	248	246	1.810	1.838	1.685
Χλωρό χόρτο και ριζώματα — Green feed and roots	5	—	—	40	63	...
Γρασίδια — Grass	76	73	76	.	.	...

1. Το 1 εκτάριο ισούται με 10 στρέμματα.

2. Οι εκτάσεις όλων των αμπελών και σταφιδαμπελών αναγράφονται ως σύνολα, η παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται, με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. 1 hectare=10 royal stremmas.

2. The areas of vines appear totally, but their production is measured separately according to the final use of the related products.

* Provisional data.



28. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους—Trees and production thereof

Είδος δένδρων—Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόννους) Production (in tons)			
	1986	1987	1988	1989	1987	1988	1989	1990*
Σύνολο—Total	(1)217.101	220.813	221.128	224.896				
Εσπεριδοειδή—Citrus trees	24.969	25.888	26.389	27.296	662.624	1.059.740	1.282.762	...
Πορτοκαλιές—Orange trees	16.495	16.996	17.225	17.524	485.352	776.840	944.468	885.742
Λεμονιές—Lemon trees	5.469	5.579	5.590	6.092	113.700	189.500	231.017	171.328
Μανταρινιές—Mandarin trees	2.661	2.907	3.137	3.253	55.179	83.004	95.724	92.997
Νερατζιές—Bitter orange trees	96	92	91	80	1.378	1.504	1.573	...
Κιτριές—Citron trees	112	127	124	125	2.885	3.253	3.211	...
Περγαμοτιές—Bergamot trees	22	19	16	15	337	407	380	...
Φράπες—Pummelo trees	10	8	6	6	152	165	171	...
Γκρέιπ φρουτ—Grape fruit	104	160	200	201	3.641	5.067	6.218	...
Οπωρές—Fruit trees	35.248	36.049	37.036	37.800				
Μηλιές—Apple trees	6.121	6.218	7.132	6.298	301.523	300.110	311.526	348.400
Αχλαδιές—Pear trees	7.533	7.385	6.838	6.552	121.204	118.406	115.179	106.568
Ροδακινιές—Peach trees	14.383	15.185	15.839	18.010	634.132	656.012	656.046	819.920
Βερικοκιές—Apricot trees	2.486	2.537	2.659	2.404	108.376	149.041	98.630	110.128
Κερασιές—Cherry trees	1.542	1.628	1.712	1.900	34.869	34.968	38.150	42.983
Βυσσινιές—Sour cherry trees	730	719	586	421	5.633	4.455	3.899	...
Κυδωνιές—Quince trees	594	561	532	510	9.711	11.209	11.616	...
Κορομηλιές—Prunellas trees	420	417	411	407	5.347	7.527	7.771	...
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	1.440	1.399	1.327	1.298	25.581	25.701	28.135	...
Δαμασκηνιές (νωπών)—Plum trees (fresh) (2)	—	—	—	—	2.784	3.353	3.469	...
Ξηροί καρποί και αποξηραίνόμενοι— Nut and dried fruit trees	25.373	24.674	23.831	23.522				
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	1.784	1.718	1.632	1.590	16.892	17.898	17.343	...
Δαμασκηνιές (ξηρών)—Plum trees for prunes (2)438	438	422	422	422	863	780	750	...
Αμυγδαλιές—Almond trees	12.378	12.148	11.922	11.877	34.186	62.213	63.030	55.254
Καρυδιές—Walnut trees	3.043	2.937	2.846	2.857	17.917	21.896	24.907	24.284
Λεπτοκαρυές—Hazelnut trees	2.329	2.155	1.970	1.754	7.730	15.945	7.374	...
Πιστινιές—Pistachio trees	1.015	1.043	1.031	1.095	4.348	4.244	5.551	...
Καστανιές—Chestnut trees	1.531	1.520	1.445	1.513	10.764	9.762	13.776	...
Χαρουπιές—Carob trees	2.855	2.718	2.563	2.414	16.057	22.491	20.173	...
Λοιπά—Other	131.949	134.202	133.872	136.278				
Ελιές βρώσιμες—Olives, edible					121.676	223.624	168.103	128.041
Ελιές για ελαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)127.995	129.760	129.122	131.413	1.250.639	1.479.706	1.491.411	...
Ελαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible ..					288.273	304.679	309.419*	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	2.266	2.276	2.136	2.264	181	334	179	...
Ροδιές—Pomegranate trees	248	232	227	223	3.943	3.959	4.063	...
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees ..	151	159	156	148	2.016	2.499	2.485	...
Μπανανιές—Banana trees	556	677	765	623	10.173	11.651	34.903	...
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	696	1.058	1.404	1.533	7.742	16.812	23.498	...
Αβοκάντο—Avocado	37	40	62	74	488	941	727	...

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.

2. Οι δαμασκηνιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηνιών, η παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία οπωρών) και ξερά δαμάσκηνα.

3. Ο αριθμός των ελαιοδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ η παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων. Η παραγωγή ελαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος ανθοφορίας (ελαιοκομικό έτος) και όχι στο ημερολογιακό έτος (συγκομιδή).

* Προσωρινά στοιχεία.

1. See general remark 2 on page 6.

2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.

3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product. Production of olive products does not refer to the calendar year, but to the year of blossoming.

* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads

Είδος ζώων	1986	1987	1988	1989	Kind of animals
Βοοειδή	702	683	677	654	Cattle
Βουβάλια	1	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	1.000	998	1.011	1.006	Pigs
Πρόβατα	8.617	8.613	8.670	8.723	Sheep
Αίγες	5.218	5.282	5.339	5.348	Goats
Ίπποι	62	57	53	49	Horses
Ημίονοι	80	75	70	65	Mules
Όνοι	167	157	147	137	Asses
Όρνιθες	27.305	26.892	27.295	23.472	Hens
Πάπιες	96	91	92	93	Ducks
Χήνες	49	45	49	47	Geese
Ινδιάνοι	134	125	128	115	Turkeys
Περιστέρια	1.323	1.295	1.291	1.253	Pigeons
Κουνέλια	1.813	1.793	1.813	1.801	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.272	131	119	121	Beehives (in thous. pieces)
Από αυτές, ευρωπαϊκές	1.136	1.123	1.097	1.088	Thereof: European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1987	1988	1989	1990*	Kind of products
Κρέας, σύνολο	497.426	490.965	505.629	452.088	Meat, total
Κρέας βοδινό (και βουβάλων)	84.468	84.022	84.318	...	Cattle
Κρέας χοιρινό	150.693	139.679	143.454	...	Pork
Κρέας πρόβειο	84.044	84.793	88.202	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγιο	47.781	49.450	51.250	...	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	130.440	133.021	138.405	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρο	4.865	4.254	6.131	5.366	Butter
Γάλα	1.736.720	1.770.113	1.806.513	1.709.671	Milk
Τυρί σκληρό	35.678	35.474	36.132	38.321	Cheese, hard
Τυρί μαλακό	111.306	207.045	132.388	112.346	Cheese, soft
Μυζήθρα	10.156	10.655	11.175	...	Myzithra
Κρέμα νωπή	3.676	4.359	3.893	...	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (ακατέργαστα)	9.493	9.593	9.657	9.962	Lambswool (raw)
Τρίχες αιγών	1.616	1.540	1.854	...	Goat hairs
Αυγά	119.854	125.565	125.453	121.414	Eggs
Μέλι	11.177	11.167	12.027	11.607	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια):					Hides and skins (in pieces) :
α) Μικρών ζώων	7.533.774	7.460.906	7.713.012	...	a) from small animals
β) Μεγάλων ζώων	237.681	249.103	3.024.454	...	b) from big animals

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1985	1986	1987	1988*	1989*	Kind of products
Ρίζες ρεικιών ⁽³⁾	1.164	864	437	...	...	Brier roots ⁽³⁾
Ξυλάνθρακες ⁽³⁾	12.568	11.811	11.359	12.057	11.681	Charcoal ⁽³⁾
Ξυλεία στρογγυλή ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , σε μ ³	800.577	873.674	768.847	674.031	609.764	Lumber ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , in m ³
Καυσόξυλα :						Firewood :
α) από δάση ⁽³⁾	1.682.822	1.699.184	1.660.394	1.735.784	1.401.539	a) From forest land ⁽³⁾
β) από γεωργικές εκτάσεις	754.276	820.723	743.510	654.396	648.296	b) From agricultural land
Ρετσίνι ⁽³⁾	12.430	9.950	10.057	8.822	5.954	Resin gum ⁽³⁾
Δαφνόφυλλα ⁽³⁾	7	13	15	18	...	Laurel leaves ⁽³⁾

1. Πηγή : Υπουργείο Γεωργίας.

2. Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

3. Πηγή : Υπουργείο Γεωργίας, από το έτος 1985.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Source : Ministry of Agriculture.

2. Including construction timber.

3. Source : Ministry of Agriculture, from 1985 onwards.

* Provisional data.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος μηχανημάτων	1986	1987	1988	1989	Kind
Διαξονικοί ελκυστήρες (τρακτέρ)	193.257	203.161	207.567	211.651	Tractors, double axis
Μονοξονικοί ελκυστήρες (σκαπτικές φρέζες κλπ.)	111.348	113.845	117.767	126.177	Tractors, single axis (hoes, soil pulverizers, etc.)
Θερίζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες)	6.485	6.395	6.476	7.176	Harvesters - threshers (combines)
Απλές θεριστικές μηχανές κάθε τύπου (αυτο-δετικές και μη)	5.661	6.033	6.087	6.302	Harvesters, all types (stacking up or not)
Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	1.025	1.027	939	984	Threshers, all types
Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	9.290	9.779	9.978	9.772	Simple mowers
Βαμβακοσυλλεκτικές	1.562	1.665	1.908	1.973	Pick-up threshers, for cotton
Τευτλοεξαγωγείς	814	1.043	1.136	993	Beet harvesters
Κλαδευτικά μηχανήματα (βενζινοπρίονα)	73.371	83.966	93.995	104.095	Pruning saws, petrol
Εκκοκκιστικές αραβοσίτου	1.422	1.192	1.164	1.357	Maize leaf-removers
Αρμεκτικές μηχανές κάθε τύπου	7.193	8.950	10.020	10.948	Milking machines, all types
Κορυφολόγοι (γάλατος)	1.503	1.381	1.330	1.278	Cream separators
Αντλίες πετρελαιοκίνητες	101.476	104.116	105.737	106.776	Pumps, diesel oil
Αντλίες βενζινοκίνητες	76.306	75.564	76.042	76.702	» petrol
Αντλίες ηλεκτροκίνητες	101.297	105.396	108.604	112.483	» electric
Αντλίες λουπές (ατμοκίνητες κλπ.)	13.315	11.485	13.366	11.394	» other (steam operated, etc.)
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	140.761	148.242	174.325	177.048	Sprinkling units
Αυτοκινούμενοι μεγάλοι εκτοξευτήρες (κανο-νάκια)	10.510	13.920	15.922	17.638	Gun system of irrigation
Συγκροτήματα αρδύσεως με σταγόνες	22.034	29.414	36.702	42.124	Drop system of irrigation
Εκκολαπτικές μηχανές	930	532	513	873	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σίτου	41.887	42.922	43.494	44.391	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, αραβοσίτου, φασολιών κλπ.	19.685	17.609	18.373	18.071	Sowing machines, for cotton, maize, bean etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέριες)	2.432	2.352	2.375	2.353	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες υψηλής πίεσης ..	71.711	76.757	81.625	84.623	Power sprayers of high pressure
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες επινώτιοι	42.572	46.276	45.098	48.100	» » portable
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες γραμμικών καλλιεργειών	27.858	28.383	30.801	32.705	» » for linear cultivations
Μηχανοκίνητοι θειωτήρες	12.892	13.157	12.885	12.939	Power dusters
Μηχανές αρμαθιάσματος καπνού	38.246	42.490	42.330	44.100	Tobacco threading machines

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία αλιευτικών	1987			1988*			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	κ.ο.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.ο.χ. GRT	
Σύνολο	6.728	664.916	58.870	9.017	847.101	64.802	Total
Υπερπόντιας αλιείας ⁽¹⁾	57	54.780	21.046	70	65.421	25.077	Overseas fishery ⁽¹⁾
Μέσης αλιείας	815	213.987	37.824	786	240.231	39.725	Open sea fishery
Μηχανότρατες	313	101.677	18.902	351	135.727	23.122	Trawlers
Γρι-γρι	358	68.975	11.313	401	95.651	15.203	Purse seines
Μικτά	144	43.335	7.609	34	8.853	1.400	Mixed
Παράκτιας αλιείας	5.856	396.149	(3)	8.161	541.449	(3)	Inshore fishery
Τράτες	612	44.535	(3)	726	62.493	(3)	Seineers
Λουπά ⁽²⁾	5.244	351.614	(3)	7.435	478.956	(3)	Other ⁽²⁾

1. Τα σκάφη αυτά αλιεύουν στον Ατλαντικό Ωκεανό.

2. Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.

3. Δεν υπάρχουν στοιχεία χωρητικότητας των σκαφών παράκτιας αλιείας.

* Τα στοιχεία προέρχονται από την Απογραφή Επαγγελματικών Αλιευτικών Σκαφών.

1. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.

2. Excluding vessels of 19 HP or less.

3. There are no data on tonnage of inshore fishery vessels.

* The data derive from the Census of professional motor propelled fishing vessels.

34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ιπποδυνάμειας κυρίως 20 HP και άνω ⁽¹⁾, και αριθμός σκαφών
Catch ⁽¹⁾ landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

Κατηγορία	1987			1988			1989			Category
	Οκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novemb.	Δεκέμβρ. Decemb.	Οκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novemb.	Δεκέμβρ. Decemb.	Οκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Dec.	
α) Παραγωγή (σε τόννους) — a) Catch (in tons)										
Σύνολο	13.083	9.868	10.385	11.399	9.975	8.022	12.850	11.047	8.772	Total
Υπερπόντιας αλιείας	2.515	1.609	3.102	676	772	637	1.793	1.069	919	Overseas fishery
Μέσης αλιείας	6.916	4.633	3.888	6.819	5.029	3.469	6.649	5.098	3.406	Open sea fishery
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾	3.652	3.626	3.395	3.904	4.174	3.916	4.408	4.880	4.447	Inshore fishery ⁽²⁾
β) Αλιευτικά σκάφη (αριθμός) — b) Fishing vessels (number)										
Σύνολο	6.728	6.728	6.728	6.958	6.958	6.958	6.956	6.956	6.956	Total
Υπερπόντιας αλιείας	57	57	57	57	70	70	68	68	68	Overseas fishery vessels
από αυτά :										of which:
αλίευσαν ή απέστειλαν αλιεύματα υπερπόντιας αλιείας	57	57	57	65	66	66	68	68	68	have caught or sent overseas catch
Μέσης αλιείας	815	815	815	797	797	797	797	797	797	Open sea fishery vessels
από αυτά :										of which:
παρέδωσαν δελτία	304	268	254	323	310	276	243	226	201	have filled in returns
δηλαδή :										thereof:
α) εν ενεργεία	277	221	204	307	265	204	221	192	163	a) in operation
β) αργούντα	27	47	50	16	45	72	22	34	38	b) laid-up
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾	5.856	5.856	5.856	6.091	6.091	6.091	6.091	6.091	6.091	Inshore fishery ves- sels ⁽²⁾
από αυτά :										of which:
παρέδωσαν δελτία	1.816	1.849	1.783	1.843	1.826	1.752	1.567	1.498	1.431	have filled in returns
δηλαδή :										thereof:
α) εν ενεργεία	1.616	1.618	1.511	1.708	1.693	1.555	1.456	1.372	1.267	a) in operation
β) αργούντα	200	231	272	135	133	197	111	126	164	b) laid-up

1. Για την κατ' εκτίμηση παραγωγή αλιευμάτων από όλα τα αλιευτικά σκάφη, βλέπε το ετήσιο δημοσίευμα της ΕΣΥΕ «Αποτελέσματα Έρευνας Θαλάσσιας Αλιείας».

2. Περιλαμβάνονται όλες οι τράτες και όλα τα γοιργάκια ανεξαρτήτως ιπποδυνάμειας και όσα από τα «λοιπά» (πίνακας 33) διαθέτουν μηχανή (προώσας) 20 HP και άνω. Υπάρχουν ακόμη 11.300, περίπου, «λοιπά» σκάφη με μηχανή μέχρι 19 HP, τα οποία, όμως, από το έτος 1970 δεν περιλαμβάνονται στην έρευνα. Η μέση μηνιαία παραγωγή του καθενός από αυτά είχε εκτιμηθεί σε 180 μέχρι 230 κιλά.

1. For the estimated overall fishery production see «Results of Sea Fishery Survey».

2. Including all seiners and purse seines irrespective of horsepower, together with «other» vessels of 20 HP and over (see table 33). There are also another 11.300 vessels of 19 HP or less, not covered by the survey since 1970, with an average monthly production of about 180-230 kgs per vessel.



VI. BIOMHXANIA — INDUSTRY

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως

Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - city gas production

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1980 = 100,0

Base : Average monthly production 1980 = 100,0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι—Branches	1990 ⁽²⁾	1991 ⁽²⁾	1991	1992	
				Ιούνιος June	Μάιος ⁽³⁾ May ⁽³⁾	Ιούνιος* June*

1. Γενικός δείκτης παραγωγής ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως

General index of mining, manufacturing and electricity - city gas production

11-39 και—and 41	Ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως—Mining, manufacturing and electricity - city gas production	110,1	108,9	110,1	102,6	109,6
---------------------	---	-------	-------	-------	-------	-------

2. Παραγωγής ορυχείων — Mining production index

11-16	Ορυχείων—Mining	173,8	171,9	189,8	119,0	176,2
110.1	Λιγνίτη—Lignite	205,9	206,2	217,1	215,2	211,0
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	144,5	143,2	155,4	160,0	151,4
122.1	Βωξίτη—Bauxite	82,1	69,4	73,1	77,7	77,9
122.2,4,5,6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chromium, etc.	134,5	80,1	132,9	8,1	8,2
130.1,2	Πηγές πετρελαίου, εξαγωγή και καθαρισμός φυσικού αερίου—Oil sources-Extraction and treatment of natural gas	422,6	433,3	481,2	8,0	421,2
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159.3,4	Λατομικών και οικοδομικών υλών—Quarrying and building materials ...	142,8	139,5	164,6	157,8	167,3
151.1,2,5	Θειούχων μιντών και βαριτίνης—Mixed sulphurous ores and barytes	98,7	108,6	116,7	74,0	95,4
151.4	Λευκολίθου—Magnesite	46,6	38,9	46,7	34,1	34,8

3. Παραγωγής μεταποίησης μετά ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως

Manufacturing and electricity - city gas production index

20-39 και—and 41	Μεταποίησης μετά ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως—Manufacturing and electricity - city gas	106,2	105,1	105,1	101,5	105,4
---------------------	---	-------	-------	-------	-------	-------

4. Παραγωγής μεταποίησης—Manufacturing production index

20-39	Μεταποίησης—Manufacturing	102,6	101,7	102,0	98,8	102,6
20	Ειδών διατροφής—Food manufacturing industries	113,2	123,8	86,8	89,4	97,3
21	Ποτών—Beverage industries	146,1	145,6	176,3	169,6	171,5
22	Καπνού—Tobacco manufactures	112,5	113,7	147,0	103,6	149,2
23	Υφαντικών ειδών—Manufacture of textiles	95,1	86,7	84,2	78,8	79,0
24	Ειδών υποδήσεως-ενδυμασίας—Footwear and wearing apparel	69,9	70,2	73,3	69,8	68,4
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	74,3	75,8	85,3	72,4	89,5
26	Επίπλων—Furniture	88,7	80,6	90,5	84,3	82,4
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	149,6	160,7	169,1	195,9	187,0
28	Εκτυπώσεων-Εκδόσεων—Printing-Publishing	98,4	90,2	87,3	90,7	89,1
29	Δέρματος—Manufacture of leather	62,9	58,8	62,0	57,6	64,7
30	Προϊόντων από ελαστικό και πλαστική ύλη—Manufacture of rubber and plastic products	143,4	135,7	136,4	134,2	139,2
31	Χημικών προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products ..	133,3	126,8	130,6	128,7	128,7
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal	129,6	115,1	123,2	121,4	143,9
33	Μη μεταλλικών ορυκτών—Manufacture of non-metallic mineral products ..	100,1	88,3	92,5	93,4	91,3
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	99,3	100,6	107,3	105,6	111,5
35	Μεταλλουργικών προϊόντων—Manufacture of metal products	74,4	73,6	81,5	76,9	88,5
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery and appliances (non electrical)	94,9	92,7	93,9	93,6	102,3
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	84,0	94,6	93,3	109,2	105,3
38	Μεταφορικών μέσων—Manufacture of transport equipment	86,6	94,7	103,5	93,0	92,6
39	Διαφόρων μεταποιητικών βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing industries	136,8	178,8	190,1	75,8	71,0

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποιήσεως και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως (συνέχεια)

Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - city gas production (continued)

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1980 = 100,0

Base : Average monthly production 1980 = 100,0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι—Branches	1990 ⁽²⁾	1991 ⁽²⁾	1991	1992	
				Ιούνιος June	Μάιος ⁽³⁾ May ⁽³⁾	Ιούνιος* June*

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάδων

Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής - ποτών - καπνού—Index of food - beverages - tobacco	119,9	127,1	113,0	107,8	119,3
23-39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches	98,9	96,1	99,6	96,8	99,0

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών

Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

	Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods	92,1	92,1	98,1	95,1	99,9
	Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods	75,2	81,0	79,9	89,0	84,2
	Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods	110,5	107,7	106,4	101,6	105,9

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως—Electricity - city gas production index

41	Ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως—Electricity - city gas	154,6	151,8	149,0	139,9	144,2
411	Ηλεκτρισμού—Electricity	150,5	147,2	145,5	136,3	140,9
412	Αερίου πόλεως—City gas	688,4	747,0	600,7	607,5	581,5

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 1980.

2. Οι ετήσιοι δείκτες έχουν υπολογισθεί από τους αντίστοιχους μηνιαίους, αλλά πριν οι μηνιαίοι αυτοί υποβληθούν σε διόρθωση. Οι μηνιαίοι δείκτες διορθώνονται με βάση τις εργάσιμες ημέρες που έχει, κατά περίπτωση, ο κάθε συγκεκριμένος μήνας.

3. Αναθεωρημένα στοιχεία.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. According to the 1980 Greek Standard Industrial Classification based on the ISIC.

2. The annual indices were derived from the corresponding monthly indices before the latter were subjected to correction. Monthly indices are corrected according to the working days included in each month.

3. Revised data.

* Provisional data.

36. Κατανάλωση αερίου πόλεως — Consumption of city gas

Σε ΤΠΠ⁽¹⁾In toe⁽¹⁾

Κατανάλωση	1988*	1989	Νοέμβριος November		Ιαν.—Νοέμβριος Jan.—November		Consumption
			1989	1990	1989	1990	
Σύνολο	14.982	15.583	1.105	1.242	14.309	15.199	Total
Οικιακή	1.932	2.126	67	118	1.918	874	Households
Βιομηχανική	8.342	8.213	598	654	7.611	7.828	Industrial
Νοσοκομειακή	91	98	4	3	88	84	Hospital
Ξενοδοχειακή	1.283	1.457	115	114	1.357	1.320	Hotel
Εμπορική - επαγγελματική	3.334	3.689	321	353	3.335	3.172	Commercial
Θέρμανση						1.921	Heating

Πηγή : Δημοτική Επιχείρηση Φωταερίου Αθηνών (ΔΕΦΑ).

1. 1 ΤΠΠ (τόννος ισοδύναμου πετρελαίου) αντιστοιχεί προς 10 εκ. Kcal.

* Αναθεωρημένα στοιχεία.

Source : City Gas Company of Athens.

1. Toe : one ton oil equivalent equal to 10 m. Kcal.

* Revised data.

37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million KWh

Παραγωγή — Διάθεση	Μάρτιος March		Απρίλιος April		Ιαν.-Απρ.Ι. Jan.-April		Production — Distribution
	1991	1992	1991	1992	1991	1992	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια	2.725	2.961	2.519	2.557	10.983	11.668	Electric energy made available
A' Καθαρή παραγωγή	2.551	2.897	2.466	2.491	10.460	11.380	A. Net production
α) Θερμική	2.414	2.762	2.221	2.380	9.505	10.644	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	137	135	245	111	955	736	b) Hydro-electric
B' Αγορές	136	51	—	49	368	136	B. Purchases
Γ' Εισαγωγές	38	13	53	17	155	152	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	2.524	2.698	2.544	2.606	10.174	10.730	Electric energy sold
A' Πωλήσεις	2.488	2.667	2.484	2.585	10.008	10.548	A. Sales
B' Εξαγωγές	36	31	60	21	166	182	B. Exports
Ιδιοκατανάλωση-απώλειες	202	263	- 25	- 49	809	938	Self-consumption, lost or unaccounted for

Π η γ ή : Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού.

Source : Public Power Corporation.

38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kwh

Έτος και μήνας — Year and month	Σύνολο Total	Αττική Attiki	Μακεδονία, Θράκη Makedonia, Thraci	Κεντρική Ελλάς Central Greece	Πελοπόννησος, Ήπειρος, Ιόνιοι Νήσοι Peloponnissos, Ipiros, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Kriti
1988	27.625	8.600	6.711	7.561	3.157	1.596
1989	27.976	8.875	6.480	7.748	3.136	1.737
1990	27.742	8.428	6.519	7.847	3.171	1.777
1991 : Μάρτιος — March	2.488	829	849	407	256	146
1992 : Μάρτιος — March	2.606	899	613	644	275	175
Οικιακή—Household	1.087	501	258	99	132	97
Γεωργική—Agricultural	29	5	5	4	7	8
Εμπορική—Commercial	389	172	89	41	52	35
Βιομηχανική—Industrial	989	191	233	485	64	16
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	29	—	11	5	8	5
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Govern- ment and Municipal services	77	24	17	10	12	14
Έλξη—Traction	6	6	—	—	—	—
1991 : Απρίλιος — April	2.484	844	610	629	258	143
1992 : Απρίλιος — April	2.524	878	587	623	273	163
Οικιακή—Household	1.016	465	248	93	128	82
Γεωργική—Agricultural	34	3	10	7	8	6
Εμπορική—Commercial	387	168	85	41	50	43
Βιομηχανική—Industrial	952	185	217	468	67	15
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	55	25	11	6	9	4
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Govern- ment and Municipal services	74	26	16	8	11	13
Έλξη—Traction	6	6	—	—	—	—

Π η γ ή : Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού.

1. Τα στοιχεία είναι διαθέσιμα κάθε 2 μήνες.

Source : Public Power Corporation.

1. Data available every second month.

39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής* νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων - αποεπενδύσεις

Operation permits or exemption certificates* issued to new or extended factories and workshops - disinvestments

A. Κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας — By economic activity branch

Κω- δι- κός Co- de	Κλάδοι Branches	Σύνολο Ελλάδος — Greece, total						Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens					
		Νέα—New				Επεκτάσεις Extended \\		Νέα — New				Επεκτάσεις Extended	
		Άδ. λειτουργίας Operation permits		Βεβ. απαλλαγής Exemption cer.				10 HP και άνω and over		Μέχρι Up to 10 HP			
		Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP
	1990	1.213	61.415	1.217	11.132	859	95.308	194	6.632	509	1.923	237	10.286
	1990 : Σεπτέμβριος — September	80	3.341	61	555	33	2.336	11	147	38	159	3	188
	1991 : Σεπτέμβριος — September	79	3.245	102	945	63	2.363	10	118	33	113	22	522
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	21	688	17	178	14	727	5	66	2	8	2	75
21	Ποτών—Beverages	1	52	1	11	1	29	—	—	—	—	—	—
22	Καπνού—Tobacco	1	433	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	—	—	3	25	6	308	—	—	—	—	2	53
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and foot- wear	22	108	12	72	3	62	1	10	19	62	—	—
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	5	237	21	251	6	249	—	—	—	—	2	55
26	Επιπλυν—Furniture	3	127	6	73	4	84	—	—	—	4	2	35
27	Χάρτου—Paper	2	6	—	—	—	—	—	—	2	6	—	—
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing ...	7	159	6	54	2	54	2	21	3	16	2	54
29	Δέρματος—Leather	—	—	1	15	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης—Rubber and plastic products	1	20	—	—	2	45	—	—	—	—	2	45
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	1	73	3	19	3	79	—	—	—	—	2	49
32	Παραγώνων πετρελαίου και άνθρακα—Products of petroleum and coal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non-metallic mineral products	7	1.268	5	63	5	316	—	—	—	—	—	—
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	4	64	15	93	4	70	2	21	1	7	2	31
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών— Machinery (non-electrical)	—	—	7	76	11	245	—	—	—	—	6	125
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	1	1	2	3	1	65	—	—	1	1	—	—
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	Λοιπών βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing ...	3	9	3	12	1	30	—	—	3	9	—	—

B. Κατά γεωγραφικό διαμέρισμα — By geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα	Νέα—New				Επεκτάσεις Extended		Αποεπενδύσεις Disinvestments		Geographic region
	Αδ. λειτουργίας Operation permits		Βεβ. απαλλαγής Exemption cer.						
	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	
1990	1.213	61.415	1.217	11.132	859	95.308	181	9.385	1990
1990 : Σεπτέμβριος	80	3.341	61	555	33	2.336	4	132	1990 : September
1991 : Σεπτέμβριος	79	3.245	102	945	63	2.363	11	244	1991 : September
Ηπειρωτική Αττική, Σαλαμίνα και Αίγινα	50	293	—	—	33	775	8	114	Continental Attiki, Salamina and Egina
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	3	206	11	82	3	359	—	—	Rest of Central Greece and Evia
Πελοπόννησος	3	255	20	205	13	673	1	58	Peloponnissos
Ιόνιοι Νήσοι	3	123	3	33	1	112	—	—	Ionian Islands
Ήπειρος	1	123	2	29	—	—	—	—	Ipiros
Θεσσαλία	5	429	12	125	6	151	—	—	Thessalia
Μακεδονία	5	1.446	37	302	3	144	2	72	Makedonia
Θράκη	1	17	1	7	3	113	—	—	Thraki
Νήσοι Αιγαίου	4	143	7	80	—	—	—	—	Aegean Islands
Κρήτη	4	210	9	82	1	36	—	—	Kriti

* Η βεβαίωση απαλλαγής χορηγείται για τα νέα καταστήματα εκτός ηπειρωτικής Αττικής, Σαλαμίνας και Αίγινας, για εγκατάσταση κινητήρων μέχρι 15 HP.

* Exemption certificate is issued to all new establishments, excluding those located on the continental Attiki, Salamina and Egina, for the installation of mechanical equipment up to 15 HP.

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές (1) — New buildings (1)				Προσθήκες (2) — Extensions (2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
1988	47.680	82.983	51.041.106	95.160.141	21.028	14.884	8.890.705	22.814.162
1989	53.418	94.661	56.970.967	106.216.400	22.395	15.741	10.378.380	25.709.468
1989: Νοέμβριος — November	4.675	8.142	5.036.402	8.854.667	1.931	1.318	1.052.532	2.924.384
1990: Νοέμβριος — November	4.664	8.732	5.166.686	27.460.588	1.980	1.872	1.103.875	8.254.059
Νομός Αττικής—Attiki	1.038	2.638	1.685.893	18.304.748	656	849	405.029	6.921.094
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	620	1.934	1.211.734	15.146.535	526	707	311.849	6.282.720
Διαμέρισμα Αθηνών—Athens Region	97	392	230.812	2.040.736	79	116	42.757	117.931
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeas Region	203	613	390.762	4.948.611	171	216	106.957	409.990
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	145	359	197.381	2.102.088	156	197	73.244	2.165.828
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	175	570	392.779	6.055.100	120	178	88.891	3.588.971
Υπόλοιπο Ν. Αττικής—Rest of Attiki Department	418	704	474.159	3.158.213	130	142	93.180	638.374
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeas Region ...	43	76	37.251	102.794	19	21	10.830	26.278
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	62	91	111.192	143.691	32	27	19.431	33.921
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	313	537	325.716	2.911.728	79	94	62.919	578.175
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	454	704	416.346	872.932	158	119	120.546	210.989
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	70	115	63.612	166.055	38	28	14.381	43.589
Βοιωτίας—Viotia	44	58	72.368	116.651	18	14	14.479	31.404
Ευβοίας—Evia	152	257	140.078	338.756	38	25	73.305	89.340
Ευρυτανίας—Evrítania	16	19	4.400	8.369	7	2	1.550	2.189
Φθιώτιδος—Fthiotida	142	212	108.996	169.579	52	48	15.625	41.523
Φωκίδος—Fokida	30	43	26.892	73.522	5	2	1.206	2.944
Πελοπόννησος—Peloponnissos	765	1.201	581.559	1.229.701	230	141	118.721	191.524
Αργολίδος—Argolida	61	94	65.126	133.504	14	6	5.533	17.687
Αρκαδίας—Arkadia	52	92	42.004	73.146	13	5	3.057	6.621
Αχαΐας—Achaia	133	238	119.675	300.967	47	37	18.077	37.011
Πάτρα (πολεοδομικό συγκρότημα)—Greater Patra	60	123	74.881	185.385	23	22	10.001	20.962
Υπόλοιπο Ν. Αχαΐας—Rest of Achaia Department	73	115	44.794	115.582	24	15	8.076	16.049
Ηλείας—Ilia	159	216	91.758	196.977	51	32	19.831	34.063
Κορινθίας—Korinthia	140	208	91.356	176.389	45	28	56.188	62.396
Λακωνίας—Lakonia	41	67	33.428	54.815	16	5	2.761	6.082
Μεσσηνίας—Messinia	179	286	138.212	293.903	44	28	13.274	27.664
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	166	243	123.047	287.571	83	59	34.099	70.462
Ζακύνθου—Zakynthos	6	8	2.989	5.507	2	2	462	2.305
Κερκύρας—Kerkyra	118	170	91.580	219.531	51	39	24.664	45.749
Κεφαλληνίας—Kefalonia	34	50	20.963	49.828	29	17	8.393	21.768
Λευκάδος—Lefkada	8	15	7.515	12.705	1	1	580	640
Ήπειρος—Ipiros	188	304	139.719	296.138	78	53	24.539	42.632
Αρτης—Arta	37	56	23.313	43.418	11	7	2.198	5.260
Θεσπρωτίας—Thesprotia	36	49	19.723	43.213	14	9	3.810	6.160
Ιωαννίνων—Ioannina	74	137	66.460	155.563	31	17	9.222	17.553
Πρεβέζης—Preveza	41	62	30.223	53.944	22	20	9.309	13.659

40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές(1) — New buildings(1)				Προσθήκες(2) — Extensions(2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Θεσσαλία—Thessalia	350	581	341.563	819.710	175	121	82.897	171.394
Καρδίτσης—Karditsa	67	97	60.926	147.996	27	23	12.952	29.009
Λαρίσης—Larissa	111	204	117.416	230.392	68	45	29.678	54.275
Λάρισα (δήμος)—Larissa (municipality)	32	93	60.640	123.167	23	31	9.883	23.171
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larissa Department	79	111	56.776	107.225	45	14	19.795	31.104
Μαγνησίας—Magnissia	121	187	109.818	319.617	53	39	15.844	38.118
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	53	97	67.672	214.319	31	31	11.952	28.369
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Department	68	90	42.146	105.298	22	8	3.892	9.749
Τρικάλων—Trikala	51	93	53.403	121.705	27	14	24.423	49.992
Μακεδονία—Makedonia	927	1.829	1.229.822	3.071.569	289	235	179.090	355.353
Γρεβενών—Grevena	17	24	21.048	24.850	3	2	510	1.828
Δράμας—Drama	35	72	44.279	125.710	22	8	7.862	15.893
Ημαθίας—Imathia	64	98	57.510	189.568	31	23	26.447	44.995
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	291	747	574.790	1.541.512	51	41	57.135	93.078
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Thessaloniki	142	497	323.236	1.027.039	21	23	13.412	24.241
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Thessaloniki Department	149	250	251.554	514.473	30	18	43.723	68.837
Καβάλας—Kavala	77	141	86.926	165.599	19	18	8.090	14.985
Καστοριάς—Kastoria	16	26	13.883	33.374	2	—	193	591
Κιλκίς—Kilkis	46	70	44.276	95.316	18	20	14.845	32.806
Κοζάνης—Kozani	49	97	61.682	185.916	19	12	6.332	11.628
Πέλλης—Pella	64	109	58.041	106.821	18	16	7.571	14.312
Πιερίας—Pieria	100	178	104.293	218.850	36	46	20.863	47.159
Σερρών—Serres	79	117	81.804	165.933	25	23	9.576	18.333
Φλώρινης—Florina	8	14	8.629	21.348	7	5	2.002	5.830
Χαλκιδικής—Chalkidiki	81	136	72.661	196.772	38	21	17.664	53.915
Θράκη—Thraki	102	178	92.493	224.635	42	39	23.690	43.226
Έβρου—Evros	64	106	51.536	118.068	23	21	10.204	21.242
Ξάνθης—Xanthi	28	53	33.737	88.712	7	5	8.337	11.664
Ροδόπης—Rodopi	10	19	7.220	17.855	12	13	5.149	10.320
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	375	568	267.049	600.979	174	143	64.404	148.955
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	99	150	80.048	170.494	38	38	18.720	41.575
Κυκλάδων—Kyklades	162	230	108.298	224.528	83	68	30.899	73.608
Λέσβου—Lesvos	41	61	25.721	74.562	17	6	2.822	5.374
Σάμου—Samos	46	81	25.554	52.392	21	17	7.022	16.504
Χίου—Chios	27	46	27.428	79.003	15	14	4.941	11.894
Κρήτη—Kriti	299	486	289.195	1.752.605	95	113	50.860	98.430
Ηρακλείου—Iraklio	89	151	78.204	1.254.148	37	45	25.590	41.588
Ηράκλειο (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklio	28	51	28.837	73.887	19	21	15.320	26.086
Υπόλοιπο Ν. Ηρακλείου—Rest of Iraklio Department	61	100	49.367	1.180.261	18	24	10.270	15.502
Λασιθίου—Lassithi	59	107	61.149	139.244	27	37	13.111	27.606
Ρεθύμνης—Rethymno	48	73	33.794	70.775	17	18	6.307	15.438
Χανίων—Chania	103	155	116.048	288.438	14	13	5.852	13.798

1. Στον πίνακα αυτόν η έννοια της οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τα θεμέλια μέχρι την οροφή. Στις νέες οικοδομές δεν περιλαμβάνονται οι νομιμοποιήσεις αυθαίρετων.

2. Προσθήκη θεωρείται η μόνιμη οικοδομική κατασκευή, η οποία προσθέτει οικοδομικό όγκο σε υφιστάμενη οικοδομή. Στις προσθήκες περιλαμβάνονται και οι αναθεωρήσεις, ανακατασκευές και τροποποιήσεις.

1. Building : an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof. New buildings do not include legalized structures arbitrarily built.

2. Extension : a permanent construction adding structural volume to a building already existing. Extensions also include permits for revisions, renovations, restorations and amendments.

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ
41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν
Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις (2) Improvements (2)		
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:					Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	άνω των 5 or more				
1988	107.034	14.866	18.525	28.581	27.346	17.716	342.562	37.507.266	3.368	3.129.271
1989	117.327	13.749	18.673	32.868	30.869	21.168	386.105	43.461.793	2.775	3.848.405
1989 : Νοέμβριος — November	9.925	1.147	1.587	2.832	2.537	1.822	32.618	3.650.116	215	477.499
1990 : Νοέμβριος — November	11.049	914	1.552	2.891	3.239	2.453	38.674	4.267.939	134	21.866
Νομός Αττικής—Attiki	3.740	137	385	1.133	1.275	310	13.675	1.597.126	19	6.860
Περιφέρεια Προτευνούσης — Greater Athens	2.980	112	312	944	1.024	588	10.747	1.216.571	14	4.627
Διαμέρισμα Αθηνών—Athens Region	597	28	74	241	168	86	2.007	227.876	—	1.392
Διαμέρισμα Πειραιώς—Piraeas Region	917	27	80	268	380	162	3.374	384.097	8	1.167
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	533	20	69	211	155	78	1.815	204.891	4	508
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	933	37	89	224	321	262	3.551	399.707	2	1.560
Υπόλοιπο Ν. Αττικής—Rest of Attiki Department	760	25	73	189	251	222	2.928	380.555	5	2.233
Διαμέρισμα Πειραιώς—Piraeas Region	82	8	7	22	29	16	285	34.328	1	102
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	98	4	10	25	47	12	350	38.255	1	130
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	580	13	56	142	175	194	2.293	307.972	3	2.001
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Evia	815	63	111	195	215	231	2.937	282.657	18	1.444
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	155	7	14	47	23	64	613	59.653	7	550
Βοιωτίας—Viotia	53	3	7	5	24	14	203	24.249	1	57
Ευβοίας—Evia	306	36	61	58	67	84	1.024	102.209	2	334
Ευρυτανίας—Evyritania	18	3	2	5	4	4	59	5.050	1	153
Φθιώτιδος—Fthiotida	246	9	18	68	89	62	932	79.734	5	242
Φωκίδος—Fokida	37	5	9	12	8	3	106	11.762	2	108
Πελοπόννησος—Peloponnissos ...	1.341	103	245	311	376	306	4.629	502.165	20	2.734
Αργολίδος—Argolida	111	10	10	20	32	39	416	43.764	—	—
Αρκαδίας—Arkadia	90	2	29	15	26	18	302	35.482	3	480
Αχαΐας—Achaia	334	49	41	80	87	77	1.121	118.252	6	748
Πάτρα (πολεοδομικό συγκρότημα)—Greater Patra	208	36	17	48	65	42	689	71.831	1	56
Υπόλοιπο Ν. Αχαΐας—Rest of Achaia Department	126	13	24	32	22	35	432	46.421	5	692
Ηλείας—Ilia	197	12	22	42	54	67	754	79.681	2	877
Κορινθίας—Korinthia	236	8	74	63	54	37	750	84.703	2	152
Λακωνίας—Lakonia	62	1	12	12	19	18	233	25.097	4	201
Μεσσηνίας—Messinia	311	21	57	79	104	50	1.053	115.186	3	276
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	283	39	52	91	53	48	896	91.442	8	1.658
Ζακύνθου—Zakynthos	6	—	—	1	4	1	24	2.419	—	—
Κερκυρας—Kerkyra	192	26	34	66	34	32	600	61.736	6	1.506
Κεφαλληνίας—Kefalonia	72	13	16	22	12	9	214	20.876	2	152
Λευκάδος—Lefkada	13	—	2	2	3	6	58	6.411	—	—
Ήπειρος—Ipiros	302	27	29	75	85	86	1.120	114.924	11	1.692
Άρτης—Arta	47	1	7	8	16	15	180	19.789	3	214
Θεσπρωτίας—Thesprotia	41	2	5	8	9	17	175	15.228	1	361

41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις ⁽²⁾ Improvements ⁽²⁾		
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	άνω των 5 or more				
Ιωαννίνων—Ioannina	144	6	12	44	39	43	553	59.313	7	1.117
Πρεβέζης—Preveza	70	18	5	15	21	11	212	20.594	—	—
Θεσσαλία—Thessalia	740	74	108	139	217	202	2.682	297.034	23	1.844
Καρδίτσας—Karditsa	122	9	14	19	26	54	481	46.618	3	91
Λαρίσης—Larissa	241	25	38	34	87	57	857	99.016	8	741
Λάρισα (δήμος)—Larissa (municipality)	128	5	20	20	57	26	467	58.975	—	200
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larissa Department	113	20	18	14	30	31	390	40.041	8	541
Μαγνησίας—Magnissia	265	34	41	58	75	57	918	105.231	10	850
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	165	16	27	26	61	35	594	69.855	2	125
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnissia Department	100	18	14	32	14	22	324	35.376	8	725
Τρικάλων—Trikala	112	6	15	28	29	34	426	46.169	2	162
Μακεδονία—Makedonia	2.226	135	293	568	713	517	8.020	885.869	17	2.786
Γρεβενών—Grevena	17	—	—	5	6	6	73	6.360	—	180
Δράμας—Drama	87	5	10	13	38	21	323	39.588	1	57
Ημαθίας—Imathia	138	3	8	52	32	43	533	57.345	2	420
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	879	25	91	238	304	221	3.313	371.023	1	48
Θεσσαλονίκης (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Thessal.	633	18	64	181	241	129	2.339	254.755	1	48
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Thessaloniki Depart.	246	7	27	57	63	92	974	116.268	—	—
Καβάλας—Kavala	138	1	10	49	48	30	527	62.349	4	164
Καστοριάς—Kastoria	24	1	3	5	14	1	83	10.398	1	45
Κιλκίς—Kilkis	77	2	14	16	32	13	276	32.915	3	129
Κοζάνης—Kozani	137	2	12	41	54	28	520	58.649	1	30
Πέλλης—Pella	127	—	5	21	46	55	535	47.584	—	86
Πιερίας—Pieria	251	40	45	58	68	40	785	86.172	1	422
Σερρών—Serres	107	3	7	23	42	32	421	47.724	—	78
Φλωρίνης—Florina	18	3	—	7	1	7	67	8.693	2	879
Χαλκιδικής—Chalkidiki	226	50	88	40	28	20	564	57.069	1	248
Θράκη—Thraki	202	4	26	54	72	46	755	79.046	2	550
Έβρου—Evros	131	1	17	42	53	18	470	48.618	1	205
Ξάνθης—Xanthi	45	1	4	4	14	22	197	22.647	—	—
Ροδόπης—Rodopi	26	2	5	8	5	6	88	7.781	1	345
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..	820	228	162	196	125	109	2.219	221.763	12	1.797
Δωδεκανήσου—Dodekanissos ...	189	38	27	74	29	21	541	57.992	—	216
Κυκλάδων—Kykklades	390	125	91	70	55	49	993	90.745	6	975
Λέσβου—Lesvos	67	15	9	13	17	13	213	22.433	3	203
Σάμου—Samos	123	48	23	28	12	12	288	26.842	3	200
Χίου—Chios	51	2	12	11	12	14	184	23.751	—	203
Κρήτη—Kriti	580	104	141	129	108	98	1.741	195.913	4	501
Ηρακλείου—Iraklio	191	24	48	60	28	31	574	67.589	1	97
Ηράκλειο (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklio	69	15	9	24	11	10	204	27.129	—	—
Υπόλοιπο Ν. Ηρακλείου—Rest of Iraklio Department	122	9	39	36	17	21	370	40.460	1	97
Λασιθίου—Lasithi	153	30	47	32	34	10	410	47.876	2	385
Ρεθύμνης—Rethymno	83	13	17	18	16	19	274	29.737	1	19
Χανίων—Chania	153	37	29	19	30	38	483	50.711	—	—

1. Κατοικία είναι το χτίριο ή ένα χωριστό τμήμα χτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.
2. Στοιχεία προσθηκών σε υφιστάμενες κατοικίες.

1. Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.
2. Structural additions to dwellings already existing.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Κατηγορίες ΤΤΑΕ ⁽¹⁾	Έτος — Year		Ιούλιος July		Ιαν. — Ιούλιος Jan. — July		SITC ⁽¹⁾ Sections	
	1989	1990	1991	1992	1991	1992		
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							IMPORTS	
A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	274,5	303,3	325,6	382,8	322,9	358,4	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	295,2	357,7	405,7	488,0	346,8	448,7	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	253,0	266,7	308,4	311,2	278,0	282,2	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	120,1	134,6	181,1	157,9	165,2	171,8	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	190,3	265,9	260,4	285,2	264,0	284,8	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	244,7	270,8	259,6	345,3	285,1	339,9	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	252,6	269,0	286,3	308,6	278,8	288,9	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2) ..	313,0	351,0	433,2	462,9	403,4	433,0	Machinery-transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	287,8	319,3	364,6	365,3	354,2	365,6	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εισαγωγών(2)	252,4	275,0	334,5	306,8	301,1	318,4	Total imports(2)	0-9
B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	173,9	172,7	144,0	158,6	181,2	181,5	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	299,6	321,3	356,2	459,3	304,1	393,8	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	139,6	147,0	111,6	100,0	157,0	125,0	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	73,7	94,7	14,8	262,6	92,2	143,4	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	393,8	436,4	469,8	296,6	1.455,5	464,0	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	217,9	232,5	253,6	314,3	258,6	266,0	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	224,2	243,0	259,4	268,2	244,0	258,6	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2) ..	158,5	185,5	192,3	223,7	181,4	217,2	Machinery-transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	327,1	381,8	380,4	528,1	362,9	489,8	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εισαγωγών(2)	156,2	175,6	151,7	246,7	178,6	206,5	Total imports(2)	0-9
ΕΞΑΓΩΓΕΣ							EXPORTS	
A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	286,5	312,9	357,2	335,2	334,0	320,6	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	293,5	332,2	381,0	435,8	362,0	483,4	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	227,0	259,2	256,5	259,7	256,6	270,6	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	109,7	128,6	133,7	181,8	145,1	178,9	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	345,7	398,3	491,8	501,1	491,4	506,3	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	282,9	261,9	314,4	423,3	316,1	366,6	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	248,1	258,9	290,8	311,7	275,9	289,8	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών	193,2	233,1	270,6	192,5	241,7	245,4	Machinery-transport equipment	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	296,8	363,9	409,1	385,4	422,0	399,7	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εξαγωγών	254,0	276,1	272,1	305,6	300,6	320,7	Total exports	0-9
B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	141,4	130,0	193,3	160,1	150,3	182,2	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	134,1	138,6	132,2	382,3	155,0	167,5	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	197,2	145,9	155,2	152,6	161,3	135,3	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	198,2	234,6	730,7	546,7	236,2	167,4	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	305,5	218,5	384,0	379,4	176,4	230,4	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	124,0	136,1	203,6	245,8	122,5	131,9	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	146,8	134,6	188,1	187,0	147,4	167,1	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών	156,5	174,0	313,6	529,1	211,7	252,3	Machinery-transport equipment	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	236,5	212,9	192,2	340,7	214,5	270,8	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εξαγωγών	169,2	160,4	252,8	269,9	170,4	184,9	Total exports	0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	100,6	100,4	81,3	99,6	99,8	100,7	TERMS OF TRADE	

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.
2. Εξαιρούνται τα πλοία.

1. See Abbreviations on page 6.
2. Excluding ships.

43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ
Indices of external trade with the EEC countries and the United States

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γαλλία France	Βέλγιο- Λουξεμβούργο Belgium - Lux.	Ολλανδία Netherlands	Γερμανία (2) Germany (2)	Ιταλία Italy	Ην. Βασιλείο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Πορτογαλία Portugal	Ισπανία Spain	Σύνολο ΕΟΚ Total EEC	Ην. Πολιτείες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (1) — IMPORTS (1)												
1. Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index												
1989	279,1	263,2	266,9	275,6	262,0	248,7	320,0	272,1	350,3	212,1	266,5	230,9
1990	306,0	321,2	294,6	333,2	299,0	275,7	366,5	300,3	310,5	244,7	307,2	213,4
1991	327,7	352,3	302,8	376,5	325,6	311,3	350,6	327,5	379,3	291,7	337,2	222,1
1992: Απρίλιος — April	352,3	359,3	326,6	381,6	348,0	332,1	302,8	364,0	474,8	305,9	352,6	233,9
Μάιος — May	369,5	399,9	296,7	400,1	344,6	371,7	486,1	407,8	439,6	279,6	363,6	231,7
Ιούνιος — June	370,6	373,6	328,3	447,1	348,0	290,7	535,7	236,1	477,7	369,7	368,5	236,0
Β' Τρίμηνο — 2nd Quarter	362,3	375,2	316,8	406,0	346,9	329,0	407,6	319,9	465,4	318,5	360,7	234,1
Ιούλιος — July	380,3	362,6	353,9	404,1	327,1	380,3	231,7	387,7	477,6	322,3	365,8	237,1
2. Δείκτης όγκου — Quantum index												
1989	142,1	249,8	189,7	169,6	246,9	269,4	223,6	174,9	360,1	602,3	200,9	136,6
1990	182,5	236,4	201,4	174,4	267,6	278,6	245,0	192,1	559,1	674,3	216,1	190,8
1991	206,1	247,6	215,5	180,9	283,3	317,0	303,8	186,8	432,7	750,1	231,0	267,2
1992: Απρίλιος — April	300,4	349,8	322,4	226,9	374,5	441,0	651,5	257,1	702,2	1.032,4	314,9	287,3
Μάιος — May	192,0	239,4	286,6	204,8	290,4	312,4	377,9	175,0	439,6	697,6	246,3	228,8
Ιούνιος — June	195,4	239,2	227,4	163,6	285,0	385,5	301,2	318,5	390,5	781,6	232,4	300,8
Β' Τρίμηνο — 2nd Quarter	229,2	276,2	278,8	198,4	316,6	379,6	443,5	250,2	510,8	837,2	264,6	272,3
Ιούλιος — July	224,6	286,7	248,2	210,6	329,9	323,2	666,7	217,7	485,6	830,7	264,6	239,0
ΕΞΑΓΩΓΕΣ — EXPORTS												
1. Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index												
1989	298,0	267,0	235,2	294,9	251,8	259,2	301,0	247,4	281,3	273,0	271,1	178,3
1990	287,5	289,2	298,1	327,4	284,1	317,1	196,3	261,8	402,0	250,9	302,0	180,2
1991	333,0	285,0	263,4	363,4	304,6	170,7	237,5	279,7	409,7	314,7	297,4	172,0
1992: Απρίλιος — April	432,2	390,7	310,7	389,6	290,9	375,3	324,3	315,6	820,9	299,9	360,9	271,0
Μάιος — May	289,8	351,2	291,2	386,6	335,6	416,7	333,2	349,4	528,5	340,3	350,1	311,7
Ιούνιος — June	278,0	486,8	301,1	252,9	352,7	389,8	267,9	241,1	443,7	322,2	301,2	288,8
Β' Τρίμηνο — 2nd Quarter	323,1	389,4	301,2	335,5	327,5	393,3	316,4	298,4	600,9	322,1	337,1	289,4
Ιούλιος — July	337,6	311,4	344,4	306,0	289,4	318,5	320,1	388,4	477,1	309,1	307,7	255,4
2. Δείκτης όγκου — Quantum index												
1989	181,7	188,5	145,8	159,7	393,2	254,9	114,6	187,4	185,1	215,3	217,0	153,0
1990	214,1	180,8	126,3	156,1	295,6	213,2	181,8	165,7	90,7	219,8	195,6	154,3
1991	179,3	255,0	175,0	191,0	344,0	461,0	153,7	193,2	144,3	286,9	247,2	204,2
1992: Απρίλιος — April	138,0	127,1	106,0	195,9	266,6	232,5	106,6	152,0	101,5	334,1	194,8	111,4
Μάιος — May	284,1	209,6	99,6	171,5	352,2	207,2	243,2	154,0	135,9	407,9	224,3	93,4
Ιούνιος — June	124,4	80,5	149,0	234,3	275,0	198,6	102,1	182,5	79,4	385,9	209,7	63,3
Β' Τρίμηνο — 2nd Quarter	182,2	139,1	118,2	200,5	298,0	212,8	150,6	162,8	105,6	376,0	209,6	89,4
Ιούλιος — July	227,1	296,7	112,0	267,9	585,7	303,4	337,7	144,8	225,0	706,0	317,8	262,5
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ — TERMS OF TRADE												
1989	106,8	101,4	88,1	107,0	96,1	104,2	94,1	90,9	80,3	128,7	101,7	77,2
1990	94,0	90,0	101,2	98,3	95,0	115,0	53,6	87,2	129,5	102,5	98,3	84,4
1991	101,6	80,9	87,0	96,5	93,6	54,8	67,7	85,4	108,0	107,9	88,2	77,4
1992: Απρίλιος — April	122,7	108,7	95,1	102,1	83,6	113,0	107,1	86,7	172,9	98,0	102,4	115,9
Μάιος — May	78,4	87,8	98,1	96,6	97,4	112,1	68,5	85,7	120,2	121,7	96,3	134,5
Ιούνιος — June	75,0	130,3	91,7	56,6	101,4	134,1	50,0	102,1	92,9	87,2	81,7	122,4
Β' Τρίμηνο — 2nd Quarter	89,2	103,8	95,1	82,6	94,4	119,5	77,6	93,3	129,1	101,1	93,5	123,6
Ιούλιος — July	88,8	85,9	97,3	75,7	88,5	83,7	138,2	100,2	99,9	95,9	84,1	107,7

1. Εξαιρούνται τα πλοία.

2. Από τον Ιανουάριο 1991 τα στοιχεία της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας Γερμανίας και της Λαϊκής Δημοκρατίας Γερμανίας εμφανίζονται με την ενιαία ονομασία Γερμανία, στις Χώρες της ΕΟΚ.

1. Excluding ships.

2. From January 1991 the data on both Federal Republic of German Democratic Republic appear under "Germany" in the EEC countries.

44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Χώρες—Countries	Ετος—Year		Ιούλιος — July				Ιανουάριος — Ισχύλιος January — July			
	1991		1991		1992		1991		1992	
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports
Σύνολο—Total	3.921.522,3	1.579.967,2	279.578,6	164.100,0	419.745,5	196.756,8	2.041.302,6	855.367,8	2.510.612,3	990.446,3
ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE	2.839.244,0	1.226.782,8	219.325,2	121.424,3	284.588,8	140.469,2	1.537.158,0	685.065,6	1.819.392,9	778.670,8
Χώρες ΕΟΚ ⁽¹⁾ —EEC countries ⁽¹⁾	2.362.573,9	1.003.107,4	187.640,5	99.945,7	249.239,4	111.365,0	1.293.465,6	555.153,6	1.568.961,6	634.337,8
Γαλλία—France	304.570,1	118.780,6	26.147,2	9.513,1	32.359,0	12.708,3	169.456,9	66.734,9	198.917,9	73.302,5
Βέλγιο-Λουξεμβούργο—Belgium-Lux.	134.729,3	35.965,9	9.748,7	1.806,6	14.470,2	3.810,5	73.583,3	16.716,2	88.316,5	30.435,7
Ολλανδία—Netherlands	234.189,3	53.783,4	16.787,7	8.423,5	26.114,9	3.750,8	131.934,4	31.716,5	169.567,4	26.751,9
Γερμανία ⁽³⁾ —Germany ⁽³⁾	760.219,1	376.935,7	63.141,9	28.129,1	82.452,5	37.088,7	419.374,4	205.972,0	496.746,8	230.313,4
Ιταλία—Italy	557.111,1	263.434,9	43.134,0	37.032,6	54.207,7	35.511,7	298.463,9	151.015,6	361.346,9	166.956,6
Ηνωμ. Βασιλείο—United Kingdom	209.902,1	107.829,1	17.540,7	10.703,7	21.943,3	11.037,0	107.725,2	58.428,9	139.446,7	70.145,7
Ιρλανδία—Ireland	22.537,2	2.090,4	1.257,1	192,1	2.846,9	511,3	13.295,3	1.296,3	18.035,1	2.135,9
Δανία—Denmark	42.494,5	13.160,3	3.103,1	2.028,4	4.845,7	1.139,6	23.671,8	8.292,9	31.939,2	6.899,7
Πορτογαλία—Portugal	12.287,0	4.533,9	1.056,4	430,2	1.449,2	684,1	7.236,3	3.148,7	9.092,7	3.013,8
Ισπανία—Spain	84.534,3	26.593,2	5.723,7	1.686,4	8.550,0	5.123,0	48.724,1	11.831,6	55.552,4	24.382,6
Χώρες ΕΖΕΣ ⁽²⁾ —EFTA countries ⁽²⁾	225.123,7	86.525,4	15.975,5	6.048,9	24.796,4	11.438,1	122.186,4	48.746,0	138.807,9	56.942,1
Ισλανδία—Island	2.631,9	108,6	18,2	11,7	132,9	11,7	1.435,3	71,6	2.010,2	91,1
Νορβηγία—Norway	16.368,8	6.590,6	664,8	479,8	1.006,6	668,1	8.806,2	4.128,9	6.130,8	4.419,3
Σουηδία—Sweden	64.408,7	21.444,5	4.967,0	1.251,6	7.614,9	2.443,7	31.984,8	13.003,2	32.469,1	13.770,5
Φινλανδία—Finland	28.179,5	11.883,9	1.928,8	563,1	2.303,8	1.945,5	16.173,2	6.888,8	14.490,3	7.793,2
Ελβετία—Switzerland	63.777,5	21.848,1	4.439,7	1.685,0	7.415,1	2.533,7	33.983,6	11.075,2	46.999,4	14.744,4
Αυστρία—Austria	49.757,3	24.649,7	3.957,0	2.057,7	6.323,1	3.835,4	29.803,3	13.578,3	36.708,1	16.123,6
Ανατολική Ευρώπη—Eastern Europe	177.632,5	78.438,4	10.105,1	8.272,5	8.820,7	13.365,5	82.193,7	46.507,2	82.304,8	54.492,6
ΕΣΣΔ—USSR	72.588,6	16.041,5	3.392,9	2.455,8	21,5	2,9	34.855,5	10.077,4	33.793,6	4.917,4
Γερμανία, Α.Δ. ⁽³⁾ —German D.R. ⁽³⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πολωνία—Poland	16.989,7	13.652,8	1.256,1	986,3	967,6	1.380,7	7.049,8	9.053,3	4.992,2	8.401,9
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia	21.497,3	8.395,8	1.934,4	861,5	2.872,8	1.694,8	11.563,7	5.371,4	14.550,2	6.818,7
Ουγγαρία—Hungary	19.198,8	6.663,0	1.052,9	552,7	1.086,3	905,7	8.722,4	4.571,6	7.636,0	3.623,6
Ρουμανία—Rumania	16.797,4	15.458,5	1.019,3	826,2	821,1	4.298,5	6.117,1	7.615,1	5.553,5	13.001,0
Βουλγαρία—Bulgaria	28.396,1	16.000,9	1.404,6	2.440,8	2.992,9	4.574,1	13.282,2	8.649,9	15.121,0	14.854,5
Αλβανία—Albania	2.164,6	2.225,9	44,9	149,2	58,5	508,8	603,0	1.168,5	658,3	2.875,5
Λοιπή Ευρώπη—Other Europe	73.913,9	58.711,6	5.604,1	7.157,2	1.732,3	4.300,6	39.312,3	34.658,8	29.318,6	32.898,3
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	41.243,2	29.148,5	3.940,3	2.663,2	—	—	25.089,3	18.414,8	12.529,3	12.813,4
Τουρκία—Turkey	30.579,6	19.195,0	1.531,1	3.411,8	1.599,1	3.258,5	13.213,2	9.840,4	15.592,8	12.336,3
Λοιπές—Other	2.091,1	10.368,1	132,7	1.082,2	133,2	1.042,1	1.009,8	6.403,6	1.196,5	7.748,6
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	174.569,3	58.741,6	5.566,4	5.591,7	49.717,6	10.517,4	92.969,5	28.802,6	155.785,3	40.280,2
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	266.615,2	118.127,2	11.403,8	13.390,4	19.768,0	17.083,1	106.836,8	55.722,2	132.026,1	62.083,7
Ηνωμ. Πολιτείες—United States	168.323,0	90.224,6	7.982,7	10.267,0	13.713,8	14.205,9	71.627,8	38.680,6	95.079,5	46.706,5
Καναδάς—Canada	12.372,0	7.587,2	952,8	984,8	771,5	1.159,7	6.572,0	4.146,6	6.513,6	4.987,6
Βραζιλία—Brazil	36.534,7	863,7	908,7	35,1	2.009,1	24,1	15.622,6	457,1	14.652,4	431,5
Ουρουγουάρα—Uruguay	664,8	161,7	48,8	7,6	56,7	6,1	377,9	25,2	408,9	113,5
Αργεντινή—Argentina	12.519,5	825,1	897,5	10,5	609,3	64,3	4.138,1	272,3	3.426,8	391,2
Λοιπές—Other	36.201,2	18.464,9	613,3	2.085,4	2.607,6	1.623,0	8.498,4	12.140,4	11.944,9	9.453,4
ΑΣΙΑ—ASIA	630.044,0	155.700,9	42.876,8	21.119,4	64.655,9	26.779,1	299.542,2	73.067,4	394.712,0	99.584,0
Κύπρος—Cyprus	8.149,2	46.031,4	674,7	5.077,5	522,5	8.279,6	4.283,1	23.484,8	4.450,2	31.079,5
Ταϊβάν—Taiwan	29.897,0	2.408,9	2.352,5	334,6	3.104,9	352,5	15.845,3	1.232,2	19.842,1	2.218,9
Ισραήλ—Israel	22.653,1	9.720,3	1.243,4	1.823,8	1.942,9	1.726,4	8.480,7	5.045,7	10.506,0	7.405,6
Σαουδική Αραβία—Saudi Arabia	52.790,3	18.876,2	793,6	1.429,9	1.622,2	3.312,7	12.622,9	8.208,9	26.759,9	13.284,4
Ιαπωνία—Japan	260.650,5	15.617,5	28.356,2	2.907,3	28.489,1	2.583,3	134.907,3	8.267,5	155.013,7	9.922,0
Λοιπές—Other	255.903,9	63.046,6	9.456,4	9.546,3	28.974,3	10.524,6	123.402,9	26.828,3	178.140,1	35.673,6
ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA	9.723,0	8.169,9	392,5	1.128,6	970,0	1.288,4	4.040,3	5.199,8	5.790,0	5.085,8
Αυστραλία—Australia	3.220,4	7.615,7	84,3	1.089,2	290,4	1.245,9	602,7	4.844,0	1.490,8	4.708,1
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	6.253,1	342,3	304,0	29,8	665,4	23,5	3.290,3	237,9	4.238,6	275,5
Λοιπές—Other	249,5	211,9	4,2	9,6	14,2	19,0	147,3	117,9	60,6	102,2
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΕΣ—UNSPECIFIED	1.326,8	12.444,8	13,9	1.445,6	45,2	619,6	755,8	7.510,2	2.906,0	4.741,8

1,2. Βλέπε Συνοτομογραφίες στη σελίδα 6.

3. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 43.

1,2. See Abbreviations on page 6.

3. See footnote (3), table 43.

45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ (αναθ.)⁽¹⁾ — Value of imports and exports according to the SITC (revised)⁽¹⁾

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

ΤΤΔΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	Εισαγωγές — Imports					Εξαγωγές — Exports				
		Έτος Year	Ιούλιος June		Ιαν. — Ιούλιος Jan. — July		Έτος Year	Ιούλιος July		Ιαν. — Ιούλιος Jan. — July	
		1991	1991	1992	1991	1992	1991	1991	1992	1991	1992
	Σύνολο—Total	3.921.522,3	279.578,6	419.745,5	2.041.302,6	2.510.612,3	1.579.967,2	164.100,0	196.756,8	855.367,8	990.446,3
0	Τρόφιμα και ζώα ζώα—Food and live animals	431.018,4	29.750,3	38.545,8	259.931,0	289.172,8	350.632,3	36.349,4	28.301,9	185.279,3	215.583,8
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	66.299,9	5.392,2	8.354,5	27.547,4	46.120,0	89.955,7	6.435,3	21.076,4	49.750,3	71.768,6
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	175.584,0	11.433,9	10.363,6	101.410,8	81.815,2	83.177,7	6.386,2	6.374,0	46.266,2	40.932,3
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuel, lubricants, etc.	377.250,5	4.148,0	65.750,8	168.514,2	272.895,7	141.044,5	25.072,2	25.509,3	61.566,3	53.793,1
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	34.559,7	1.139,8	788,8	25.061,8	8.616,3	40.531,7	8.651,1	8.704,3	27.790,3	37.384,1
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	406.993,4	28.752,7	47.397,8	225.475,9	276.904,7	61.692,1	7.391,7	11.934,1	31.399,3	37.779,7
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	768.497,6	64.145,4	71.313,6	410.472,0	450.466,1	355.542,0	39.033,1	39.489,6	203.187,5	221.945,0
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών—Machinery and transport equipment	1.289.560,1	106.971,7	138.843,6	640.541,0	834.839,1	67.939,4	9.298,4	11.184,2	39.248,6	47.497,0
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	362.584,6	27.190,5	35.971,4	177.078,0	237.912,6	354.085,3	25.168,5	41.962,6	202.594,8	240.352,3
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	9.174,1	654,1	2.415,6	5.270,5	11.869,8	35.366,5	314,1	2.220,4	8.285,2	23.410,4

1. Βλέπε Συνοτομογραφίες στη σελίδα 6.

1. See Abbreviations on page 6.

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Imports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drachmae

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος — Year		Ιούλιος—July				Ιαν. — Ιούλιος Jan. — July			
	1991		1991		1992		1991		1992	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	28.598,8	3.921.522,3	1.099,3	279.578,6	3.641,2	419.745,5	14.422,7	2.041.302,6	17.124,3	2.510.612,3
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα—Meat fresh, chilled or frozen	89,5	37.523,8	3,8	1.778,5	9,2	4.637,7	50,1	20.135,6	66,8	32.610,4
Γάλα και ανθόγαλα—Milk and cream	134,7	41.951,4	6,8	1.974,9	14,5	4.598,2	78,7	24.549,1	97,7	30.697,6
Καφές και υποκατάστατα του καφέ—Coffee and coffee substitutes	15,7	12.811,2	0,6	765,5	0,7	998,1	10,3	8.117,3	6,9	7.611,9
Ξυλεία ακατέργαστη—Wood in the rough	219,2	11.702,8	13,8	909,4	9,1	449,0	131,8	7.209,3	96,9	5.272,4
Ξυλεία απλώς κατεργασμένη και στρωτήρες σιδηροδρομικών γραμμών—Wood simply worked, and railway sleepers of wood	357,4	34.101,9	29,9	2.864,3	19,3	2.013,8	196,1	18.255,4	165,0	15.317,9
Χαρτόμαζα και απορρίμματα χαρτόνι—Pulp and waste paper	185,5	17.567,6	9,7	930,7	6,4	679,7	121,5	11.226,8	66,5	6.039,4
Συνθετικές ίνες κατάλληλες για νηματοποίηση—Synthetic fibres suitable for spinning	17,9	6.568,3	1,6	559,2	1,5	584,1	10,4	3.752,8	11,0	4.169,3
Μαλλιά (έρια) και άλλες ζωικές τρίχες—Wool and other animal hair	7,6	6.447,7	0,5	457,1	0,4	509,8	4,6	3.884,3	3,5	3.662,9
Πετρέλαιο ακατέργαστο (αργό)—Petroleum oils, crude	9.824,2	247.628,9	—	—	2.537,3	61.465,5	5.357,0	131.609,6	8.691,6	228.304,3
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products, refined	3.294,8	104.693,8	90,4	3.275,9	71,9	3.326,2	776,6	26.291,5	1.082,4	33.612,6
Βαφές, χρώματα, βερνίκια—Varnishes, paints, polishes	53,6	26.974,8	5,2	2.353,3	5,6	3.308,9	29,1	14.797,8	32,6	17.626,0
Ιατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα—Medicinal and pharmaceutical products	2,0	21.244,7	0,2	1.556,1	0,2	1.830,7	1,2	12.168,6	1,3	14.204,7
Σιουροδέρματα κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	2,1	37.475,7	0,2	3.915,7	0,4	8.128,1	1,2	18.466,9	1,2	20.858,2
Χάρτης και χαρτόνια—Paper and paperboard	355,1	59.390,5	25,3	4.475,8	32,2	6.095,0	204,6	33.730,1	223,9	40.082,8
Υφαντικές κλωστές και νήματα—Textile yarn	35,8	36.229,3	2,3	2.513,7	3,7	4.360,5	19,4	19.390,3	28,9	30.651,9
Χαλκός—Copper	64,5	30.695,9	6,8	3.159,5	1,8	1.162,6	38,8	18.207,9	20,9	10.837,1
Κινητήρες εκρήξεως ή εσωτερικής καύσεως εμβολοφόροι και μέρη αυτών—Internal combustion piston engines, parts thereof, n.e.s.	16,1	20.173,0	1,3	1.459,2	1,2	2.306,9	10,3	12.135,9	7,4	13.070,9
Γεωργικά μηχανήματα, εκτός από τρακτέρ—Agricultural machinery, excluding tractors and parts thereof, n.e.s.	9,9	12.863,3	1,0	1.028,3	0,9	1.118,9	6,4	7.853,4	7,5	9.668,7
Γεωργικοί ελκυστήρες (τρακτέρ) (1), τροχοφόροι—Agricultural tractors, wheeled (1)	10.605	19.811,9	531	1.422,7	1.002	1.815,1	5.268	10.299,7	6.883	14.945,8
Μηχανικός εξοπλισμός για κατασκευή εργοληπτικών έργων και οικοδομών—Civil engineering and contractor's plant and equipment and parts thereof, n.e.s.	35,9	19.338,9	3,1	1.478,7	3,4	2.060,1	21,8	11.164,1	25,1	15.914,8

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων (συνέχεια) — Imports of principal goods (continued)

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drachmae

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος - Year		Ιούλιος — July				Ιαν. — Ιούλιος Jan. — July			
	1991		1991		1992		1991		1992	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία υφαντικών ινών και δερμάτος—Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.s.	6,9	28.281,4	0,4	1.948,4	0,7	3.169,2	3,6	15.373,9	5,6	22.291,2
Μηχανήματα και μηχανές για εξειδικευμένες βιομηχανίες—Machinery and equipment specialized for particular industries	16,0	36.142,3	1,0	2.284,9	1,5	3.406,1	9,6	21.759,7	8,9	20.420,9
Μηχανικός εξοπλισμός για θέρμανση ή ψύξη—Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.s.	19,3	38.597,9	1,6	3.595,1	2,1	4.677,3	12,1	23.488,3	13,2	28.948,4
Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός—Telecommunication equipment, n.e.s.	4,9	39.789,4	0,3	1.891,1	0,3	5.035,1	2,6	18.642,4	2,6	24.905,2
Συσκευές οικιακής χρήσεως, ηλεκτρικές ή μη—Domestic appliances electric or not	44,4	55.098,1	3,0	4.213,0	4,4	5.943,5	20,8	26.103,7	26,0	35.535,4
Αυτοκίνητα επιβατηγά(1)—Passenger motor cars (1)	167.055	278.554,2	18.162	30.374,7	18.281	35.205,1	9.342,9	152.058,2	113.292	202.086,5
Αυτοκίνητα φορτηγά και ειδικών χρήσεων (1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials and special purpose motor vehicles(1) .	42.566	64.074,0	3.586	5.252,1	5.324	8.459,2	23.592	35.387,9	28.774	48.606,1
Λοιπά εμπορεύματα—Other	13.494,9	2.575.789,6	862,0	193.140,8	879,0	242.401,1	7.141,5	1.335.282,1	6.234,3	1.572.659,0

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

1. Quantity in pieces.

47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drachmae

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος - Year		Ιούλιος—July				Ιαν. — Ιούλιος Jan. — July			
	1991		1991		1992		1991		1992	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	20.870,5	1.579.967,2	2.545,1	164.100,0	2.191,4	196.756,8	10.489,1	855.367,8	10.889,5	990.446,3
Καπνός σε φύλλα—Tobacco, unmanufactured	121,0	62.988,3	9,7	4.700,3	25,5	15.847,7	75,4	35.714,7	77,3	50.965,1
Βαμβάκι ακατέργαστο—Cotton, non carded or combed	93,9	26.747,8	7,5	2.194,6	5,9	1.238,1	59,8	16.321,4	39,6	10.314,7
Σταφίδα μανούρη—Currants	28,8	11.628,1	3,4	1.166,0	2,5	1.280,4	16,9	6.431,2	15,9	8.057,9
Σταφίδα σουλτανίνα—«Sultanas» raisins	26,1	5.630,5	2,8	593,9	4,4	971,9	21,1	4.405,4	17,5	3.834,8
Εσπεριδοειδή—Citrus fruit	385,1	19.913,0	25,8	1.421,3	19,5	1.167,8	346,4	17.822,3	356,4	19.922,7
Κρασιά και γλείκος (μούστος)—Wines of fresh grapes and grape must	62,7	9.825,0	3,7	478,3	7,6	1.287,0	39,0	5.483,8	41,0	7.563,7
Ελιές, γενικώς—Olives in general	50,6	17.156,1	5,4	1.571,6	3,8	1.652,0	34,8	11.160,3	28,3	10.731,3
Άλευρα σταριού—Wheat flour	36,1	1.091,9	0,4	17,6	0,1	31,8	27,9	822,9	16,2	603,5
Ελαιόλαδο—Olive oil	71,7	37.533,1	17,0	8.168,7	16,8	8.609,2	53,8	26.608,6	74,7	36.060,7
Χυμοί φρούτων και λαχανικών—Fruit and vegetable juices	29,6	3.987,7	12,4	1.150,8	1,2	143,2	20,7	2.345,2	10,3	1.484,6
Φρούτα παρασκευασμένα—Fruits prepared	364,2	53.042,3	36,9	4.804,3	20,0	3.372,5	212,1	29.340,9	248,3	37.282,0
Ντομάτες παρασκευασμένες—Tomatoes prepared and tomato juice	131,0	23.955,1	10,1	1.904,3	15,7	2.577,7	74,1	13.403,4	83,0	13.886,2
Βερίκοκα—Apricots	15,2	3.455,1	3,9	862,8	2,1	315,3	5,3	1.157,4	3,3	592,2
Ροδάκινα—Peaches	78,3	14.652,4	6,5	924,7	3,2	314,7	12,3	1.661,3	13,1	1.635,2
Νωπά λαχανικά κλπ.—Vegetables, fresh, etc.	155,3	19.016,3	30,5	3.068,5	22,1	2.099,8	103,5	13.621,7	68,1	10.049,7
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products	4.565,1	123.980,6	907,5	24.140,1	675,5	24.023,3	2.141,4	54.369,4	1.505,8	48.098,2
Ανθρακικό μαγνήσιο—Magnesium carbonate	214,4	8.085,4	19,4	786,9	4,5	192,4	113,4	4.158,7	74,4	2.251,3
Μεταλλεύματα αργιλίου (βωξίτης)—Aluminium ores (bauxite)	826,6	4.066,5	35,3	1.604,0	95,5	550,4	367,0	1.817,4	341,7	1.810,9
Αργίλιο ακατέργαστο—Aluminium, unwrought	61,6	17.926,7	3,5	1.061,0	6,3	2.285,1	31,9	9.241,5	39,1	11.324,8
Αργίλιο και κράματα αργιλίου—Aluminium and aluminium alloys	70,5	34.458,9	5,7	2.826,1	6,3	2.974,7	43,4	21.232,6	44,8	20.490,8
Τσιμέντα υδραυλικά—Cements, hydraulic	6.347,2	33.606,0	792,0	4.565,3	656,6	4.374,1	3.143,8	17.364,9	3.451,9	22.154,4
Ξυλεία για επενδύσεις κλπ.—Veneers, plywood, «improved» or reconstituted wood, etc.	34,5	5.438,4	3,2	502,7	4,0	608,5	17,5	2.697,3	21,8	3.361,8
Χημικά προϊόντα ανόργανα—Inorganic chemicals, materials and products n.e.s.	350,8	14.237,1	10,2	539,9	24,5	1.070,5	194,3	7.607,4	218,0	7.153,0
Διάφορες χημικές ύλες και προϊόντα—Chemical materials and products n.e.s.	420,3	5.436,9	6,5	332,6	7,3	770,0	239,2	2.939,0	302,3	4.489,9
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	48,3	13.946,1	6,6	1.715,9	11,5	6.602,9	24,0	6.477,3	29,7	12.737,4
Δέρματα ακατέργαστα—Raw skins	5,4	3.459,8	1,0	551,0	0,5	397,0	2,7	1.778,6	5,2	3.146,4
Γουναρικά κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	0,6	10.837,5	0,1	1.031,0	0,1	1.334,1	0,3	5.366,6	0,4	7.825,3
Χαρτί και χαρτόνια—Paper and paperboard	34,1	5.894,3	1,2	243,8	6,0	1.092,8	19,4	3.268,3	15,8	2.799,8
Νήματα και υφαντικές κλωστές—Textile yarn	61,8	50.491,7	5,2	4.449,8	5,0	4.078,9	39,9	31.649,6	33,4	27.605,5
Υφάσματα βαμβακερά—Fabrics of natural cotton	14,3	14.359,1	1,8	1.628,4	0,8	959,0	9,1	9.080,9	7,9	7.914,8
Επιστρώματα δαπέδων—Floor covering	6,4	7.386,1	0,9	800,3	0,2	221,8	4,1	5.036,7	3,2	3.030,8
Ενδύματα—Clothing	60,2	319.095,2	3,9	21.166,8	8,0	38,8	35,9	182.911,1	43,9	218.891,2
Έτοιμα είδη από υφαντικές ύλες κλπ.—Made up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s.	11,0	14.984,0	1,0	1.798,8	0,3	514,2	6,7	9.487,6	5,2	7.623,3
Υποδήματα(2)—Footwear(2)	3.487	6.389,0	283	461,4	515	853,5	2.039	3.533,8	2.122	4.222,6
Φορτηγά αυτοκίνητα κλπ.(1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials(1)	75	173,4	17	79,9	36	51,3	46	111,6	187	151,1
Λοιπά εμπορεύματα—Other	6.085,2	575.091,8	563,7	62.230,2	527,6	102.854,4	2.950,6	288.937,0	3.649,7	360.378,7

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

1. Quantity in pieces.

2. Ποσότητα σε χιλιάδες ζεύγη.

2. Quantity in thousand pairs.

48. Εσωτερικό εμπόριο: Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade: Index⁽¹⁾ of retail sales value

Περίοδος βάσεως: Ιανουάριος 1988=100,0

Base period : January 1988=100,0

Έτος και μήνας	Γενικός	Ειδών	Ειδών	Επίπλων και	Λοιπών ειδών	Year and month
	General	διατροφής	ενδύσεως και	οικιακού		
		Foodstuffs	υποδήσεως	εξοπλισμού	Other	
			Footwear and wearing apparel	Furniture and fixtures		
Σύνολο περιοχών (2) — All areas (2)						
Μέσος ετήσιος						Annual mean
1990	150,0	159,6	125,3	172,3	152,3	1990
1991	165,8	194,1	142,8	179,3	157,1	1991
1991: VI	158,8	186,4	137,9	177,2	147,1	1991: VI
VII	167,2	183,5	152,2	186,0	160,8	VII
VIII	151,9	181,1	125,0	163,8	146,2	VIII
IX	156,1	189,4	102,1	178,3	161,4	IX
X	172,1	201,1	143,4	189,7	166,2	X
XI	179,1	209,0	156,8	190,4	171,0	XI
XII	241,8	260,1	256,7	250,1	220,0	XII
1992: I	168,1	189,6	160,4	152,9	169,1	1992: I
II	169,5	195,8	163,6	159,7	163,5	II
III	150,4	195,8	104,5	151,5	146,9	III
IV	201,4	225,5	218,1	173,3	190,9	IV
V	163,0	199,6	138,1	154,6	158,9	V
VI	177,0	203,1	167,4	188,7	164,5	VI
Περιφέρεια Πρωτεύουσας — Greater Athens						
Μέσος ετήσιος						Annual mean
1990	143,2	157,5	125,3	172,3	137,7	1990
1991	161,5	200,9	149,6	180,6	141,2	1991
1991: VI	158,4	192,9	151,2	189,2	133,7	1991: VI
VII	160,7	172,3	158,7	195,9	146,7	VII
VIII	130,5	156,3	115,0	145,0	122,1	VIII
IX	156,1	189,4	102,1	178,3	161,4	IX
X	167,8	218,4	149,3	190,6	144,5	X
XI	180,2	232,0	172,5	200,3	151,6	XI
XII	233,9	277,9	262,9	251,5	191,9	XII
1992: I	163,7	204,6	159,5	160,0	147,2	1992: I
II	174,6	211,4	192,0	173,1	149,0	II
III	150,5	205,4	120,7	152,7	132,5	III
IV	205,8	226,7	232,6	181,2	191,8	IV
V	166,3	214,5	166,4	170,1	140,1	V
VI	180,0	210,5	203,2	202,3	149,6	VI
Λοιπή Χώρα — Rest of Country						
Μέσος ετήσιος						Annual mean
1990	154,6	161,8	127,7	168,7	164,5	1990
1991	166,4	185,1	138,6	173,8	169,6	1991
1991: VI	155,9	176,8	127,9	161,6	158,7	1991: VI
VII	170,7	190,2	148,7	171,6	172,7	VII
VIII	170,3	199,6	136,6	174,5	170,6	VIII
IX	159,8	178,1	101,2	169,0	189,4	IX
X	172,2	182,3	140,0	184,2	184,2	X
XI	172,7	185,1	143,7	177,2	184,3	XI
XII	244,1	239,8	255,9	242,7	243,2	XII
1992: I	168,5	173,0	164,9	143,0	187,4	1992: I
II	158,7	178,6	137,3	144,0	169,3	II
III	145,6	183,9	89,4	145,5	154,8	III
IV	190,7	220,8	201,7	161,4	170,9	IV
V	154,4	183,9	112,7	137,8	170,2	V
VI	168,5	194,3	135,6	171,9	168,9	VI

Σημείωση: Πληροφορίες για τη μέθοδο καταρτίσεως του δείκτη δημοσιεύονται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο» μηνός Φεβρουαρίου 1990.

- Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα.
- Για τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

Note: For information on the computation method of the index the reader may refer to the «Monthly Statistical Bulletin», February 1990.

- Index not seasonally adjusted.
- For the computation of the index, only establishments in cities of 5.000 inhabitants or over are taken.

49. Εισαγομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών
Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Μάρτιος—March			Απρίλιος—April			Ιαν. - Απρίλιος—Jan. - April		
	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91
1. Λαχανικά—Vegetables	32.064	27.739	- 13,5	33.678	31.474	- 6,5	121.840	102.516	- 15,9
Αγγουράκια—Gherkins	2.168	1.491	- 31,2	4.389	2.978	- 32,1	9.466	6.164	- 34,9
Αγκινάρες—Artichokes	464	319	- 31,3	1.142	1.228	7,5	2.034	1.726	- 15,1
Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Άνηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	228	232	1,8	273	178	- 34,8	960	586	- 39,0
Αντίδια—Endives	40	45	12,5	19	76	300,0	150	232	54,7
Αρακάς—Peas	24	1	- 95,8	188	85	- 54,8	212	86	- 59,4
Βλήτα—Blites	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βολβοί—Bulbs	90	132	46,7	—	110	—	261	368	41,0
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρότα—Carrots	1.783	1.412	- 20,8	1.417	1.064	- 24,9	6.536	5.287	- 19,1
Κολοκυθάκια—Marrows	1.029	983	- 4,5	1.561	1.640	5,1	3.703	3.828	3,4
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	97	15	- 84,5	190	120	- 36,8	287	135	- 53,0
Κουνουπίδια—Cauliflower	431	446	3,5	142	187	31,7	1.420	1.382	- 2,7
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	1.994	2.685	34,7	1.823	2.734	50,0	8.871	9.339	5,3
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	454	449	- 1,1	667	597	- 10,5	1.914	1.325	- 30,8
Λάχανα—Cabbage	1.380	1.380	—	286	708	147,6	6.308	5.063	- 19,7
Μαρούλια—Lettuce	1.183	1.853	56,6	1.455	1.651	13,5	5.771	6.252	8,3
Μελιτζάνες—Eggplants	521	399	- 23,4	765	487	- 36,3	2.068	1.694	- 18,1
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μπιζέλια—Peas, green	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πατάτες—Potatoes	11.305	8.719	- 22,9	9.665	9.125	- 5,6	40.387	32.641	- 19,2
Παντζάρια—Red beets	98	128	30,6	91	82	- 9,9	406	378	- 6,9
Πιπεριές—Chillies	321	249	- 22,4	440	275	- 37,5	1.343	1.159	- 13,7
Πράσα—Leek	91	105	15,4	30	62	106,7	371	442	19,1
Ραδίκια—Chicory	657	527	- 19,8	580	408	- 29,7	2.499	2.045	- 18,2
Ραπάνια—Kohlrabi	—	26	—	—	3	—	—	29	—
Σέλινο—Celery	254	145	- 42,9	129	77	- 40,3	731	567	- 22,4
Σκόρδα ξερά—Garlic, dry	145	82	- 43,4	212	109	- 48,6	637	534	- 16,2
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	9	—	—	—	—	13	9	- 30,8
Σπανάκι—Spinash	348	347	- 0,3	239	264	10,5	1.253	1.058	- 15,6
Σπαράγγια—Asparagus	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τομάτες—Tomatoes	6.808	5.321	- 21,8	7.661	6.919	- 9,7	23.539	19.246	- 18,2
Φασολάκια—Green beans	16	3	- 81,3	171	143	- 16,4	216	164	- 24,1
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	135	236	74,8	143	164	14,7	484	777	60,5
2. Φρούτα—Fruits	17.363	15.962	- 8,1	17.063	17.103	0,2	67.775	61.756	- 8,9
Αβοκάντο—Avocado	35	37	5,7	38	12	- 68,4	99	114	15,2
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	558	663	18,8	367	799	117,7	1.738	2.687	54,6
Ανανάς—Pineapples	74	34	- 54,1	50	34	- 32,0	177	127	- 28,2
Αχλάδια—Pears	1.074	1.126	4,8	840	1.072	27,6	3.760	3.752	- 0,2
Βερίκοκα—Apricots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	184	233	26,6	183	141	- 23,0	603	608	0,8
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρπούζια—Water melons	—	—	—	—	175	—	—	175	—
Κάστανα—Chestnuts	—	—	—	—	—	—	6	44	633,3
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—

49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών (συνέχεια)
 Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Μάρτιος—March			Απρίλιος—April			Ιαν. - Απρίλιος—Jan - April		
	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91
Κορόμηλα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυδόνια—Quinces	—	8	—	—	—	—	7	8	14,3
Λεμόνια—Lemons	1.206	1.279	6,1	1.330	1.297	- 2,5	4.494	4.884	8,7
Μανταρίνια—Mandarines	353	872	147,0	111	289	160,4	3.650	4.733	29,7
Μήλα—Apples	6.330	4.789	- 24,3	5.561	5.374	- 3,4	24.596	18.718	- 23,9
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	7	—	—	7	—	—
Μπανάνες—Bananas	839	916	9,2	979	947	- 3,3	3.693	3.395	- 8,1
Πεπόνια—Melons	—	7	—	64	24	- 62,5	64	31	- 51,6
Πορτοκάλια—Oranges	6.594	5.790	- 12,2	6.554	5.906	- 9,9	23.721	21.213	- 10,6
Ροδάκινα—Peaches	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σταφύλια—Grapes	—	44	—	—	1	—	6	45	650,0
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φράουλες—Strawberries	116	164	41,4	979	1.032	5,4	1.154	1.222	5,9
3. Κρέατα—Meat	8.711	10.847	24,5	11.373	9.601	- 15,6	40.610	41.717	2,7
Αρνιά, νωπά, εσωτερικού—Lamb, fresh, local	833	842	1,1	2.139	1.920	- 10,2	4.709	4.189	- 11,0
Αρνιά, νωπά, εξωτερικού—Lamb, fresh, imported	23	107	365,2	135	181	34,1	202	392	94,1
Αρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen	196	150	- 23,5	205	166	- 19,0	728	586	- 19,5
Γαλοπούλες, νωπές, εσωτερικού—Tur- key, fresh, local	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νωπές, εξωτερικού—Tur- key, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κατσίκια-γίδες, νωπά, εσωτερικού— Goat, fresh, local	101	217	114,9	608	577	- 5,1	965	1.089	12,8
Κατσίκια-γίδες, νωπά, εξωτερικού— Goat, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κοτόπουλα, νωπά, εσωτερικού—Chi- cken fresh, local	212	248	17,0	227	239	5,3	910	1.038	14,1
Κοτόπουλα, κατεψυγμένα—Chicken, frozen	—	—	—	—	3	—	2	16	700,0
Μοσχάρια-βοδινά, νωπά, εσωτερικού— Beef-veal, fresh, local	435	280	- 35,6	403	151	- 62,5	1.889	1.032	- 45,4
Μοσχάρια-βοδινά, νωπά, εξωτερικού— Beef-veal, fresh, imported	4.482	5.459	21,8	5.014	3.834	- 23,5	20.469	20.582	0,6
Μοσχάρια-βοδινά, κατεψυγμένα—Beef- veal, frozen	393	339	- 13,7	364	378	3,8	1.440	1.614	12,1
Πρόβεια, νωπά, εσωτερικού—Mutton, fresh, local	50	45	- 10,0	34	13	- 61,8	203	201	- 1,0
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	37	—	—	26	5	- 80,8	116	21	- 81,9
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χοιρινά, νωπά, εσωτερικού—Pork, fresh, local	772	643	- 16,7	905	558	- 38,3	3.386	2.337	- 31,0
Χοιρινά, νωπά, εξωτερικού—Pork, fresh, imported	1.151	2.479	115,4	1.291	1.543	19,5	5.433	8.410	54,8
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen ...	26	38	46,2	22	33	50,0	158	210	32,9

50. Εισαχόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης
Goods entering the Thessaloniki central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Μάρτιος—March			Απρίλιος — April			Ιαν. - Απρίλιος—Jan - April		
	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91
1. Λαχανικά—Vegetables	9.703	6.459	- 33,4	8.770	7.158	- 18,4	37.555	23.597	- 37,2
Αγγουράκια—Gherkins	423	288	- 31,9	834	658	- 21,1	1.857	1.301	- 29,9
Αγκινάρες—Artichokes	42	33	- 21,4	188	144	- 23,4	244	188	- 23,0
Αμπελόφυλλα—Vineleaves	—	—	—	2	1	- 50,0	2	1	- 50,0
Άνηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	89	89	—	91	88	- 3,3	301	320	6,3
Αντίδια—Endives	619	103	- 83,4	382	94	- 75,4	2.096	341	- 83,7
Αρακάς—Peas	1	—	—	64	37	- 42,2	65	37	- 43,1
Βλήτα—Blites	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρότα—Carrots	273	213	- 22,0	226	194	- 14,2	1.045	868	- 16,9
Κολοκυθάκια—Marrows	32	81	153,1	121	203	67,8	209	311	48,8
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	3	—	—	60	49	- 18,3	63	49	- 22,2
Κουνουπίδια—Cauliflower	253	163	- 35,6	237	76	- 67,9	803	421	- 47,6
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	660	731	10,8	743	866	16,6	3.534	2.975	- 15,8
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	162	107	- 34,0	214	173	- 19,2	560	330	- 41,1
Λάχανα—Cabbage	431	300	- 30,4	139	192	38,1	1.925	1.311	- 31,9
Λαχανίδες—Legume	105	72	- 31,4	4	16	300,0	264	178	- 32,6
Μαρούλια—Lettuce	307	293	- 4,6	321	399	24,3	1.356	1.017	- 25,0
Μελιτζάνες—Eggplants	132	96	- 27,3	155	95	- 38,7	484	287	- 40,7
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πατάτες—Potatoes	3.689	2.230	- 39,6	2.581	1.918	- 25,7	13.731	7.868	- 42,7
Παντζάρι—Red beets	361	68	- 81,2	268	90	- 66,4	1.285	265	- 79,4
Πιπεριές—Chillies	75	75	—	74	60	- 18,9	276	215	- 22,1
Πράσα—Leek	376	177	- 52,9	278	148	- 46,8	1.278	754	- 41,0
Ραδίκια—Chicory	—	—	—	1	12	1.100,0	8	20	150,0
Ραπανάκια—Radish	18	19	5,6	20	30	50,0	61	68	11,5
Ραπάνια—Kohlrabi	39	24	- 38,5	5	11	120,0	167	78	- 53,3
Ρόκα—Eruca	2	5	150,0	3	1	- 66,7	8	7	- 12,5
Σαλάτες—Salads	101	152	50,5	87	192	120,7	588	497	- 15,5
Σέλινο—Celery	202	87	- 56,9	212	77	- 63,7	970	324	- 66,6
Σκόρδα ξερά και φρέσκα—Garlic, dry and green	96	59	- 38,5	86	84	- 2,3	282	241	- 14,5
Σπανάκι—Spinash	307	218	- 29,0	228	197	- 13,6	1.010	657	- 35,0
Τομάτες—Tomatoes	882	776	- 12,0	1.128	1.036	- 8,2	3.024	2.651	- 12,3
Τρέβλα—Purslain	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φασολάκια—Green beans	—	—	—	5	12	140,0	5	12	140,0
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	23	—	—	13	5	- 61,5	54	5	- 90,7
2. Φρούτα—Fruits	4.467	4.988	11,7	4.261	4.368	2,5	20.232	19.192	- 5,1
Αβοκάντο—Avocado	—	18	—	—	18	—	6	39	550,0
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	109	42	- 61,5	71	97	36,6	429	324	- 24,5
Ανανάς—Pineapples	8	31	287,5	—	19	—	42	75	78,6
Αχλάδια—Pears	91	137	50,5	83	113	36,1	434	493	13,6
Βερίκοκα—Apricots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βύσσина—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	132	56	- 57,6	123	62	- 49,6	546	213	- 61,0
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρπούζια—Water melons	—	—	—	—	47	—	7	47	571,4
Καρύδες—Coconuts	—	—	—	—	—	—	—	—	—

50. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχεια)
Goods entering the Thessaloniki central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Μάρτιος—March			Απρίλιος—April			Ιαν. - Απρίλιος—Jan. - April		
	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91
Κάστανα—Chestnuts	—	—	—	—	—	—	109	49	- 55,0
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυδώνια—Quinces	—	—	—	—	1	—	26	47	80,8
Λεμόνια—Lemons	667	788	18,1	690	900	30,4	2.748	3.397	23,6
Μανταρίνια—Mandarines	83	184	121,7	35	37	5,7	1.279	1.350	5,6
Μήλα—Apples	669	696	4,0	646	621	- 3,9	2.834	2.618	- 7,6
Μούσμουλα—Medlars	—	1	—	2	—	—	2	—	—
Νεράντζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	20	13	- 35,0	6	18	200,0	42	37	- 11,9
Περγαμότα—Bergamots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πορτοκάλια—Oranges	2.202	2.414	9,6	1.976	1.706	- 13,7	9.630	8.179	- 15,1
Ροδάκινα—Peaches	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σταφύλια—Grapes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τζάνερα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φράουλες—Strawberries	8	21	162,5	117	138	17,9	129	160	24,0
Μπανάνες—Bananas	478	587	22,8	512	591	15,4	1.969	2.164	9,9

50α. Κρεοσκοπηθέντα κρέατα εσωτερικού και εισαχθέντα από το εξωτερικό, στο νομό Θεσσαλονίκης
Veterinary examined domestic meat and imported from abroad, in Thessaloniki department

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος κρέατος — Kind	Μάρτιος—March			Απρίλιος—April			Ιαν. - Απρίλιος—Jan. - April		
	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91	1991	1992	Μεταβολή % Change 1992/91
1. Κρεοσκοπηθέντα εσωτερικού—Veterinary examined, domestic	1.274,1	1.145,0	- 10,1	1.476,3	1.185,4	- 19,7	5.698,4	4.853,5	- 14,8
Μοσχάρια-βοδινά—Beef-veal	340,6	247,6	- 27,3	363,7	243,3	- 33,1	1.410,4	1.116,0	- 20,9
Αρνιά—Lamb	24,0	25,6	6,7	116,7	21,0	- 82,0	189,3	93,5	- 50,6
Κατσίκια-Γίδες—Goat	12,9	13,3	3,1	66,1	124,2	87,9	118,4	175,7	48,4
Πρόβατα—Mutton	13,3	8,7	- 34,6	8,2	5,9	- 28,0	51,4	38,2	- 25,7
Χοιρινά—Pork	169,3	123,1	- 27,3	266,2	115,2	- 56,7	873,9	497,0	- 43,1
Πουλερικά—Poultry	714,0	726,7	1,8	655,4	675,8	3,1	3.055,0	2.933,1	- 4,0
2. Εισαχθέντα από το εξωτερικό—Imported ...	1.708,3	1.965,2	15,0	1.910,4	2.221,9	16,3	7.162,7	8.611,6	20,2
Μοσχάρια-βοδινά, νωπά—Beef-veal, fresh ...	834,3	924,2	10,8	991,4	838,7	- 15,4	3.711,5	3.904,4	5,2
Μοσχάρια-βοδινά, κατεψυγμένα—Beef-veal, frozen	414,7	261,7	- 36,9	425,3	533,8	25,5	1.303,5	1.387,6	6,5
Αρνιά-πρόβατα, νωπά—Lamb-mutton, fresh ...	—	—	—	4,3	41,0	853,5	4,3	41,4	862,8
Αρνιά-πρόβατα, κατεψυγμένα—Lamb-mutton, frozen	87,8	45,7	- 48,0	25,9	197,3	661,8	154,5	424,0	174,4
Χοιρινά, νωπά—Pork, fresh	320,0	614,6	92,1	413,9	575,0	38,9	1.634,8	2.548,7	55,9
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen	31,0	71,8	131,6	10,3	—	—	276,2	157,0	- 43,2
Πουλερικά, νωπά—Poultry, fresh	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πουλερικά, κατεψυγμένα—Poultry, frozen ...	20,5	47,2	130,2	39,3	36,1	- 8,1	77,9	148,5	90,6

Πηγή : Διεύθυνση Κτηνιατρικής της Νομαρχίας Θεσσαλονίκης.

Source : Veterinary Division, Thessaloniki Prefecture.

51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων — Stocks of selected foodstuffs and agricultural products

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδη	Φεβρουάριος February		Μάρτιος March		Απρίλιος April		Items
	1991	1992	1991	1992	1991	1992	
1. Τυροκομικά προϊόντα	23.117	24.682	6.508	14.038	40.551	42.630	1. Dairy products
Φέτα	14.662	15.662	3.835	3.760	27.989	28.987	«Feta» cheese
Τελέμες	1.794	1.994	1.244	1.200	2.606	3.606	Telemes
Κασέρι	2.306	2.306	651	3.200	3.469	3.470	Casseri
Κεφαλοτύρι	1.350	986	307	1.438	1.618	1.500	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα	201	1.020	—	520	543	580	Kefalograviera
Γραβιέρα	741	800	107	1.200	1.404	1.547	Graviera
Μυζήθρα	644	644	221	800	914	900	Myzithra
Βούτυρο νωπό	70	70	2	135	150	140	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος	1.349	1.200	141	1.785	1.858	1.900	Milk cream
2. Ζάχαρη	184.475	142.813	162.779	119.442	141.835	93.213	2. Sugar
3. Αλιεύματα κατεψυγμένα	1.336	1.347	709	693	1.099	1.109	3. Fish, frozen
Α' κατηγορίας	840	850	498	481	757	758	A. category
Β' κατηγορίας	29	30	62	62	18	29	B. category
Μαλάκια	466	466	148	150	322	320	Mollusca
Μαλακόστρακα	1	1	1	—	2	2	Crustaceans
4. Αλίπαστα	168	139	129	83	128	87	4. Salted
5. Κρέατα κατεψυγμένα	15.679	9.663	14.132	11.114	13.660	11.811	5. Meat frozen
Βοδινό με οστά	323	636	1.253	512	1.409	506	Beef, with bone
Βοδινό χωρίς οστά	4.253	3.493	4.341	3.361	4.460	3.573	Beef, without bone
Πρόβειο με οστά	2.393	877	1.613	848	1.298	1.108	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρίς οστά	2.011	904	988	857	1.091	947	Mutton, without bone
Χοιρινό	1.730	518	1.313	1.147	1.069	1.303	Pork
Πουλερικά	3.465	1.984	3.400	3.141	3.282	3.390	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφα- γίων	1.504	1.251	1.224	1.248	1.051	984	Edible offals, etc.
6. Σιτάρι ⁽¹⁾	580.383	612.177	438.385	628.211	361.749	578.943	6. Wheat ⁽¹⁾
Σιτάρι Μαλακό	226.149	188.062	182.585	185.553	162.136	150.255	Wheat, soft
Σιτάρι Σκληρό	354.234	424.115	255.800	442.658	199.613	428.688	Wheat, hard
7. Ρύζι ⁽¹⁾	10.715	—	8.400	—	4.393	—	7. Rice ⁽¹⁾
8. Όσπρια, βρώσιμα ⁽¹⁾	134	2	164	2	10	2	8. Pulse, edible ⁽¹⁾
Φασόλια	100	—	130	—	—	—	Beans
Ρεβύθια	10	2	10	2	10	2	Chickpeas
Φακή	24	—	24	—	—	—	Lentils
Λαθούρι (φάβα)	—	—	—	—	—	—	Lathyrus
9. Σταφίδα Κορινθιακή ⁽²⁾	15.960	19.190	13.140	15.300	9.840	12.710	9. Currants ⁽²⁾
10. Σταφίδα σουλτανίνα ⁽³⁾	...	...	...	...	...	...	10. Sultanas raisins ⁽³⁾
11. Σύκα, ξερά ⁽⁶⁾	66	786	66	786	60	786	11. Figs, dried ⁽⁶⁾
12. Βαμβάκι ⁽⁴⁾	*322.684	...	*306.872	...	*291.835	...	12. Cotton ⁽⁴⁾
13. Καπνός ⁽⁵⁾	165.989	163.966	165.846	148.418	...	129.214	13. Tobacco ⁽⁵⁾

Πηγές: 1. ΚΥΔΕΠ και Υπουργείο Εμπορίου.
2. Αυτόνομος Σταφιδικός Οργανισμός.
3. ΔΥΔΑΓΕΠ και Υπουργείο Γεωργίας.
4. Οργανισμός Βάμβακος.
5. Εθνικός Οργανισμός Καπνού.
6. ΣΥΚΙΚΗ.
* Προσωρινά στοιχεία.

Sources: 1. KYDEP and Ministry of Commerce.
2. Autonomous Currant Office.
3. DYDAGEP and Ministry of Agriculture.
4. Cotton Board.
5. National Tobacco Board.
6. SIKIKI.
* Provisional data.

IX : ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION – COMMUNICATION

52. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization (HRO)

Επιβάτες, Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1990	1990*		1991*		Passengers, Freight, Receipts
		Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
A' Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)						A. Passengers (in thous.)
1. Εσωτερικού	11.166	621	598	671	713	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	11.166	621	598	671	713	Railways
Αυτοκινήτων	—	—	—	—	—	Motor cars
2. Εξωτερικού	901	5	4	4	3	2. Foreign
Αναχωρήσεις	531	4	3	3	2	Departures
Αφίξεις	370	1	1	1	1	Arrivals
B' Χιλιόμετρικοί επιβάτες (εκατομμύρια)						B. Passenger-Kms (in million)
1. Εσωτερικού	1.692	108	100	110	120	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	1.692	108	100	110	120	Railways
Αυτοκινήτων	—	—	—	—	—	Motor cars
2. Εξωτερικού	286	2	2	2	2	2. Foreign
Αναχωρήσεις	153	1	1	1	1	Departures
Αφίξεις	133	1	1	1	1	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
A' Εμπορεύματα (χιλιάδες τόνοι)						A. Freight (in thous. tons)
1. Εσωτερικού	948	47	60	46	42	1. Domestic
2. Εξωτερικού	898	84	67	96	49	2. Foreign
Φορτωθέντα	245	27	19	48	13	Loaded
Εκφορτωθέντα	653	57	48	48	36	Unloaded
B' Χιλιόμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (εκατομμύρια)						B. Freight ton-Km (in million)
1. Εσωτερικού	236	13	13	17	15	1. Domestic
2. Εξωτερικού	258	28	22	25	14	2. Foreign
Φορτωθέντα	75	10	8	9	4	Loaded
Εκφορτωθέντα	183	18	14	16	10	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (εκατ. δραχμές)						III. RECEIPTS (in million drs)
1. Σιδηροδρόμων	15.404	1.217	971	1.468	1.400	1. Railways
Από μεταφορά επιβατών	6.601	558	361	556	564	From passenger transport
Από μεταφορά εμπορευμάτων ..	7.795	607	575	894	722	From freight transport
Άλλες εισπράξεις	1.008	52	35	18	114	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	1.756	121	111	14	9	2. Motor cars (HRO)

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήση
Motor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	1988(2)	1989(2)	1990*	Οκτώβριος—October		Category and use
				1990*	1991*	

ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ—GREECE, TOTAL

Σύνολο οχημάτων	2.405.690	2.569.584	2.779.976	2.750.277	2.878.803	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	2.207.695	2.350.037	2.523.382	2.497.827	2.586.286	1. Motor cars
Επιβατηγά	1.503.921	1.605.181	1.735.523	1.715.863	1.773.296	Passenger
— Δ.Χ.	33.435	33.518	33.537	33.534	33.543	— Public use
— Ι.Χ.	1.470.486	1.571.663	1.701.986	1.682.329	1.739.753	— Private use
Λεωφορεία	20.074	20.653	21.430	21.301	21.970	Buses
— Δ.Χ.	13.312	13.413	13.611	13.596	13.684	— Public use
— Ι.Χ.	6.762	7.240	7.819	7.705	8.286	— Private use
Φορτηγά	683.700	724.203	766.429	760.663	791.020	Trucks
— Δ.Χ.	36.386	36.403	36.423	36.418	36.425	— Public use
— Ι.Χ.	647.314	687.800	730.006	724.245	754.595	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	197.995	219.547	256.594	252.450	292.517	2. Motorcycles
Επιβατηγές Ι.Χ.	187.423	208.972	246.023	241.878	281.944	Passenger
Φορτηγές	10.572	10.575	10.571	10.572	10.573	Freight
— Δ.Χ.	5.777	5.773	5.767	5.770	5.763	— Public use
— Ι.Χ.	4.795	4.802	4.804	4.802	4.810	— Private use

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS

Σύνολο οχημάτων	1.038.383	1.114.951	1.212.400	1.199.004	1.253.123	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	945.461	1.012.464	1.093.183	1.081.630	1.117.836	1. Motor cars
Επιβατηγά	799.764	856.228	926.381	916.209	945.324	Passenger
— Δ.Χ.	16.312	16.320	16.324	16.324	16.325	— Public use
— Ι.Χ.	783.452	839.908	910.057	899.885	928.999	— Private use
Λεωφορεία	9.175	9.448	9.806	9.742	10.032	Buses
— Δ.Χ.	5.111	5.167	5.259	5.248	5.293	— Public use
— Ι.Χ.	4.064	4.281	4.547	4.494	4.739	— Private use
Φορτηγά	136.522	146.788	156.996	155.679	162.480	Trucks
— Δ.Χ.	9.917	9.924	9.927	9.926	9.927	— Public use
— Ι.Χ.	126.605	136.864	147.069	145.753	152.553	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	92.922	102.487	119.217	117.374	135.287	2. Motorcycles
Επιβατηγές Ι.Χ.	90.140	99.705	116.438	114.593	132.507	Passenger
Φορτηγές	2.782	2.782	2.779	2.781	2.780	Freight
— Δ.Χ.	1.628	1.625	1.622	1.624	1.621	— Public use
— Ι.Χ.	1.154	1.157	1.157	1.157	1.159	— Private use

1. Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση για τα Δ.Χ.-με άλλα κλπ.)

2. Αναθεωρημένα στοιχεία.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

2. Revised data.

* Provisional data.

54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα
Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	1989*	1990*	1990*		1991*		Category of motor vehicles
			Οκτώβριος October	Ιαν. - Οκτ. Jan. - Oct.	Οκτώβριος October	Ιαν. - Οκτ. Jan. - Oct.	
Σύνολο οχημάτων	166.764	214.464	18.558	183.053	22.876	216.626	Vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ							A. NEW
1. Αυτοκίνητα	112.359	145.393	12.987	121.600	17.129	161.597	1. Motor cars
Επιβατηγά	85.645	115.396	10.700	96.055	14.462	137.813	Passenger
— Δ.Χ.	410	464	51	386	47	343	— Public use
— Ι.Χ.	85.235	114.932	10.649	95.669	14.415	137.470	— Private use
Λεωφορεία	599	668	50	570	40	364	Buses
— Δ.Χ.	267	293	23	263	19	141	— Public use
— Ι.Χ.	332	375	27	307	21	223	— Private use
Φορτηγά	26.115	29.329	2.237	24.975	2.627	23.420	Trucks
— Δ.Χ.	106	80	6	73	6	62	— Public use
— Ι.Χ.	26.009	29.249	2.231	24.902	2.621	23.358	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	16.508	24.019	1.940	21.386	2.202	19.965	2. Motorcycles
Επιβατηγές Ι.Χ.	16.502	24.019	1.940	21.386	2.202	19.960	Passenger
Φορτηγές	6	—	—	—	—	5	Freight
— Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι.Χ.	6	—	—	—	—	5	— Private use
B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αυτοκίνητα	32.849	31.994	2.379	28.547	2.084	18.975	1. Motor cars
Επιβατηγά	16.669	17.091	1.368	15.388	831	8.028	Passenger
— Δ.Χ.	727	461	31	391	7	133	— Public use
— Ι.Χ.	15.942	16.630	1.337	14.997	824	7.895	— Private use
Λεωφορεία	172	268	21	206	73	470	Buses
— Δ.Χ.	26	64	1	48	42	226	— Public use
— Ι.Χ.	146	204	20	158	31	244	— Private use
Φορτηγά	16.008	14.635	990	12.953	1.180	10.477	Trucks
— Δ.Χ.	1.531	1.589	110	1.410	133	1.174	— Public use
— Ι.Χ.	14.477	13.046	880	11.543	1.047	9.303	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	5.048	13.058	1.252	11.520	1.461	16.089	2. Motorcycles
Επιβατηγές Ι.Χ.	5.047	13.056	1.252	11.520	1.460	16.087	Passenger
Φορτηγές	1	2	—	—	1	2	Freight
— Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι.Χ.	1	—	—	—	1	2	— Private use

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
Transport work of all urban and interurban buses by geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα, Γραμμές (αστικές και υπεραστικές)	Απασχο- λούμενο προσωπικό Personnel engaged	Εργασθέντα οχήματα Operated vehicles	Διανυθέντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kilometres run (in thousand)	Αριθμός επιβατών (χιλιάδες) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετροί επιβάτες (χιλιάδες) Passenger - kms (in thousand)	Ακαθάριστες εισπράξεις (εκατομ. δρχ.) Gross receipts (in million drs)	Geographic region, Urban and interurban lines
1988							1988
Αστικές	30.384	3.311	219.047	892.599	5.214.157	20.390,4	Urban lines
Υπεραστικές		3.875	298.238	156.397		30.408,1	Interurban lines
1989							1989
Αστικές	29.436	3.280	217.523	855.166	5.294.708	19.520,5	Urban lines
Υπεραστικές		3.884	304.214	163.667		34.928,6	Interurban lines
1989 : Δεκέμβριος							1989 : December
— Αστικές	27.945	3.290	16.068	66.366	473.047	1.600,3	— Urban lines
— Υπεραστικές		3.877	25.485	13.247		3.124,4	— Interurban lines
1990 : Δεκέμβριος							1990 : December
— Αστικές	28.411	3.166	15.992	73.209	435.615	2.682,6	— Urban lines
— Υπεραστικές		3.877	24.632	12.652		4.287,3	— Interurban lines
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
— Αστικές	12.762	2.079	9.580	54.823	—	1.442,0	— Urban lines
— Υπεραστικές		—	—	—		—	— Interurban lines
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια							Rest of Central Greece and Evia
— Αστικές	2.292	73	568	1.262	72.840	91,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		751	4.265	2.024		739,5	— Interurban lines
Πελοπόννησος							Peloponnissos
— Αστικές	2.411	133	653	1.461	104.963	128,7	— Urban lines
— Υπεραστικές		703	4.996	2.239		990,0	— Interurban lines
Ιόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
— Αστικές	403	14	68	195	18.511	16,1	— Urban lines
— Υπεραστικές		136	839	593		200,9	— Interurban lines
Ήπειρος							Ipiros
— Αστικές	921	46	286	619	35.800	50,7	— Urban lines
— Υπεραστικές		308	1.742	486		360,7	— Interurban lines
Θεσσαλία							Thessalia
— Αστικές	1.661	104	687	1.668	44.510	133,1	— Urban lines
— Υπεραστικές		364	2.726	905		468,7	— Interurban lines
Μακεδονία							Makedonia
— Αστικές	5.940	545	3.408	11.335	107.793	677,1	— Urban lines
— Υπεραστικές		1.022	6.911	3.850		1.082,7	— Interurban lines
Θράκη							Thraki
— Αστικές	515	22	137	469	21.941	8,6	— Urban lines
— Υπεραστικές		185	1.421	933		168,4	— Interurban lines
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
— Αστικές	544	71	189	315	5.547	53,8	— Urban lines
— Υπεραστικές		146	550	365		63,2	— Interurban lines
Κρήτη							Kriti
— Αστικές	962	79	416	1.062	23.710	81,1	— Urban lines
— Υπεραστικές		262	1.182	1.257		213,2	— Interurban lines

56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Εθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεία — Custom. houses									
			Ευζώνων Euzoni		Πατρών Patra		Νέας Γέφυρας N. Gelyra		Προμαχώνας Promachon		Λοιπά τελωνεία Other custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing
1988	78.049	80.903	54.338	57.334	8.603	9.909	2.592	2.905	9.532	7.212	2.984	3.543
1989	75.596	88.287	47.463	61.267	8.998	9.695	2.564	2.564	9.645	6.854	6.510	7.907
1990	63.783	85.394	27.317	60.247	5.814	5.526	8.662	4.008	12.487	3.524	9.503	12.089
Ιούλιος - 1990 - July	5.405	7.278	2.097	5.234	300	258	510	200	1.130	220	1.368	1.366
Ιούλιος - 1991 - July	9.809	6.905	4.332	4.942	1.067	10	1.060	294	1.833	459	1.517	1.200
Ελληνική—Greek	4.561	3.871	2.066	3.019	854	9	52	33	705	162	884	648
Αυστριακή—Austrian	611	368	419	252	1	—	138	40	28	7	25	69
Βελγική—Belgian	20	10	6	8	2	—	4	1	2	—	6	1
Βουλγαρική—Bulgarian	862	292	—	—	1	—	2	—	783	226	76	66
Γαλλική—French	141	49	27	25	38	—	36	10	3	—	37	14
Γερμανική (Δ.Ο)—German (F.R.)	404	213	224	136	8	—	92	6	22	—	58	71
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	889	1.087	776	1.012	1	—	25	15	—	—	87	60
Δανική—Danish	137	72	105	53	1	—	18	3	5	3	8	13
Ελβετική—Swiss	17	14	2	6	—	—	1	1	—	—	14	7
Ην. Βασιλείου—Un. Kingdom	196	109	114	55	29	—	16	10	11	—	26	44
Ιταλική—Italian	256	79	1	16	96	1	5	3	13	—	141	59
Ολλανδική—Dutch	117	44	89	30	14	—	3	8	2	1	9	5
Ουγγρική—Hungarian	434	235	273	172	1	—	117	48	40	12	3	3
Πολωνική—Polish	62	17	15	7	—	—	—	—	47	9	—	1
Τουρκική—Turkish	580	126	7	7	15	—	530	114	—	2	28	3
Άλλων χωρών—Other	522	319	208	144	6	—	21	2	172	37	115	136

Σημείωση: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

Note: Including transit.

57. Οδικά τροχαία ατυχήματα ⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα—Road-traffic accidents ⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα—Accidents			Παθόντες—Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρέως Seriously	Ελαφρώς Slightly

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL

1989	20.299	1.462	18.837	30.612	1.699	3.465	25.448
1990	19.609	1.533	18.076	29.128	1.737	3.499	23.892
1991	20.764	1.557	19.207	30.739	1.790	3.318	25.631
1991 : I	1.253	91	1.162	1.834	103	201	1.530
1992 : I	1.356	116	1.240	1.994	136	193	1.665
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				324	35	47	242
Οδηγοί—Drivers				1.090	68	100	922
Επιβάτες—Passengers				580	33	46	501

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS

1989	7.376	221	7.155	9.694	237	654	8.803
1990	7.077	254	6.823	9.266	267	681	8.318
1991	8.255	288	7.967	10.744	314	674	9.576
1991 : I	709	28	681	939	28	38	873
1992 : I	602	29	573	775	35	53	687
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				170	13	13	139
Οδηγοί—Drivers				428	14	14	390
Επιβάτες—Passengers				177	8	8	158

1. Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρίκυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλλεϋ, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζώηλατα οχήματα και οι χειράμαξες.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square — and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motor-cars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω
Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά ⁽¹⁾ Other ⁽¹⁾	
	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT
1988	2.015	21.368.976	1.934	11.774.704	327	8.782.908	390	701.860	364	109.504
1989	2.004	20.898.119	870	11.280.496	347	8.764.921	422	744.981	365	107.721
1990	2.031	22.526.329	867	11.715.284	365	9.953.235	434	749.330	365	108.480
1990 : IX	1.999	21.228.192	856	11.408.975	350	8.979.751	429	731.846	364	107.620
1991 : VII	2.040	22.961.634	854	11.800.190	375	10.259.136	450	793.260	361	109.048
VIII	2.041	22.963.790	856	11.855.584	372	10.202.503	451	796.506	362	109.197
IX	2.047	23.420.305	856	11.904.862	377	10.609.712	452	796.727	362	109.004

Γενική παρατήρηση: Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.
1. Δηλαδή: ρυμουλκά, αλιευτικά, ναυαγοσωστικά.

General remark: Including vessels supplied with provisional registration papers.
1. Other include towage, fishing, salvage vessels etc.

59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω—Laid-up greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά ⁽¹⁾ Other ⁽¹⁾	
	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT
1988	145	459.036	38	113.560	19	94.678	68	221.846	20	28.952
1989	173	562.401	48	158.364	20	105.616	86	281.481	19	16.940
1990	182	789.216	40	194.803	32	302.673	85	281.781	25	9.959
1990 : IX	138	681.140	51	388.893	29	192.611	32	89.652	26	9.984
1991 : VII	134	1.075.278	35	159.908	33	765.612	46	141.721	20	9.037
VIII	146	1.225.218	50	301.409	31	761.313	47	154.218	18	8.278
IX	139	1.153.707	50	358.562	27	611.986	48	176.506	14	6.653

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 58.

1. See footnote 1, table 58.

60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες — Arrivals of ships in greek ports

Έτος—Year	Σύνολο Total		Εμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Απλές προσορμίσεις ⁽¹⁾ Deviations only ⁽¹⁾	
	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT
1986	224.019	217.774.369	185.791	173.315.182	17.457	17.420.285	17.590	622.423	3.181	26.416.479
1987	217.747	215.283.693	176.004	166.472.500	20.430	17.420.983	18.111	671.511	3.202	30.718.699
1988*	221.164	225.095.138	180.217	177.896.943	19.118	17.951.852	18.635	668.325	3.194	28.568.018
1987 : VII-IX	89.300	73.131.686	68.437	57.778.028	9.963	7.960.122	10.114	429.590	786	6.963.946
X-XII	38.975	47.379.164	34.236	36.934.838	2.467	2.913.643	1.493	52.948	779	7.477.735
1988*: I-III	27.918	40.928.104	25.963	31.658.882	670	759.545	440	12.922	845	8.496.755
IV-VI	61.934	60.335.484	48.106	46.312.724	6.965	6.792.244	6.080	185.813	783	7.044.703
VII-IX	91.700	76.483.957	71.002	61.805.720	9.294	7.629.701	10.596	420.459	808	6.628.077
X-XII	39.612	47.347.593	35.146	38.119.617	2.189	2.780.362	1.519	49.131	758	6.398.483

1. Περιλαμβάνονται οι προσορμίσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. Included are vessels of all categories.
* Provisional data.

61. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία ⁽¹⁾— Arrivals of merchant ships by flag ⁽¹⁾

Σημαία Flag	1988		1988*				1987	
			Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter		Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT
Σύνολο—Total	180.217	177.896.943	71.002	61.805.720	35.146	38.119.617	34.236	36.934.838
Ελληνική—Greek	166.288	130.208.471	66.552	46.793.662	31.920	27.832.038	31.105	26.991.527
Αιγυπτιακή—Egyptian	185	781.781	49	190.576	70	217.449	64	215.150
Βουλγαρική—Bulgarian	334	1.429.510	88	356.595	92	435.183	91	349.781
Γαλλική—French	36	254.029	12	170.045	9	32.450	10	21.743
Γερμανική (Α.Δ.)—German (D.R.)	148	411.517	40	98.920	42	115.564	51	139.879
Γερμανική (Δ.Ο.)—German (F.R.)	868	2.295.446	212	558.952	199	492.180	171	420.077
Γουγκοσλαβική—Yugoslavian	349	1.862.461	135	657.878	63	368.984	69	411.566
Δανική—Danish	146	370.025	41	82.246	35	116.560	45	60.417
ΕΣΣΔ—USSR	813	2.347.921	176	525.938	216	631.442	253	782.797
Ηνωμ. Βασιλείου—Un. Kingdom	173	1.204.234	48	363.064	43	373.884	43	520.655
ΗΠΑ—USA	80	855.608	18	226.204	30	227.669	17	228.226
Ισραηλινή—Israelite	121	1.132.125	32	289.442	19	178.211	20	185.162
Ιταλική—Italian	1.687	4.684.768	546	1.539.853	368	986.420	315	849.056
Κυπριακή—Cyprian	3.722	10.568.137	1.466	4.395.032	758	2.189.271	821	2.442.461
Λιβανική—Lebanese	217	123.514	51	24.211	58	34.994	60	40.225
Λιβεριακή—Liberian	151	2.108.679	39	549.687	31	395.054	41	562.564
Νορβηγική—Norwegian	22	150.432	4	29.652	8	40.815	9	28.599
Ολλανδική—Dutch	107	304.852	20	57.845	16	34.992	11	12.471
Ουγγρική—Hungarian	19	23.603	4	7.760	7	6.283	12	11.776
Παναμαϊκή—Panamanian	716	3.351.810	245	952.175	153	691.159	144	693.342
Σουηδική—Swedish	31	109.568	8	24.956	7	19.942	6	17.245
Τουρκική—Turkish	635	490.733	206	134.848	148	147.597	171	164.432
Φινλανδική—Finnish	26	83.292	5	16.676	4	12.985	3	4.691
Λοιπές—Other	3.343	12.744.427	1.005	3.759.503	850	2.538.491	704	1.780.996

1. Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.

* Provisional data.

62. Κατάπλοι και απόπλοι ⁽¹⁾ εμφορτών και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings ⁽¹⁾ of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	Έτος - 1988 - Years		1988*				1987	
			Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter		Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or Sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T
1. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	10.320	43.170.032	3.174	12.493.591	2.332	9.447.911	2.459	9.933.429
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	2.277	14.313.195	738	4.343.357	480	2.952.455	504	3.061.238
Εμφορτών—Loaded	1.462	8.660.318	517	2.944.034	276	1.669.261	275	1.728.099
Κενών από φορτίο—In ballast	815	5.652.877	221	1.399.323	204	1.283.194	229	1.333.139
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	8.043	28.856.837	2.436	8.150.234	1.852	6.495.456	1.955	6.872.191
Εμφορτών—Loaded	5.857	19.909.080	1.891	5.724.938	1.291	4.221.698	1.332	4.366.706
Κενών από φορτίο—In ballast	2.186	8.947.757	545	2.425.296	561	2.273.758	623	2.505.485
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships	10.313	47.767.323	3.197	13.852.523	2.372	10.508.813	2.772	13.823.982
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	2.264	15.918.763	724	4.775.628	477	3.679.693	538	4.051.246
Εμφορτών—Loaded	1.409	9.531.032	508	2.928.804	249	2.045.214	269	1.146.411
Κενών από φορτίο—In ballast	855	6.387.731	216	1.846.824	228	1.634.479	269	2.904.835
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	8.049	31.848.560	2.473	9.076.895	1.895	6.829.120	2.234	9.772.736
Εμφορτών—Loaded	5.787	18.917.607	1.845	5.461.044	1.335	4.821.906	1.424	4.390.277
Κενών από φορτίο—In ballast	2.262	12.930.953	628	3.615.851	560	2.007.214	810	5.382.459

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last greek port for abroad.

* Provisional data.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία—Domestic and international passenger traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Επιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Επιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger- Passenger car- ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβιβα- σθέντες Disembarked	Επιβιβα- σθέντες Embarked
1986	27.021.146	25.624.606	8.732.732	16.103.229	788.645	1.396.540	707.605	688.935
1987	27.913.953	26.343.717	9.369.554	16.379.313	594.850	1.570.236	798.342	771.894
1988	29.418.066	27.775.410	10.202.764	17.001.151	571.495	1.642.656	842.753	799.903
1989*: IV	2.281.201	2.176.173	704.884	1.446.489	24.800	105.028	55.024	50.004
V	2.593.977	2.473.211	829.863	1.595.136	48.212	120.766	66.893	53.873
VI	2.954.979	2.819.006	1.090.206	1.672.819	55.981	135.973	75.618	60.355
VII	5.065.200	4.689.071	2.065.554	2.533.449	90.068	376.129	231.398	144.731
VIII	6.156.729	5.621.152	2.613.427	2.876.617	131.108	535.577	248.606	286.971

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία—Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Εμπορεύματα σε τόννους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Εμπορεύματα εσωτερικού(1)—Domestic (1)			Εμπορεύματα εξωτερικού—International				
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Α/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Σύνολο Total	Εκφορτωθέντα—Unloaded		Φορτωθέντα—Loaded	
						Από πλοία κάθε εθνικό- τητας From ships of any nationality	Από ελληνικά μόνο πλοία From greek ships only	Σε πλοία κάθε εθνικό- τητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On greek ships only
1986	68.494.376	18.350.128	18.270.703	79.425	50.144.248	27.997.767	11.831.400	22.146.481	6.046.887
1987	74.085.417	18.803.138	18.741.213	61.925	55.282.279	31.365.276	15.051.133	23.917.003	6.512.726
1988	75.237.146	19.151.367	19.101.968	49.399	56.085.779	31.638.083	12.836.126	24.447.696	6.944.847
1989*: III	7.845.358	1.730.580	1.727.954	2.626	6.114.778	3.522.990	1.349.963	2.591.788	736.084
IV	6.935.815	1.793.278	1.788.762	4.513	5.142.540	2.489.291	836.194	2.653.249	753.219
V	7.025.789	2.018.896	2.013.976	4.920	5.006.893	2.680.825	1.379.933	2.326.068	793.561
VI	6.424.893	1.721.846	1.716.894	4.952	4.703.047	2.731.363	1.063.924	1.971.684	584.492
VII	7.115.167	2.372.435	2.367.425	5.010	4.742.732	2.501.458	703.192	2.241.274	563.230
VIII	6.850.825	1.894.264	1.889.015	5.249	4.956.561	2.872.117	1.258.450	2.084.444	735.748

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορ-
θμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.

* Provisional data.

65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)

Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)

Έτος—Year	Εμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο(1)—Total(1)		Από αυτά, απωλέστηκαν(2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	κ.ο.χ. G R T	Αριθμός Number	κ.ο.χ. G R T		
1985	75	871.816	27	362.937	33	7
1986	65	1.271.328	21	203.899	13	8
1987	71	1.139.379	10	254.865	17	3
1988	43	301.583	11	175.726	17	58
1989	56	220.763	4	2.495	2	15

1. Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανα-
κριτικώς.

2. Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά νηολόγια,
βάσει σχετικής εκθέσεως του Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχήμα-
τος (ΑΣΝΑ).

1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

2. Included are ships deleted from national shipping registers after report of the
Court of Inquiry of Shipping Casualties (ASNA).

66. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα — Domestic air traffic by airport

Αερολιμένες	Αναχωρήσεις (πτήσεις) Departures of aircrafts	Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων (χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgs)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgs)	Airports
		Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετροι επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger-kms (in thous.)			
1990 : Νοέμβριος	3.505	230.496	70.436	2.303.709	200.648	1990 : November
1991 : Νοέμβριος ⁽¹⁾	3.553	228.500	70.070	2.237.866	168.081	1991 : November ⁽¹⁾
Αθηνών	1.592	109.994	33.403	1.816.234	118.826	Athens
Αγγιάλου (Βόλου)	—	—	—	—	—	Anghialos (Volos)
Ακτίου (Πρεβέζης)	13	148	41	43	—	Aktio (Preveza)
Αλεξανδρουπόλεως	30	4.874	1.847	14.552	2.688	Alexandroupoli
Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	Andravida
Ζακύνθου	30	656	164	305	357	Zakynthos
Ηρακλείου	145	17.577	5.575	68.626	12.615	Iraklio
Θεσσαλονίκης	362	31.292	9.579	240.568	10.514	Thessaloniki
Ιωαννίνων	54	2.394	722	2.928	27	Ioannina
Καβάλας	30	3.172	1.091	4.946	49	Kavala
Καλαμάτας	29	654	115	1.122	203	Kalamata
Καρπάθου	68	638	145	138	120	Karpathos
Κάσου	26	75	9	229	70	Kassos
Καστελλόριζου	9	53	9	1	2	Kastellorizo
Καστοριάς	13	158	55	621	—	Kastoria
Κερκύρας	60	5.078	1.934	4.168	1.943	Kerkyra
Κεφαλληνίας	38	1.064	300	1.161	465	Kefalonia
Κοζάνης	13	152	47	129	12	Kozani
Κυθήρων	30	442	83	—	—	Kythira
Κω	51	4.645	1.478	17.592	1.235	Kos
Λαρίσης	—	—	—	—	—	Larissa
Λέρου	15	207	58	28	26	Leros
Λήμνου	94	3.264	822	6.289	1.522	Limnos
Μήλου	24	385	57	99	109	Milos
Μυκόνου	47	1.482	223	232	158	Mykonos
Μυτιλήνης	126	7.296	2.068	16.797	2.479	Mytilini
Πάρου	59	645	101	115	226	Paros
Πατρών	—	—	—	—	—	Patra
Ρόδου	208	11.817	4.901	15.605	6.129	Rodos
Σάμου	77	3.428	956	2.189	1.338	Samos
Σαντορίνης	60	2.130	590	891	380	Santorini
Σητείας	12	93	33	20	—	Sitia
Σκιάθου	11	89	12	109	10	Skiathos
Σκύρου	4	18	2	22	—	Skyros
Σύρου	35	493	73	—	—	Syros
Χανίων	97	9.133	2.502	13.498	4.572	Chania
Χίου	91	4.954	1.075	8.609	2.006	Chios

1. Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 7 πτήσεις charters εσωτερικού, με 133 επιβάτες και 0 χιλιόγραμμα εμπορευμάτων.

1. During the same month, 7 domestic charter flights were recorded with 133 passengers and 0 kgs of freight.

67. Αεροπορική κίνηση ⁽¹⁾ με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα — International air traffic ⁽¹⁾ by airport

Αερολιμένες, Ήπειροι	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (χιλιόγραμμα) Freight (in kgs)		Ταχυδρομείο (χιλιόγραμμα) Mail (in kgs)		Airports, Continents
	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτω- θέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορ- τωθέν Unloaded	
1990 : Νοέμβριος	786	786	64.647	52.533	1.277.047	1.098.698	202.817	97.382	1990 : November
1991 : Νοέμβριος ⁽²⁾	877	876	63.308	52.149	1.201.979	1.322.465	213.037	103.703	1991 : November ⁽²⁾
Αθηνών	729	727	55.464	46.280	1.062.893	1.293.641	213.037	103.408	Athens
Αμερική	25	25	5.505	3.868	78.853	163.870	44.336	1.925	America
Ασία	68	67	4.679	4.830	139.260	108.979	6.743	1.406	Asia
Αφρική	43	45	4.514	4.014	66.605	83.997	5.757	109	Africa
Ευρώπη	566	566	38.107	31.584	738.564	856.009	148.685	99.932	Europe
Ωκεανία	27	24	2.659	1.984	39.611	80.786	7.516	36	Oceania
Θεσσαλονίκης	145	148	7.607	5.824	139.071	28.824	—	295	Thessaloniki
Ευρώπη	145	148	7.607	5.824	139.071	28.824	—	295	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
Λοιποί αερολιμένες	3	1	237	45	15	—	—	—	Other airports
Ευρώπη	3	1	237	45	15	—	—	—	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents

1. Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη της Ολυμπιακής Αεροπορίας.

1. With aircrafts of the Olympic Airways only.

2. Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 36 πτήσεις charters εξωτερικού, με 1.695 επιβάτες και 6.529 χιλιόγραμμα εμπορευμάτων.

2. During the same month, 36 international charter flights were recorded with 1.695 passengers and 6.529 kgs of freight.

68. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών
Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1989	1990	1990		1991		
			Σεπτ. - Οκτ. Sept. - Oct.	Νοέμ. - Δεκ. Nov. - Dec.	Σεπτ. - Οκτ. Sept. - Oct.	Νοέμ. - Δεκ. Nov. - Dec.	
Α' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (στο τέλος των περιόδων)							A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT (at the end of period)
1. Αριθμός αυτόματων τηλεφωνικών κέντρων	1.843	1.923	1.905	1.923	1.983	2.005	1. Number of automatic telephone exchanges
Χωρητικότητα σε παροχές (χιλ.)							Capacity (in thousand)
—Εγκατεστημένες	3.935	4.128	4.072	4.128	4.251	4.436	—Installed
—Κατειλημμένες	3.786	3.948	3.918	3.948	4.106	4.190	—Occupied
2. Αριθμός τηλετυπικών κέντρων	34	34	34	34	34	34	2. Number of telex units
Χωρητικότητα σε παροχές							Capacity
—Εγκατεστημένες	30.437	31.879	31.830	31.879	32.030	32.030	—Installed
—Κατειλημμένες	25.578	25.574	25.631	25.574	25.029	24.884	—Occupied
Β' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ							B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT
1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ							1. TELEPHONY
Εσωτερικού							Home
—Αυτόματης τηλεφωνίας (εκατ. τιμολ. μονάδες)	20.738	21.922	3.597	3.581	4.036	4.230	—Automatic telephony (million rates)
—Ημιαυτόματης και χειροκίνητης τηλεφωνίας (αριθ. συνδιαλέξεων σε χιλιάδες)	4.296	4.003	624	639	706	589	—Semi-automatic manually operated telephony (calls in thousand)
Εξωτερικού (διάρκεια σε χιλιάδες πρώτα λεπτά)	203.781	213.251	39.736	35.294	46.060	40.599	Abroad (duration in thous. minutes)
2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ							2. TELEGRAPHY
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)							Telegrams (in thousand)
Εσωτερικού (κατατεθέντα)	2.347	2.293	364	405	332	358	Home (deposited)
Εξωτερικού (ανταλλαγέντα)	388	432	66	70	78	73	Abroad (exchanged)
3. ΤΕΛΕΞ							3. TELEX
Εσωτερικού (χιλιάδες τιμολογιακές μονάδες)	134.636	129.856	22.742	19.827	16.735	14.671	Home (in thousand rates)
Εξωτερικού (χιλιάδες ανταποκρίσεις)	8.898	8.169	1.353	1.217	1.326	1.129	Abroad (in thousand correspondences)

Πηγή: Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (ΟΤΕ).

Source: Hellenic Telecommunications Organization (OTE).



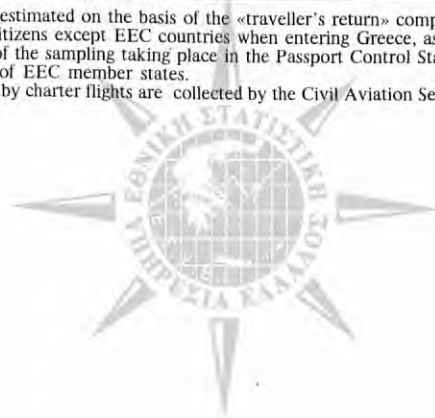
X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ – TOURISM

69. Αφίξεις ⁽¹⁾ από το εξωτερικό περιηγητών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περιήλου (κρουαζιέρες)
Tourists ⁽¹⁾ arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers

Κράτη υπηκοότητας των περιηγητών	Σύνολο έτους Year's total	Μάιος May		Ιαν. - Μάιος Jan. - May		Analysis by citizenship
	1990	1990	1991	1990	1991	
Σύνολο αφίξεων	9.310.492	1.120.756	888.585	2.347.829	1.683.970	Total arrivals
Κατά ομάδες περιήλου	437.182	54.104	25.504	112.587	47.897	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	8.873.310	1.066.652	863.081	2.235.242	1.636.073	Arrivals of other tourists
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ	7.992.715	978.478	812.414	1.921.667	1.473.152	EUROPE
Χώρες ΕΟΚ	5.957.426	772.985	638.054	1.402.434	984.965	EEC countries
Αυστρία	286.525	33.171	28.974	52.196	40.562	Austria
Βουλγαρία	133.767	8.650	7.515	40.170	53.530	Bulgaria
Γιουγκοσλαβία	580.733	44.785	29.717	181.014	177.001	Yugoslavia
Ελβετία	151.695	16.703	12.317	31.311	20.609	Switzerland
Νορβηγία	91.755	10.805	7.351	16.590	9.619	Norway
Ρουμανία	11.258	1.014	932	4.628	4.353	Rumania
Σουηδία	259.669	39.106	35.758	65.487	48.171	Sweden
Φινλανδία	238.020	35.807	26.995	66.587	44.693	Finland
Λοιπά κράτη Ευρώπης	281.867	15.452	24.801	61.250	89.649	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ	275.870	20.482	12.123	118.950	54.350	ASIA
Ιαπωνία	107.694	7.486	2.667	59.471	13.083	Japan
Ισραήλ	32.772	1.913	1.636	7.915	6.186	Israel
Λίβανος-Συρία	23.836	1.878	1.204	9.786	5.153	Lebanon-Syria
Τουρκία	43.406	3.155	2.352	15.245	13.736	Turkey
Λοιπά κράτη Ασίας	68.162	6.050	4.264	26.533	16.192	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ	67.056	6.108	3.899	21.027	13.526	AFRICA
Αίγυπτος-Σουδάν	23.056	1.947	1.361	8.206	6.050	Egypt-Sudan
Δημοκρατία της Ν. Αφρικής	19.982	2.252	1.148	4.957	2.694	Republic of South Africa
Λοιπά κράτη Αφρικής	24.018	1.909	1.390	7.864	4.782	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ	382.623	42.696	19.096	117.843	53.897	AMERICA
Ηνωμένες Πολιτείες	273.849	30.295	12.746	81.377	37.811	United States
Καναδάς	74.218	9.076	4.399	24.849	10.314	Canada
Κράτη Λατινικής Αμερικής	34.556	3.325	1.951	11.617	5.772	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ	114.090	15.438	7.843	42.301	20.355	OCEANIA
Αυστραλία	101.142	13.504	6.886	38.177	18.673	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	12.948	1.934	957	4.124	1.682	Other Oceanian countries
ΕΣΣΔ	40.956	3.450	7.706	13.454	20.793	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑΣ	—	—	—	—	—	UNSPECIFIED CITIZENSHIP

(1) Οι αφίξεις υπολογίζονται βάσει του «Δελτίου Ταξιδιώτη», που συμπληρώνουν οι υπήκοοι των χωρών εκτός ΕΟΚ κατά την είσοδό τους στη χώρα, από δειγματοληψία που γίνεται στους Σταθμούς Ελέγχου Διαβατηρίων για τους υπηκόους των χωρών-μελών της ΕΟΚ, για τους οποίους έχει καταγραφεί η συμπλήρωση του δελτίου και από τις αφίξεις με πτήσεις charters, τα στοιχεία των οποίων συγκεντρώνει η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.

(1) The arrivals are estimated on the basis of the «traveller's return» completed by the foreign citizens except EEC countries when entering Greece, as well as on the basis of the sampling taking place in the Passport Control Stations for the citizens of EEC member states.
 Data on arrivals by charter flights are collected by the Civil Aviation Service.



69α. Αφίξεις ⁽¹⁾ από το εξωτερικό περιηγητών, κατά μέσο ταξιδιού, σταθμό εισόδου και ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)
Tourists arriving ⁽¹⁾ in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί εισόδου	Σύνολο έτους Year's total	Μάιος May		Ιαν. - Μάιος Jan. - May		Means of transport, Place of entrance
	1990	1990	1991	1990	1991	
Σύνολο αφίξεων	9.310.492	1.120.756	888.585	2.347.829	1.683.970	Total arrivals
<i>Κατά ομάδες περίπλου</i>	<i>437.182</i>	<i>54.104</i>	<i>25.504</i>	<i>112.587</i>	<i>47.897</i>	<i>Arrivals of cruise passengers</i>
Αεροπορικώς	6.304.864	868.964	698.079	1.634.706	1.119.665	By air
Ελευσίνας	124	10	—	10	110	Elefsina
Ελληνικού	2.112.954	237.479	218.094	662.290	463.896	Elliniko
Ηρακλείου	1.343.158	245.365	143.157	401.956	232.251	Iraklio
Θεσσαλονίκης	228.124	21.179	28.416	41.946	42.048	Thessaloniki
Κερκύρας	712.608	119.742	80.483	146.539	88.343	Kerkyra
Κω	309.351	36.074	36.353	54.032	42.795	Kos
Ρόδου	841.089	115.930	92.719	216.719	130.152	Rodos
Λοιποί σταθμοί εισόδου	757.456	93.185	191.576	111.214	120.070	Other places
Σιδηροδρομικώς	279.810	20.147	15.506	59.540	41.335	By train
Δικαίων	7.828	130	131	631	949	Dikea
Ιδομένης	239.476	15.773	14.309	50.677	36.444	Idomeni
Προμαχώνος	16.664	3.707	800	6.441	2.922	Promachon
Πυθίου	15.805	537	266	1.754	1.020	Pythio
Φλώρινας - Καυκάσου	37	—	—	37	—	Florina
Θαλασσώς	973.140	83.250	69.132	205.714	120.576	By sea
Ελευσίνας	1.482	82	150	519	686	Elefsina
Ηγουμενίτσας	108.098	7.351	8.330	13.393	14.007	Igoumenitsa
Ηρακλείου	5.492	270	18	521	48	Iraklio
Θεσσαλονίκης	435	25	19	176	177	Thessaloniki
Κερκύρας	315.470	22.906	21.231	70.111	40.019	Kerkyra
Πατρών	260.887	23.518	18.231	61.229	30.834	Patra
Πειραιώς	51.093	6.048	1.937	19.566	6.873	Pireas
Ρόδου	65.440	6.178	7.041	14.555	12.562	Rodos
Λοιποί σταθμοί εισόδου	164.743	16.872	12.175	25.644	15.370	Other places
Οδικώς	1.315.496	94.291	80.364	335.282	354.497	By road
Ευζώνων	725.938	49.631	39.193	190.839	179.708	Euzoni
Καστανεών	3.753	158	233	558	747	Kastaneae
Κήπων	148.166	12.738	11.389	32.814	29.618	Kipi
Νίκης	117.245	13.571	7.023	37.239	31.520	Niki
Προμαχώνος	171.113	8.050	7.801	38.545	47.862	Promachon
Λοιποί σταθμοί εισόδου	149.281	10.143	14.725	35.287	65.042	Other places

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 69.

1. See footnote (1), table 69.



70. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών, στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)

Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotels and supplementary units (excl. campings)

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτερεύ- σεων 1989 Total of nights spent	1990*							Μεταβολή % συνόλου διανυκτερεύσεων Change % of nights spent	
		Διανυκτερεύσεις — Number of nights spent							1990 / 1989	
		Μάιος — May				Ιανουάριος — Μάιος January — May				
		Κλίνες που λειτουργήσαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Μάιος May	Ιαν. - Μάιος Jan. - May
Σύνολο Ελλάδος Greece, total	44.334.657	304.702	5.061.817	840.725	4.221.092	11.212.165	3.875.729	7.336.436	- 2,2	0,5
Αν. Μακεδονία & Θράκη — Eastern Macedonia and Thraki	1.105.042	7.724	93.590	66.255	27.335	343.826	286.777	57.049	- 0,7	7,4
Κεντρική Μακεδονία — Central Macedonia	3.425.028	23.225	319.298	106.385	212.913	838.932	479.859	359.073	- 13,6	- 3,0
Δυτική Μακεδονία — Western Macedonia	303.068	2.531	28.048	24.721	3.327	127.002	115.782	11.220	5,7	6,4
Ήπειρος — Ipiros	749.201	5.671	71.039	43.919	27.120	229.001	188.815	40.186	9,6	5,3
Θεσσαλία — Thessalia ...	1.309.592	8.511	110.191	57.865	52.326	376.053	293.924	82.129	- 5,5	- 2,4
Ιόνιοι Νήσοι — Ionian Islands	3.819.338	27.685	418.350	43.594	374.756	612.825	193.975	418.850	- 9,6	- 7,9
Νήσος Κέρκυρα — Kerkyra	2.982.368	21.719	324.817	28.460	296.357	463.881	127.352	336.529	- 13,7	- 14,9
Δυτ. Ελλάς — Western Greece	1.398.325	9.684	114.767	47.334	67.433	383.940	251.273	132.667	- 22,8	- 10,0
Στερεά Ελλάς — Central Greece	1.595.677	12.661	124.256	41.215	83.041	337.465	201.957	135.508	- 3,3	- 5,1
Αττική — Attiki	8.029.845	54.485	788.781	220.185	568.596	2.870.775	1.044.402	1.826.373	2,1	5,7
Δήμος Αθηναίων — Athens Commune	5.422.821	31.626	560.973	161.778	399.195	2.251.252	791.146	1.460.106	8,4	11,2
Πελοπόννησος — Pelopon- nissos	2.305.492	19.541	227.528	62.318	165.210	572.668	279.332	293.336	- 9,8	- 5,7
Νήσοι Βορείου Αιγαίου — Islands of Northern Egeo	906.835	8.537	104.877	14.313	90.564	155.887	49.387	106.500	- 8,1	- 6,4
Νήσοι Νοτίου Αιγαίου — Islands of Southern Egeo	10.858.750	71.150	1.389.951	60.534	1.329.417	2.235.976	273.519	1.962.457	- 1,8	1,0
Νήσος Ρόδος — Rodos ...	7.601.639	42.417	993.762	38.639	955.123	1.695.937	207.537	1.488.400	- 3,1	0,2
Κρήτη — Kriti	8.528.464	53.297	1.271.141	52.087	1.219.054	2.127.815	216.727	1.911.088	4,9	1,3

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
70. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών, στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ) (συνέχεια)
Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotels and supplementary units (excl. campings) (continued)

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτερεύ- σεων 1990 Total of nights spent	1991*							Μεταβολή % συνόλου διανυκτερεύσεων Change % of nights spent	
		Διανυκτερεύσεις — Number of nights spent							1991 / 1990	
		Μάιος — May				Ιανουάριος — Μάιος January — May				
		Κλίνες που λειτουργήσαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημ-δατοί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners		
Σύνολο, Ελλάδα — Gre- ece, total	46.358.496	292.396	4.167.986	910.642	3.257.344	8.753.371	3.766.544	4.986.827	- 17,7	- 21,9
Αν. Μακεδονία & Θράκη — Eastern Makedonia and Thraki	1.128.541	8.098	97.779	71.628	26.151	338.380	284.390	53.990	4,5	- 1,6
Κεντρική Μακεδονία — Central Makedonia	3.346.481	20.104	290.815	114.405	176.410	782.354	464.259	318.095	- 8,9	- 6,7
Δυτική Μακεδονία — Western Makedonia	316.641	2.477	29.019	26.425	2.594	129.778	122.206	7.572	3,5	2,2
Ήπειρος — Ipiros	751.925	5.536	60.424	42.390	18.034	216.354	186.752	29.602	- 14,9	- 5,5
Θεσσαλία — Thessalia ...	1.360.025	9.257	110.663	70.880	39.783	350.954	292.622	58.332	0,4	- 6,7
Ιόνιοι Νήσοι — Ionian I- slands	3.945.976	28.242	404.640	66.173	338.467	626.421	260.362	366.059	- 3,3	2,2
Νήσος Κέρκυρα — Kerkyra	3.069.334	21.727	322.078	45.646	276.432	503.845	204.266	299.579	- 0,8	8,6
Δυτ. Ελλάς — Western Greece	1.397.790	10.425	113.140	56.995	56.145	345.041	254.175	90.866	- 1,4	- 10,1
Στερεά Ελλάς — Central Greece	1.607.909	12.984	104.181	49.288	54.893	322.408	236.094	86.314	- 16,2	- 4,5
Αττική — Attiki	8.276.333	48.453	601.645	218.233	383.412	2.056.040	979.740	1.076.300	- 23,7	- 28,4
Δήμος Αθηναίων — Athens Commune	5.799.418	29.180	418.722	163.817	254.905	1.534.552	732.329	802.223	- 25,4	- 31,8
Πελοπόννησος — Pello- ponnissos	2.234.169	15.746	161.290	62.773	98.517	415.746	261.588	154.158	- 29,1	27,4
Νήσοι Βορείου Αιγαίου — Islands of Northern Egeo	909.891	8.734	93.010	14.607	78.403	125.651	42.889	82.762	- 11,3	- 19,4
Νήσοι Νοτίου Αιγαίου — Islands of Southern Egeo	11.646.414	71.449	1.142.199	64.757	1.077.442	1.575.567	190.966	1.384.601	- 17,8	- 29,5
Νήσος Ρόδος — Rodos ...	8.003.528	42.650	796.657	35.242	761.415	1.150.038	117.669	1.032.369	- 19,8	- 32,2
Κρήτη — Kriti	9.436.401	50.891	959.181	52.088	907.093	1.468.677	190.501	1.278.176	- 24,5	- 31,0

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

71. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1990	1991	Απρίλιος April		Ιαν. - Απρίλιος Jan. - April		Museums and archaeological sites
			1991	1992	1991	1992	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ							I. VISITORS
A' Μουσείων (σύνολο)	3.189.679	1.685.806	105.255	212.260	229.146	296.937	A. Museums (total)
Εθνικού Αρχαιολογικού ..	485.402	248.046	14.050	30.480	33.904	55.857	National Archaeological Museum
Αρχαίας Ολυμπίας	360.842	168.834	9.480	23.751	13.889	29.626	Ancient Olympia
Παλατίου Ιπποτών (Μεγάλου Μαγίστρου)	180.821	112.912	6.100	14.700	9.012	17.600	Palace of the Knights
Ηρακλείου (Κρήτης)	459.800	311.314	18.200	42.900	26.015	49.700	Iraklio (Kriti)
Ρόδου	80.457	42.302	2.510	6.600	4.131	8.130	Rodos
Δελφών	515.589	231.984	14.800	31.900	43.084	45.200	Delfi
Λοιπών μουσείων	1.106.768	570.414	40.115	61.929	99.111	90.824	Other museums
B' Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)	7.343.224	4.352.179	243.358	526.504	443.792	765.309	B. Archaeological sites (total)
Επιδάυρου (1)	540.596	297.528	20.625	39.995	32.736	54.440	Epidavros(1)
Ακροπόλεως Μυκηνών ...	507.161	274.262	19.651	39.340	31.003	54.416	The Akropolis of Mycenae
Ακροπόλεως Αθηνών(1) ...	1.402.367	812.519	40.829	89.006	91.152	175.908	The Akropolis of Athens(1)
Σουνίου	275.644	135.677	9.272	20.309	19.043	34.732	Sounio
Ακροπόλεως Λίνδου	419.187	290.964	11.860	28.379	15.530	31.660	The Akropolis of Lindos
Καμίρου (νήσου Ρόδου) ..	153.569	115.940	5.500	10.700	6.840	12.200	Kamiroi
Αρχαίας Ολυμπίας	404.098	216.111	11.492	27.688	17.631	34.791	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης)	706.306	515.615	25.862	73.881	37.640	82.503	Knossos
Φαιστού (Κρήτης)	177.410	107.330	8.741	18.102	13.103	21.155	Festos
Παλαιάς Κορίνθου(1)	193.857	85.891	6.880	12.591	12.168	22.812	Ancient Korinthos(1)
Μυστρά (1)	154.531	75.739	5.680	9.336	12.064	11.942	Mystras(1)
Δελφών	590.736	292.033	18.900	39.350	41.533	54.500	Delfi
Λοιπών αρχαιολογικών χώρων	1.817.762	1.132.570	58.066	117.827	113.349	174.250	Other archaeological sites
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες δραχμές)							II. RECEIPTS (in thousand drs)
Σύνολο	4.061.357	5.097.873	293.699	656.510	360.555	967.693	Total
A' Μουσείων	1.026.439	1.334.888	83.080	182.887	98.729	258.929	A. Museums
B' Αρχαιολογικών χώρων	3.034.918	3.762.985	210.619	473.623	261.826	708.764	B. Archaeological sites

1. Ισχύει ενιαίο εισιτήριο για τον αρχαιολογικό χώρο και το αντίστοιχο μουσείο.

1. The visitor can also visit the corresponding museum with the same ticket.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ - PUBLIC FINANCE

72. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως - State revenue by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως των εσόδων	1990				Main sources of revenue
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.- Δεκ. Jan.- Dec.	

Βεβαιωθέντα - Assessed

Σύνολο	843.766,7	401.669,2	1.038.973,1	6.282.838,1	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού ...	820.513,1	297.850,0	990.361,1	6.007.091,9	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	311.060,9	197.474,8	186.572,2	2.966.577,0	1. Taxation receipts
Άμεσοι φόροι	84.864,3	25.413,8	30.133,5	1.036.386,5	Direct taxes
Έμμεσοι φόροι	226.196,6	172.061,0	156.438,7	1.930.190,5	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	11.242,9	17.233,1	14.814,4	233.205,4	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινότητες και κράτη - μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	27.581,3	9.405,0	7.500,4	79.244,7	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα από πηγές εσωτερικού	470.628,0	73.737,1	781.474,1	2.728.064,8	4. Credit receipts from domestic sources
B' Έσοδα προϋπολογισμού δημοσίων επενδύσεων	23.253,6	101.499,4	46.802,5	271.616,4	B. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	701,4	898,0	804,6	6.753,9	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις	18.052,2	6.035,1	5.238,6	40.897,4	2. Assistance and other transfers
α) Εξωτερική δωρεάν βοήθεια	—	—	—	38,2	a) Foreign aid
β) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοινότητες	18.052,2	6.035,1	5.238,6	40.859,2	b) Receipts from EEC
3. Πιστωτικά έσοδα	4.500,0	94.566,3	40.759,3	223.965,1	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	4.500,0	94.566,3	40.759,3	223.965,1	b) From foreign sources
Γ' Έσοδα από NATO	—	2.319,7	1.810,1	4.129,8	C. Receipts from NATO

Εισπραχθέντα - Collected

Σύνολο	916.338,1	418.697,5	1.064.698,3	5.822.008,7	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού ...	893.084,4	314.878,2	1.016.085,5	5.546.318,3	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	380.642,1	214.864,9	217.781,8	2.625.320,9	1. Taxation receipts
Άμεσοι φόροι	148.588,9	42.890,3	59.304,6	809.534,5	Direct taxes
Έμμεσοι φόροι	232.053,1	171.974,6	158.477,3	1.815.786,5	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	14.489,1	16.724,4	9.381,2	113.862,0	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινότητες και κράτη - μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	27.325,2	9.551,9	7.448,5	79.070,5	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα από πηγές εσωτερικού	470.628,0	73.737,1	781.474,1	2.728.064,8	4. Credit receipts from domestic sources
B' Έσοδα προϋπολογισμού δημοσίων επενδύσεων	23.253,7	101.499,5	46.802,6	271.560,6	B. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	701,5	898,1	804,7	6.698,1	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις	18.052,2	6.035,1	5.238,6	40.897,4	2. Assistance and other transfers
α) Εξωτερική δωρεάν βοήθεια	—	—	—	38,2	a) Foreign aid
β) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοινότητες	18.052,2	6.035,1	5.238,6	40.859,2	b) Receipts from EEC
3. Πιστωτικά έσοδα	4.500,0	94.566,3	40.759,3	223.965,1	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	4.500,0	94.566,3	40.759,3	223.965,1	b) From foreign sources
Γ' Έσοδα από NATO	—	2.319,7	1.810,1	4.129,8	C. Receipts from NATO

73. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων⁽¹⁾
Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	1990				Categories and agents
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.- Δεκ. Jan.- Dec.	
Σύνολο	842.783,7	413.180,2	901.740,0	5.513.725,4	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	776.600,4	356.699,2	794.715,3	5.042.482,5	I. Current expenditures
1. Προεδρία της Δημοκρατίας	44,1	21,0	44,9	323,6	1. The President's Office
2. Βουλή	654,4	482,2	803,6	5.980,6	2. Parliament
3. Υπουργείο Προεδρίας της Κυβερνήσεως	1.898,6	1.492,8	3.691,4	14.874,9	3. Ministry of Government's Presidency
4. » Εσωτερικών	17.584,7	9.347,2	13.408,7	119.786,4	4. » » Interior
5. » Εξωτερικών	2.887,0	2.608,4	1.317,8	19.157,8	5. » » Foreign Affairs
6. » Εθνικής Άμυνας	40.002,4	20.316,4	63.373,9	396.881,1	6. » » National Defence
7. » Εθνικής Οικονομίας	666,3	458,5	857,5	6.667,0	7. » » National Economy
8. » Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (2)	109.226,0	65.064,9	84.809,9	807.411,1	8. » » Health, Welfare and Social Insurance (2)
9. » Δικαιοσύνης	2.794,5	2.531,7	4.345,0	31.717,2	9. » » Justice
10. » Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	36.001,3	35.182,8	49.859,3	365.972,4	10. » » National Education and Religion
11. » Πολιτισμού	3.808,6	3.093,8	2.870,7	28.651,8	11. » » Culture
12. » Οικονομικών	479.163,6	162.190,0	502.155,6	2.584.402,9	12. » » Finance
13. » Βόρειας Ελλάδας	107,7	114,3	565,7	1.520,8	13. » » Northern Greece
14. » Αιγαίου	112,4	79,6	106,5	750,2	14. » » Aegean
15. » Γεωργίας	25.048,4	11.754,4	11.290,5	173.790,0	15. » » Agriculture
16. » Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων	2.822,4	2.959,5	2.928,8	27.799,0	16. » » Environment, Physical Planning and Public Works
17. » Εργασίας	1.317,4	191,4	1.454,3	6.189,9	17. » » Labour
18. » Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας	20.211,8	18.852,3	14.877,9	178.034,1	18. » » Industry, Energy and Technology
19. » Εμπορίου	2.836,9	1.857,5	2.456,7	23.198,1	19. » » Trade
20. » Μεταφορών και Επικοινωνιών	5.890,6	2.973,2	7.500,0	52.943,4	20. » » Transports and Communications
21. » Εμπορικής Ναυτιλίας	8.190,2	4.461,9	5.705,6	60.497,8	21. » » Mercantile Marine
22. » Δημόσιας Τάξεως	13.629,9	10.663,4	19.487,6	131.916,1	22. » » Public Order
23. » Τουρισμού	1.701,2	2,0	803,5	4.016,4	23. » » Tourism
Νομαρχίες ⁽⁴⁾	48.297,7	22.576,2	24.715,4	349.917,6	Prefectures ⁽⁴⁾
II. Δαπάνες επενδύσεων	66.183,3	56.481,0	107.024,7	471.242,9	II. Investment expenditures
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού ⁽³⁾	2.414,8	2.445,8	7.053,4	22.378,6	1. Investment expenditures effected through ordinary budget (3)
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων	63.768,5	54.035,2	99.971,3	448.864,3	2. Investment expenditures effected through investments budget
III. Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO	—	—	—	—	III. Expenditures for NATO common interest works

1. Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.
2. Στα έξοδα του Υπουργείου Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εσόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).
3. Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (εντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται : α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ), β) για έργα ορεινής οικονομίας (με πιστώσεις οι οποίες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων).
4. Τα έξοδα των νομαρχιών έχουν περιληφθεί στα έξοδα των κατ' αντικείμενο αρμόδιων Υπουργείων.

1. Including also extrabudgetary accounts.
2. Including also receipts collected in favour of National Agricultural Insurance Institute OGA.
3. Including expenditures : a) for works constructed by the army (SYKEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the state investments budget.
4. Expenditures of the Prefectures are split up by Ministries according to subject.

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾
Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	1 9 9 0							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.- Δεκ. Jan.- Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.- Δεκ. Jan.- Dec.
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	916.338,1	418.697,5	1.064.698,3	5.822.008,7	282.298,9	284.507,7	370.959,2	2.523.921,6
Περιφέρεια Πρωτεύουσας — Greater Athens	281.274,4	148.128,8	146.781,9	1.817.035,7	132.845,5	90.232,2	135.624,9	936.911,1
Διαμέρισμα Α'—Division A.	164.011,2	77.261,8	76.675,2	1.049.868,6	107.706,4	72.775,5	110.269,0	734.048,9
» Β' » B.	105.197,2	61.402,4	59.576,8	660.782,7	10.721,4	6.890,1	10.529,5	86.678,1
» Γ' » C.	7.355,3	5.672,8	7.354,4	67.924,4	8.725,0	6.140,2	9.538,3	70.545,0
» Δ' » D.	4.710,7	3.791,8	3.175,5	38.460,0	5.692,7	4.426,4	5.288,1	45.639,1
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	15.131,7	11.069,4	11.716,4	131.088,5	6.236,9	5.938,8	9.254,3	64.181,9
Αιτωλίας και Ακαρνανίας— Etolia and Akarnania	1.684,0	1.434,7	1.474,8	15.913,3	2.234,9	1.220,0	2.551,2	16.224,7
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest)	6.298,7	5.145,1	5.351,4	55.939,2	1.289,7	1.192,0	2.014,6	13.187,1
Βοιωτίας—Viotia	3.021,1	1.832,6	2.290,8	26.355,9	605,0	523,4	883,7	7.257,6
Ευβοίας—Evia	2.495,4	1.632,4	1.565,8	19.630,7	1.143,5	1.363,5	1.722,4	11.717,5
Ευρυτανίας—Evyritania	110,1	90,1	51,0	777,9	244,3	156,7	250,2	1.969,9
Φθιώτιδος—Fthiotida	1.318,5	818,5	859,3	10.924,4	236,7	1.224,7	1.423,8	10.462,9
Φωκίδος—Fokida	203,9	116,0	123,3	1.547,1	482,8	258,5	408,4	3.362,2
Πελοπόννησος—Peloponnissos	10.803,9	8.108,6	8.854,0	91.360,6	3.749,5	2.998,2	4.932,9	42.822,8
Αργολίδος—Argolida	983,0	686,6	646,8	7.204,0	764,5	634,5	928,6	7.665,7
Αρκαδίας—Arkadia	483,4	326,5	359,0	4.207,2	681,0	441,7	822,9	8.605,8
Αχαΐας—Achaia	7.567,1	4.028,8	4.245,4	49.989,9	2.920,1	2.470,0	3.983,7	33.303,6
Ηλείας—Ilia	803,0	559,9	523,4	6.439,9	1.589,5	888,2	1.210,7	10.840,5
Κορινθίας—Korinthia	2.707,9	2.427,4	2.578,9	24.750,9	1.127,0	639,8	1.020,7	9.592,2
Λακωνίας—Lakonia	356,6	264,3	279,4	3.400,4	409,6	403,1	584,1	5.635,0
Μεσσηνίας—Messinia	6.273,0	4.403,8	4.989,8	51.798,1	767,4	879,1	1.576,6	11.324,1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	2.536,7	1.310,5	1.428,3	17.067,6	924,3	1.394,9	1.680,8	15.451,2
Ζακύνθου—Zakynthos	328,8	198,8	308,3	2.433,5	174,9	205,7	372,0	2.696,5
Κερκύρας—Kerkyra	1.789,4	860,4	842,8	11.487,6	471,9	548,0	816,8	7.594,9
Κεφαλληνίας—Kefalonia	290,4	161,9	169,4	2.015,4	138,1	344,5	255,6	2.917,5
Λευκάδος—Lefkada	128,0	89,3	107,8	1.131,0	139,4	296,7	236,4	2.242,3
Ήπειρος—Ipiros	2.657,2	1.913,2	2.055,7	22.740,1	2.949,5	2.112,6	4.179,9	35.624,4
Άρτης—Arta	379,9	282,6	276,0	3.275,3	421,2	344,8	715,7	5.481,9
Θεσπρωτίας—Thesprotia	743,6	653,7	576,3	6.203,6	301,5	240,0	440,7	3.696,2
Ιωαννίνων—Ioannina	1.157,1	720,2	906,0	9.900,2	1.765,0	1.184,7	2.476,7	21.614,1
Πρεβέζης—Preveza	376,5	256,7	297,4	3.361,0	461,8	343,1	546,8	4.832,2
Θεσσαλία—Thessalia	10.133,0	7.188,8	8.456,0	82.225,2	5.969,6	4.116,0	7.162,6	55.402,0
Καρδίτσας—Karditsa	512,6	393,0	421,7	4.823,5	635,3	644,3	1.050,6	8.864,7
Λαρίσης—Larissa	2.780,3	2.013,7	2.148,5	23.194,3	2.337,2	1.899,9	2.875,3	23.032,8
Μαγνησίας—Magnissia	6.049,0	4.185,7	5.279,1	47.669,7	1.909,2	909,0	1.814,9	13.907,7
Τρικάλων—Trikala	791,0	596,5	606,6	6.537,7	1.087,9	662,8	1.421,8	9.596,8
Μακεδονία—Makedonia	46.167,1	84.619,4	30.547,0	365.604,3	21.148,9	15.779,6	22.875,0	209.397,9
Γρεβενών—Grevena	162,8	134,6	99,6	1.433,3	167,0	221,6	364,8	2.826,4
Δράμας—Drama	860,7	531,7	455,6	6.521,9	719,7	533,2	910,3	7.648,4
Ημαθίας—Imathia	1.806,9	1.151,4	1.008,8	12.704,5	766,0	551,4	1.149,7	9.793,8

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾ (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾ (continued)

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	1 9 9 0							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	36.303,0	24.915,3	24.923,4	286.919,9	13.531,5	8.613,4	12.295,7	116.892,4
α) Θεσσαλονίκη (πόλη)— Thessaloniki (city)	36.044,3	24.729,8	24.770,6	284.770,6	13.253,9	8.446,2	11.996,5	114.825,2
β) Υπόλ. Νομού Θεσσαλονί- κης—Rest of Dept. of Thessaloniki	258,7	185,5	152,8	2.149,3	277,6	167,2	299,2	2.067,2
Καβάλας—Kavala	2.030,0	1.161,1	1.030,8	14.007,2	921,0	853,1	1.440,6	11.855,9
Καστοριάς—Kastoria	350,1	285,6	239,1	3.188,0	257,4	260,8	485,4	3.652,5
Κιλκίς—Kilkis	423,2	82,7	50,8	3.694,2	128,5	87,2	151,3	3.158,9
Κοζάνης—Kozani	969,6	659,1	588,7	8.390,3	968,1	1.806,2	1.171,0	11.954,3
Πέλλης—Pella	846,9	600,6	541,8	6.704,8	940,7	525,4	1.024,2	9.284,7
Πιερίας—Pieria	649,8	538,1	574,9	5.962,0	643,8	431,4	937,0	7.640,5
Σερρών—Serres	1.021,9	805,0	667,1	8.619,5	939,1	1.133,1	1.513,2	13.865,9
Φλωρίνης—Florina	247,0	189,5	169,3	2.139,6	857,5	319,8	499,9	4.911,8
Χαλκιδικής—Chalkidiki	495,2	301,8	197,1	5.319,1	308,6	443,0	931,9	5.912,4
Θράκη—Thraki	5.232,3	5.271,1	4.251,4	45.783,6	2.063,5	2.175,6	2.929,3	27.641,4
Έβρου—Evros	1.637,9	1.379,2	1.170,7	14.390,2	934,6	870,6	1.095,9	11.962,2
Ξάνθης—Xanthi	2.934,4	3.328,3	2.621,7	26.332,3	469,3	630,0	905,2	7.081,9
Ροδόπης—Rodopi	660,0	563,6	459,0	5.061,1	659,6	675,0	928,2	8.597,3
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	5.343	3.038,8	2.986,9	42.054,7	4.933,9	2.524,7	3.530,3	33.519,3
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	3.353,7	1.691,6	1.573,2	22.629,6	1.932,1	1.329,3	1.332,5	14.304,0
Κυκλάδων—Kykklades	615,3	480,3	346,1	7.683,6	486,8	214,8	340,2	4.316,0
Λέσβου—Lesvos	852,1	538,2	669,0	7.122,5	924,7	547,2	1.054,4	8.098,2
Σάμου—Samos	250,5	146,0	198,1	2.313,4	1.144,3	73,1	212,2	3.102,3
Χίου—Chios	271,4	182,7	200,5	2.305,6	446,0	360,3	591,0	3.698,8
Κρήτη—Kriti	7.156,1	4.789,9	5.251,9	58.793,9	4.327,8	5.747,3	5.402,7	50.202,8
Ηρακλείου—Iraklio	4.324,1	2.952,7	3.127,2	35.064,4	2.328,6	3.343,8	2.528,6	25.837,3
Λασιθίου—Lassithi	597,4	323,5	392,0	4.482,2	302,0	364,3	591,9	5.425,9
Ρεθύμνης—Rethymno	505,5	361,8	373,6	4.613,2	904,7	1.038,2	741,4	6.977,8
Χανίων—Chania	1.729,1	1.151,9	1.359,0	14.634,1	792,5	1.001,0	1.540,8	11.961,8
Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers	521.532,5	191.933,5	837.600,1	3.091.824,7	92.639,8	148.129,6	168.192,2	1.008.623,1
Υπόλογος συμψηφισμών—Of- fices responsible for com- pensations	521.532,5	191.933,5	837.600,1	3.091.824,7	92.639,8	148.129,6	168.192,2	1.008.623,1

1. Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.

XII. ΤΙΜΕΣ — PRICES

75. Δείκτης τιμών καταναλωτή — Consumer price index

Περίοδος βάσεως : 1988=100,0

Base period : 1988=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυση και υπόδηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διάρκεια αγαθά. Είδη για άμεση κατανάλωση Durable and consumption goods	Υγεία και ατομική καθαριότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μόρφωση, αναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνίες Transport and communication	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Other goods and services
1989	113,7	119,2	115,7	114,6	110,0	110,4	113,1	113,3	106,8	110,0
1990	136,9	144,3	146,7	134,4	136,1	127,5	133,0	131,6	134,9	127,8
1991	163,6	172,2	176,8	156,5	172,0	149,5	157,8	156,1	161,1	149,4
1990: VI	137,8	146,1	149,4	136,8	136,8	128,6	132,3	130,6	134,2	127,9
VII	137,2	146,6	150,2	132,5	137,7	126,3	132,1	130,8	133,7	127,1
VIII	138,0	147,9	150,4	128,1	141,9	123,9	132,0	130,1	140,0	126,3
IX	143,3	149,6	150,8	135,8	146,4	130,8	138,4	140,0	147,6	131,5
X	146,7	152,2	151,1	149,3	147,7	134,0	139,8	140,3	148,5	134,4
XI	148,7	154,0	152,0	151,2	150,5	139,0	142,0	141,8	148,8	136,2
XII	151,2	157,7	153,9	151,3	152,9	139,6	146,2	142,9	153,1	136,5
1991: I	151,2	158,8	154,3	145,0	157,0	138,6	145,7	145,1	152,8	138,5
II	151,5	162,3	160,1	138,5	158,0	137,7	145,1	146,2	152,1	139,4
III	154,4	164,4	166,8	145,6	160,4	141,9	149,6	145,5	152,4	142,3
IV	159,9	169,6	169,6	152,4	166,8	146,5	155,5	151,0	157,7	143,8
V	160,2	167,0	169,0	152,9	168,1	149,1	157,2	152,1	160,3	146,3
VI	163,9	173,5	177,3	159,9	169,3	150,5	157,8	152,9	160,4	151,0
VII	163,0	171,3	185,5	154,9	173,7	147,4	157,7	152,7	159,9	151,0
VIII	162,8	170,1	186,0	150,0	179,4	144,9	159,1	153,0	161,9	151,1
IX	169,4	177,2	186,7	161,1	180,3	154,9	164,0	168,1	163,0	154,7
X	172,6	179,2	186,7	171,8	181,2	159,0	165,1	168,4	166,5	157,3
XI	175,4	183,0	188,0	173,1	183,5	161,1	166,3	168,6	172,5	157,8
XII	178,4	189,6	191,0	172,9	185,9	162,2	170,7	169,6	174,2	159,3
1992: I	178,6	191,8	198,9	163,8	191,2	159,6	169,2	171,0	174,9	161,8
II	179,1	192,3	206,1	159,1	192,5	158,9	169,8	171,7	178,7	162,8
III	182,7	193,1	206,3	174,3	191,3	166,7	173,5	171,4	181,4	164,7
IV	185,5	196,5	209,7	174,4	193,4	167,8	177,3	176,8	184,5	168,8
V	185,5	194,1	210,3	175,3	194,9	169,4	176,5	177,2	186,1	171,1
VI	188,6	197,5	211,0	182,4	196,7	170,8	177,4	181,5	188,2	171,8
VII	185,1	188,4	219,2	176,3	198,2	165,3	177,2	180,5	188,2	170,7
VIII	187,7	191,5	225,5	170,3	207,3	160,4	177,6	179,4	201,1	172,1

Σημείωση :

Ο νέος αναθεωρημένος Δείκτης τιμών καταναλωτή έχει καταρτιστεί με βάση το έτος 1988 = 100,0.

Για τον υπολογισμό των νέων συντελεστών σταθμίσεως, λήφθηκαν υπόψη τα αποτελέσματα της Έρευνας Οικογενειακών Προϋπολογισμών, που διενεργήθηκε από την ΕΣΥΕ κατά τα έτη 1987-88.

Οι συντελεστές αυτοί, κατά ομάδα αγαθών και υπηρεσιών, έχουν ως ακολούθως :

I. Διατροφή	289,96
II. Οινοπνευματώδη ποτά — Καπνός	39,41
III. Ένδυση — Υπόδηση	142,51
IV. Στέγαση	113,89
V. Διάρκεια αγαθά — Είδη για άμεση κατανάλωση	80,24
VI. Υγεία — Ατομική καθαριότητα	77,83
VII. Εκπαίδευση — Μόρφωση — Αναψυχή	94,17
VIII. Μεταφορές — Επικοινωνίες	136,57
IX. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	25,44

Note :

The new revised consumer price index has been computed with 1988 = 100,0 as the base year.

The computation of the new weighting coefficients has been based on the results of the Household Expenditure Survey conducted by the NSSG in 1987-88.

These coefficients are quoted below, classified by groups of goods and services:

I. Food	289,96
II. Alcoholic drinks and tobacco	39,41
III. Clothing and footwear	142,51
IV. Housing	113,89
V. Durable and consumption goods	80,24
VI. Health and personal care	77,83
VII. Education and recreation	94,17
VIII. Transport and communication	136,57
IX. Other goods and services	25,44

76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικών ειδών στην περιοχή Αθηνών και Πειραιώς
Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens-Piraeas area

Τιμές σε δραχμές

Prices in drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Ψωμί λευκό Bread, white	Κρέας πουλερι- κών τύ- που 70% Poultry, type 70%	Ρύζι γλασσε Rice, glazed	Ρέγγες καπνιστές Smoked herring	Βακαλάος παστός Salted cod	Ελαιόλαδο** 0-1 ^ο Olive oil** 0-1 ^ο	Βούτυρο νοπτό Fresh butter	Τυρί σκληρό Cheese, hard	Τυρί μαλακό Cheese, soft	Μακαρό- νια 1/2 χγρ. Macaroni (packs of 1/2 kg.)	Ζάχαρη Sugar
----------------------------------	----------------------------------	---	-----------------------------------	--	-------------------------------------	--	-------------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---	-----------------

Κατά χιλιόγραμμα — Per kilogram

1988	76,5	336,9	175,8	493,0	833,4	345,2	752,0	773,0	531,0	103,5	117,3
1989	82,0	399,7	207,5	546,2	904,0	455,4	738,8	944,0	668,2	155,7	129,8
1990	102,8	487,2	270,0	643,6	1.003,1	603,6	965,0	1.177,6	814,8	159,7	147,1
1991	118,8	547,2	249,0	658,6	1.505,7	783,5	*610,0	1.277,6	874,7	175,6	174,7
1991: VIII	125,0	560,0	252,0	709,5	1.547,0	835,0	610,0	1.286,0	885,5	180,0	183,0
IX	125,0	562,5	252,0	709,5	1.615,3	835,0	610,0	1.316,0	890,5	180,0	183,0
X	125,0	562,5	252,0	709,5	1.615,3	835,0	610,0	1.316,0	891,8	182,8	181,5
XI	125,0	570,0	252,0	699,0	1.615,3	835,0	610,0	1.316,0	894,2	182,8	187,8
XII	125,0	570,0	252,0	699,0	1.615,3	800,0	610,0	1.286,0	891,8	181,2	185,0
1992: I	125,0	570,0	252,0	694,0	1.619,7	770,0	610,0	1.342,3	916,5	190,5	195,8
II	125,0	570,0	278,0	696,5	1.628,0	816,0	610,0	1.362,7	932,8	187,8	195,8
III	125,0	570,0	278,0	696,5	1.636,7	816,0	610,0	1.362,7	934,0	187,8	195,8
IV	125,0	570,0	278,0	716,5	1.653,3	736,0	610,0	1.459,0	946,5	188,5	194,8
V	125,0	573,0	278,0	716,5	1.653,3	736,0	610,0	1.488,0	946,5	191,2	194,8
VI	125,0	576,7	278,0	716,5	1.689,3	736,0	610,0	1.488,0	977,2	191,2	193,7
VII	125,0	576,7	278,0	716,5	1.689,3	747,0	683,0	1.421,3*	977,2	191,2	194,8
VIII	125,0	576,7	278,0	716,5	1.704,3	747,0	683,0	1.456,3*	977,2	188,5	205,7

(συνέχεια του πίνακα 76—Table 76 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σαπούνι πράσινο Soap, green	Γάλα εβαπορέ, κουτί των 410 γρ. Milk, evapo- rated (can of 410 gr.)	Αυγά Eggs	Υφασμα μάλλινο ανδρικό (χειμερινό πενιέ) Men's woollen fabric	Βενζίνη σούπερ Petrol, super	Πετρέλαιο θερμάνσεως Diesel oil	Νήμα πλεκτικής Knitting wool
	Κατά χιλιόγραμμα Per Kilogram				Κατά τεμάχιο Per piece	Κατά μέτρο Per meter	Κατά λίτρο Per litre	Κατά χιλιόλιτρο Per thous. litres	Κατά γραμμάριο Per gr
1988	662,7	51,9	163,0	97,9	16,2	7.171,9	77,0	36.104,3	4,6
1989	764,5	49,7	176,0	112,8	19,2	9.106,2	78,1	35.933,0	5,4
1990	746,7	68,6	159,7	128,9	22,0	10.496,9	114,9	49.919,1	6,4
1991	1.023,4	91,1	*121,8	136,0	29,3	12.042,5	140,0	73.447,6	7,6
1991: VIII	1.114,0	82,7	130,0	141,7	30,2	11.687,5	140,0	84.802,0	7,1
IX	1.114,0	80,5	130,0	141,7	30,2	11.687,5	140,0	84.802,0	8,6
X	1.114,0	79,0	*104,0	141,7	30,2	13.107,5	140,0	84.802,0	8,6
XI	1.114,0	83,5	104,0	142,7	30,2	13.107,5	140,0	84.802,0	8,6
XII	1.114,0	84,5	104,0	142,7	30,2	13.107,5	140,0	84.802,0	8,6
1992: I	1.114,0	91,7	104,0	145,7	30,2	13.107,5	140,0	84.802,0	8,6
II	1.114,0	92,5	104,0	144,7	30,2	13.107,5	140,0	84.802,0	8,6
III	1.114,0	90,0	104,0	144,7	30,2	13.107,5	140,4	77.632,0	8,6
IV	1.114,0	93,0	104,0	144,0	30,2	13.107,5	142,3	79.775,0	8,6
V	1.114,0	97,3	104,0	144,3	30,2	13.107,5	144,0	80.926,0	8,6
VI	1.114,0	78,7	104,0	146,7	30,2	13.107,5	147,3	82.240,0	8,6
VII	1.114,0	60,8	104,0	146,7	30,2	13.107,5	146,3	81.173,0	8,6
VIII	1.084,0	60,0	120,0	152,0	30,2	13.107,5	182,4	101.198,0	8,6

Σημείωση : Τα ανωτέρω είδη έχουν επιλεγεί από τον κατάλογο των ειδών που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του δείκτη τιμών καταναλωτή. Οι τιμές αποτελούν το μέσο όρο των μηνιαίων τιμών της περιοχής Αθηνών-Πειραιώς.

* Αλλαγή ποιότητας του είδους.

** Τιμή κατά λίτρο.

Note : Prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens-Piraeas area.

* Substitution of quality.

** Price per litre.

Περίοδος βάσεως : 1980=100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι—Annual means			1991				
		1989	1990	1991	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December

α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς

1,2,3,4	Τελική ζήτηση : Γενικός δείκτης	408,6	473,7	553,0	556,8	563,7	570,2	573,2	576,7
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	408,7	503,1	619,1	577,4	605,2	611,7	627,3	666,1
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	395,0	467,8	550,5	561,7	568,6	576,4	577,1	577,4
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	387,4	413,4	457,8	467,5	463,2	467,7	466,0	452,9
4	Τελικά προϊόντα προεπεξεργασίας εξωτερικού	481,3	541,7	620,6	627,6	630,6	635,2	642,1	647,3
1,2	Τελικά προϊόντα, εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	397,6	474,3	563,2	564,6	575,4	583,0	586,4	593,8
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	413,7	486,9	573,9	576,4	585,7	592,7	596,8	603,8

β) Του τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση

1	Σύνολο τομέα	408,7	503,1	619,1	577,4	605,2	570,2	573,2	666,1
01	Γεωργία	401,0	529,0	689,4	594,3	624,8	643,2	685,1	744,3
03	Προϊόντα αλιείας	421,0	494,2	536,8	519,4	631,1	500,1	516,3	553,7
04	Κτηνοτροφία	429,7	489,9	565,6	584,8	594,9	609,3	592,6	609,4
11	Εξόρυξη στερεών καυσίμων	395,8	442,8	519,8	520,4	559,7	559,7	559,7	559,7
23	Εξόρυξη μη ενεργειακών και μη μεταλλικών ορυκτών	277,1	266,0	330,5	324,0	354,4	354,4	354,4	354,4

γ) Του τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση

2	Σύνολο τομέα	395,0	467,8	550,5	561,7	568,6	576,4	577,1	577,4
14	Διύλιση πετρελαίου	274,1	353,9	437,3	460,8	458,9	461,3	458,1	451,4
16	Παραγωγή και διανομή ηλεκτρικής ενέργειας και αερίου πόλης	434,2	530,9	626,1	649,7	649,7	649,7	649,7	649,7
17	Σύλλογη, καθαρισμός και διανομή νερού	315,0	645,0	779,9	778,7	778,7	780,7	780,7	780,7
22	Παραγωγή και πρώτη κατεργασία μετάλλων	440,1	454,1	474,2	477,8	478,4	480,6	480,6	480,0
24	Βιομηχανία μη μεταλλικών προϊόντων	425,9	518,3	634,5	645,3	672,2	676,3	674,7	674,7
25	Χημικές βιομηχανίες	350,4	416,4	484,4	487,8	491,7	504,5	504,7	504,7
31	Κατασκευή προϊόντων από μέταλλο	423,8	494,1	600,6	610,1	623,8	628,5	633,4	633,4
32	Κατασκευή μηχανών και μηχανολογικού υλικού	423,6	479,3	553,4	563,7	571,4	573,4	575,1	578,5
34	Κατασκευή ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού	407,8	446,6	503,0	509,1	514,9	522,1	525,7	525,8
35	Κατασκευή αυτοκινήτων οχημάτων και ανταλλακτικών	349,9	387,7	410,6	413,0	415,3	417,6	417,6	417,6
36	Κατασκευή λοιπών μεταφορικών μέσων	462,2	526,5	602,3	609,8	627,5	629,7	630,6	630,6
37	Κατασκευή οργάνων και συσκευών ακριβείας ...	466,5	522,6	583,4	575,4	597,7	597,7	601,2	601,2
41	Βιομηχανία ειδών διατροφής	433,0	523,4	617,3	632,8	642,5	650,2	652,0	653,8
42	Λοιπά τρόφιμα, ποτά και καπνός	408,3	495,7	619,4	633,2	640,1	643,8	646,0	657,6
43	Κλωστοϋφαντουργική βιομηχανία	392,6	441,3	479,2	477,6	479,7	496,5	496,5	497,3
44	Βιομηχανία δέρματος	388,4	435,6	495,3	485,1	526,4	536,0	536,0	536,0
45	Βιομηχανία υποδημάτων και ενδυμάτων	461,4	533,6	614,6	613,7	628,1	652,9	654,4	654,4
46	Βιομηχανία ξύλου και επίπλων από ξύλο	383,7	554,1	563,0	570,1	580,8	594,6	599,8	599,8
47	Βιομηχανία χαρτού και κατασκευή ειδών από χαρτί. Εκτυπώσεις, εκδόσεις	540,3	667,9	784,9	825,5	828,5	828,5	833,6	833,6
48	Βιομηχανία ελαστικού και πλαστικού υλικού ...	410,8	461,6	549,4	551,4	562,1	569,5	571,1	571,1
49	Λοιπές βιομηχανίες	349,0	368,0	408,3	407,7	428,7	430,8	400,2	429,8

δ) Του τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής

3	Σύνολο τομέα	387,4	413,4	457,8	467,5	463,2	467,7	466,0	452,9
01	Γεωργία	323,4	359,4	429,3	446,7	447,2	450,2	452,1	460,1
04	Κτηνοτροφία	274,0	287,2	300,9	294,9	295,8	313,9	291,5	280,8
14	Διύλιση πετρελαίου	234,0	271,2	265,3	274,6	264,4	284,7	285,0	238,9
21	Εξόρυξη και πρώτη κατεργασία μεταλλευμάτων	342,6	318,7	346,8	371,0	349,3	342,6	341,4	339,0
22	Παραγωγή και πρώτη κατεργασία μετάλλων	522,4	446,5	483,3	497,8	489,4	480,8	467,0	439,9
23	Εξόρυξη μη μεταλλικών ορυκτών	546,3	612,8	652,5	654,9	660,5	662,5	666,5	665,5
24	Βιομηχανία μη μεταλλικών προϊόντων	425,8	443,0	544,8	574,6	570,4	568,2	557,3	554,2

Wholesale price indices

Base period : 1980=100,0

1992								Sectors and branches	Code No
Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August		
Of finished products								Final demand : General index	1,2,3,4
587,2	589,1	597,1	606,4	608,4	607,1	605,0	616,6		
676,0	663,2	668,3	678,6	653,3	601,2	573,2	579,6	Finished products of local primary production for home consumption	1
588,7	592,2	600,8	611,3	615,8	620,0	623,0	644,2	Finished products of local industrial production for home consumption	2
456,8	462,8	474,9	479,7	486,6	491,6	486,8	481,5	Exported products of local primary and industrial production	3
663,1	666,3	670,0	679,5	689,4	702,1	705,6	707,2	Finished products of foreign origin	4
604,9	605,3	613,3	623,7	622,7	616,5	613,8	632,2	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
615,7	616,7	623,9	634,1	635,1	632,5	630,9	646,2	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4
Of finished products of local primary production for home consumption								Total sector	1
676,0	663,2	668,3	678,6	653,3	601,2	573,2	579,6		
749,1	720,5	743,5	748,4	701,9	606,4	539,3	531,1	Agriculture	01
610,5	728,2	649,8	641,5	570,1	543,3	589,6	609,5	Fishing products	03
619,0	603,9	599,4	620,0	626,6	619,8	626,9	650,5	Livestock	04
559,7	559,7	559,7	588,9	588,9	588,9	588,9	588,9	Extraction of solid fuels	11
354,4	354,4	366,0	366,0	366,0	381,5	381,5	381,5	Extraction of non-metallic and non-energy producing minerals	23
Of finished products of local industrial production for home consumption								Total sector	2
588,7	592,2	600,8	611,3	615,8	620,0	623,0	644,2		
450,2	450,4	466,2	484,6	493,4	505,2	498,3	583,3	Petroleum refinery	14
697,3	697,3	697,3	697,3	697,3	697,3	697,3	697,3	Production and distribution of electricity and city gas	16
842,1	849,7	865,5	865,5	865,5	867,9	867,9	867,9	Collection, purification and distribution of water	17
481,5	481,9	481,9	483,8	484,4	485,0	485,2	485,1	Metals and products of the preliminary processing of metals	22
681,8	683,4	684,7	687,1	706,9	706,2	708,6	715,5	Manufacture of non-metallic products	24
520,1	530,0	535,7	538,5	544,5	547,9	565,6	566,5	Chemical industries	25
655,1	656,2	663,0	665,9	666,6	670,5	670,5	674,5	Manufacture of metal articles	31
588,0	594,0	600,8	608,7	610,5	611,0	613,4	613,4	Manufacture of machinery and equipment	32
529,4	533,6	538,2	541,3	541,8	542,9	543,1	553,1	Manufacture of electrical engineering products and electronic equipment	34
455,1	456,9	456,9	456,9	463,1	464,1	464,1	465,3	Manufacture of motor vehicles, their parts and accessories	35
652,5	652,5	661,7	694,8	694,8	710,3	710,3	710,3	Manufacture of transport means other than motor vehicles	36
607,3	607,3	607,3	607,3	607,3	607,3	607,3	611,8	Manufacture of precision instruments and apparatus	37
662,7	665,0	669,2	708,9	712,6	716,5	723,0	732,9	Food manufacturing industries	41
691,9	702,8	718,9	720,5	721,7	723,0	736,3	759,0	Other foodstuffs, beverages and tobacco	42
506,8	508,8	513,6	514,1	517,1	518,9	519,6	520,6	Manufacture of textiles	43
536,0	536,0	551,6	551,6	551,6	551,6	551,6	551,6	Manufacture of leather	44
656,9	663,1	684,2	694,9	697,2	698,6	698,6	703,3	Manufacture of footwear and clothing	45
609,0	618,2	626,1	629,7	631,9	639,0	642,6	644,4	Manufacture of wood including wooden furniture	46
849,3	849,8	851,6	866,2	869,3	876,4	901,8	961,9	Manufacture of paper and paper products-printing, publishing and allied industries	47
587,4	591,5	602,9	602,9	610,0	613,4	618,2	616,8	Manufacture of rubber and plastic materials	48
429,7	431,1	433,1	431,9	432,9	438,1	439,7	436,4	Other manufacturing industries	49
Of exported products of local primary and industrial production								Total sector	3
456,8	462,8	474,9	479,7	486,6	491,6	486,8	481,5		
459,6	450,6	477,6	497,6	498,1	499,3	481,0	485,6	Agriculture	01
281,1	285,2	285,8	284,3	287,4	307,5	314,6	317,6	Livestock	04
228,2	238,9	247,6	251,3	265,8	279,5	269,8	254,0	Petroleum refinery	14
338,3	339,0	350,8	353,7	347,5	347,7	330,6	330,3	Extraction and preliminary processing of metalliferous ores	21
450,0	463,8	475,4	472,2	482,4	485,5	474,2	456,6	Metals and products of the preliminary processing of metals	22
668,2	670,7	677,9	683,7	692,0	702,9	702,0	707,4	Extraction of non-metallic minerals	23
550,8	578,0	594,5	592,2	590,4	578,9	586,5	577,2	Manufacture of non-metallic mineral products	24

Περίοδος βάσεως : 1980=100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι—Annual means			1991				
		1989	1990	1991	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December
25	Χημικές βιομηχανίες	427,8	421,2	475,9	462,7	458,8	460,2	448,5	415,0
31	Κατασκευή προϊόντων από μέταλλο	371,6	402,4	465,7	482,5	468,6	468,4	464,3	460,4
32	Κατασκευή μηχανών και μηχανολογικού υλικού	305,7	319,3	457,3	475,8	648,8	469,4	462,1	461,1
34	Κατασκευή ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού	372,7	413,1	471,8	484,8	484,1	484,8	480,2	481,0
41	Βιομηχανία ειδών διατροφής	395,7	449,7	511,0	524,4	515,3	515,8	517,0	509,5
42	Λοιπά τρόφιμα, ποτά και καπνός	320,1	319,8	294,7	303,7	306,1	306,6	305,4	306,5
43	Κλωστοϋφαντουργική βιομηχανία	440,0	519,7	580,0	586,3	586,3	593,9	600,0	599,7
44	Βιομηχανία δέρματος	276,2	319,4	368,7	369,1	370,5	372,3	371,9	371,3
45	Βιομηχανία υποδημάτων και ενδυμάτων	429,3	471,4	537,7	540,6	538,9	546,2	553,5	551,7
46	Βιομηχανία ξύλου και επίπλων από ξύλο	398,2	505,4	560,6	538,5	538,3	573,9	577,1	579,0
47	Βιομηχανία χαρτού, κατασκευή ειδών από χαρτί. Εκτυπώσεις, εκδόσεις	525,0	546,3	625,6	652,3	642,5	642,3	635,7	625,9
48	Βιομηχανία ελαστικού και πλαστικού υλικού	362,8	380,4	444,1	454,5	460,6	461,0	459,8	456,2

ε) Του τομέα τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού

4	Σύνολο τομέα	481,1	541,7	620,6	627,6	630,6	635,2	642,1	647,3
01	Γεωργία	250,6	267,4	361,5	376,4	357,0	356,9	350,1	349,2
03	Αλιεία	647,3	626,1	698,3	737,5	669,0	668,9	667,7	665,0
04	Κτηνοτροφία	433,3	476,8	513,7	515,5	518,9	515,8	522,0	527,8
14	Διύλιση πετρελαίου	377,6	439,6	514,1	517,9	508,7	528,2	521,5	496,1
22	Παραγωγή και πρώτη κατεργασία μετάλλων	527,2	526,9	542,8	537,7	532,5	533,9	532,7	533,3
24	Βιομηχανία μη μεταλλικών προϊόντων	464,9	544,2	619,8	622,5	635,9	643,6	651,6	657,9
25	Χημικές βιομηχανίες	316,7	347,9	391,7	395,4	395,5	401,3	403,4	405,4
31	Κατασκευή προϊόντων από μέταλλο	518,2	607,9	721,8	741,4	741,2	743,9	750,6	755,5
32	Κατασκευή μηχανών και μηχανολογικού υλικού	501,3	555,8	634,6	642,4	648,6	651,7	653,8	665,7
33	Κατασκευή μηχανών γραφείου και συσκευών επεξεργασίας πληροφοριών	498,1	533,0	627,7	646,7	645,8	651,6	652,2	654,1
34	Κατασκευή ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού	460,0	515,3	598,2	603,4	608,4	619,4	623,9	627,9
35	Κατασκευή αυτοκινήτων οχημάτων και ανταλλακτικών	518,4	617,7	732,8	743,6	751,2	751,6	768,0	777,4
36	Κατασκευή λοιπών μεταφορικών μέσων	431,9	493,8	589,3	610,9	606,5	609,5	611,4	608,2
37	Κατασκευή οργάνων και συσκευών ακριβείας ...	496,5	560,4	644,4	644,7	648,2	666,5	694,9	698,5
41	Βιομηχανία ειδών διατροφής	580,1	656,8	739,1	744,8	746,6	755,0	766,2	773,9
42	Λοιπά τρόφιμα, ποτά και καπνός	517,2	587,6	681,4	690,6	690,4	701,3	704,8	708,7
43	Κλωστοϋφαντουργική βιομηχανία	556,1	655,4	803,0	821,8	823,9	827,2	863,2	857,4
45	Βιομηχανία υποδημάτων και ενδυμάτων	354,8	420,3	522,0	525,0	547,2	547,8	558,1	559,6
46	Βιομηχανία ξύλου και επίπλων από ξύλο	385,0	459,4	502,6	501,8	503,5	506,1	511,3	515,9
47	Βιομηχανία χαρτού και κατασκευή ειδών από χαρτί. Εκτυπώσεις, εκδόσεις	570,5	634,8	710,8	719,2	713,7	715,8	722,3	727,8
48	Βιομηχανία ελαστικού και πλαστικού υλικού ...	521,1	588,3	689,3	698,6	702,0	703,6	710,3	714,5
49	Λοιπές βιομηχανίες	454,8	507,5	606,2	612,6	628,2	627,5	630,6	633,3

Σημείωση : Από το τεύχος Νοεμβρίου 1988 δημοσιεύεται ο νέος — αναθεωρημένος — Δείκτης Τιμών Χονδρικής, με βάση συγκρίσεως το έτος 1980 = 100,0.

Στο νέο δείκτη προστέθηκαν 226 νέα προϊόντα και αφαιρέθηκαν 52. Για τον υπολογισμό των συντελεστών σταθμίσεως των δεικτών προϊόντων, κλάδων και τομέων, χρησιμοποιήθηκαν οι αξίες των πωλήσεων των παραγωγικών τομέων της οικονομίας προς τους τομείς της τελικής ζήτησης. Περισσότερες πληροφορίες για το νέο δείκτη περιλαμβάνονται στο μεθοδολογικό τεύχος της ΕΣΥΕ «Αναθεωρημένοι Δείκτες Τιμών Χονδρικής με βάση το έτος 1980 = 100,0».



Wholesale price indices (continued)

Base period : 1980=100,0

1992								Sectors and branches	Code No
Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August		
417,0	417,5	435,1	434,6	442,0	445,1	438,5	425,3	Chemical industries	25
482,5	490,8	498,9	502,0	503,8	507,1	495,0	490,3	Manufacture of metal articles	31
424,2	432,3	439,5	442,6	443,6	446,3	436,5	433,7	Manufacture of machinery and equipment	32
491,2	496,4	503,9	507,0	512,4	515,8	512,8	508,8	Manufacture of electrical engineering products and electronic equipment	34
514,7	524,4	527,4	528,5	530,3	528,7	528,3	525,8	Food manufacturing industries	41
308,9	315,5	318,1	318,3	320,5	320,5	318,8	319,0	Other foodstuffs, beverages and tobacco	42
619,0	620,6	625,9	638,7	650,7	661,1	667,9	670,0	Manufacture of textiles	43
377,9	376,9	379,9	383,8	388,4	394,1	395,5	396,7	Manufacture of leather	44
551,7	558,3	593,7	590,8	598,8	606,1	602,5	602,4	Manufacture of footwear and clothing	45
584,3	588,6	596,5	598,6	603,8	612,9	611,2	612,5	Manufacture of wood including wooden furniture	46
632,2	639,9	655,1	670,4	668,0	664,6	659,7	649,1	Manufacture of paper and paper products-printing, publishing and allied industries	47
460,0	466,3	484,1	486,0	487,4	488,8	481,1	478,0	Manufacture of rubber and plastic materials	48

— Of finished products of foreign origin

663,1	666,3	670,0	679,5	689,4	702,1	705,6	707,2	Total sector	4
351,6	356,4	364,9	366,1	364,6	358,0	356,3	336,3	Agriculture	01
671,1	681,3	689,1	693,6	701,4	705,7	700,9	686,8	Fishery	03
545,8	557,0	567,9	575,2	582,2	594,1	599,8	601,6	Livestock	04
515,8	518,3	518,3	521,8	520,3	521,9	523,0	521,0	Petroleum refinery	14
536,8	536,0	538,3	540,5	546,7	555,2	552,9	552,9	Metals and products of the preliminary processing of metals	22
660,3	661,7	664,0	680,2	689,3	705,5	708,9	714,0	Manufacture of non-metallic products	24
408,4	409,4	410,8	413,8	420,4	429,7	429,8	430,5	Chemical industries	25
767,9	771,5	775,0	792,4	802,4	817,1	820,1	823,5	Manufacture of metal articles	31
680,2	683,5	686,2	699,0	708,8	720,6	721,1	721,9	Manufacture of machinery and equipment	32
662,4	669,4	671,7	677,9	668,6	680,2	673,9	661,9	Manufacture of office machines, units and installations for automatic data-processing	33
648,0	647,6	653,8	666,0	678,6	691,9	698,3	700,0	Manufacture of electrical engineering products and electronic equipment	34
806,6	809,2	810,4	821,1	838,8	856,5	868,4	874,0	Manufacture of motor vehicles, their parts and accessories	35
621,4	631,3	641,4	645,3	648,1	658,8	647,7	645,4	Manufacture of transport means other than motor vehicles	36
708,4	721,7	720,8	725,1	734,8	748,5	750,1	749,8	Manufacture of precision instruments and apparatus	37
788,2	788,7	794,3	802,6	812,8	829,1	835,9	836,6	Food manufacturing industries	41
748,9	750,7	756,1	765,4	779,2	793,5	794,5	799,2	Other foodstuffs, beverages and tobacco	42
865,2	869,6	883,6	894,9	909,8	927,4	936,5	935,6	Manufacture of textiles	43
563,9	567,7	569,4	577,7	587,6	597,1	595,0	594,4	Manufacture of footwear and clothing	45
526,2	528,7	527,8	535,3	541,3	551,8	554,2	556,2	Manufacture of wood including wooden furniture	46
755,4	757,3	763,4	778,2	788,2	803,1	809,4	815,7	Manufacture of paper and paper products-printing, publishing and allied industries	47
736,0	734,1	726,6	737,0	747,2	759,7	762,8	774,4	Manufacture of rubber and plastic materials	48
647,1	666,2	667,0	665,0	672,2	686,3	685,7	681,1	Other manufacturing industries	49

Note : From the November 1988 issue the new — revised — Wholesale Price Index is published having 1980 = 100,0 as the base period.

From the new revised index, 52 items were excluded, while 226 new items were added.

The weighting coefficients of the indices of products, branches and sectors, were computed by using the values of sales of the productive sectors of the economy towards the sectors of final demand.

More information on the new index is included in the methodological issue of the NSSG «Revised Wholesale Price Indices with 1980 = 100,0».



78. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων⁽¹⁾
Monthly individual wholesale price indices of selected commodities⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1980=100,0

Base period: 1980=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Άλευρα αρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni etc.	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Ελαιόλαδο Olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φέτα» «Feta» cheese
1989	378,47	490,94	445,41	395,80	433,90	365,33	506,19	424,30	372,95	497,58
1990	466,11	618,21	507,51	423,07	571,32	457,27	751,19	480,37	701,59	618,61
1991	531,67	751,93	542,19	502,66	897,49	478,30	1.060,71	546,90	911,53	681,01
1991 : V	509,80	748,95	502,18	488,07	906,79	473,13	1.114,29	516,40	982,54	682,78
VI	521,71	748,95	508,66	512,38	929,73	475,63	885,71	525,46	982,54	685,48
VII	521,71	748,95	538,15	522,50	929,73	475,63	885,71	531,06	982,54	692,95
VIII	557,52	748,95	582,86	547,38	929,73	475,63	914,29	536,67	728,75	693,85
IX	557,52	758,73	560,53	581,18	927,42	475,63	857,14	594,34	738,07	698,95
X	557,52	802,25	598,93	597,83	898,60	490,83	857,14	600,79	847,50	700,33
XI	557,52	802,25	566,32	562,00	886,21	490,83	842,86	603,66	847,50	698,86
XII	557,52	809,58	600,63	568,47	754,41	490,83	957,14	617,86	898,72	698,86
1992 : I	557,52	809,58	611,19	568,69	715,91	495,70	1.000,00	621,21	898,72	703,42
II	557,52	809,58	623,34	492,51	706,43	495,70	1.014,29	625,77	898,72	709,99
III	586,09	809,58	632,60	448,18	693,90	516,24	1.014,29	621,15	898,72	723,26
IV	586,09	809,58	643,39	510,62	619,56	516,24	1.014,29	626,14	898,72	723,26
V	586,09	809,58	651,09	531,86	599,36	516,24	1.057,14	650,32	898,72	726,93
VI	586,09	815,04	656,04	500,16	587,06	516,24	828,57	652,25	898,72	737,05
VII	586,09	796,73	657,51	540,37	586,02	523,41	714,29	668,51	898,72	746,46
VIII	586,09	798,56	657,82	596,38	581,50	544,24	657,14	658,93	917,35	769,40

(συνέχεια του πίνακα 78— Table 78 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Επιτρα- πέδιες ελιές Olives, edible	Βακαλάος παστός Salted cod	Διατηρη- μένα ψάρια κλπ. Preserved fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Φωτιστικό πετρέλαιο Kerosene	Τσιγάρα Cigarettes	Υποδήματα Shoes	Υφάσματα μάλλινα Wollen fabric	Υφάσματα βαμβάκερα Cotton cloth	Φανέλες βαμβάκερες Cotton vests
1989	333,45	586,06	678,19	439,24	423,77	487,21	313,93	419,31	468,11	346,40	470,48
1990	382,82	684,00	788,91	498,61	511,95	689,15	389,62	496,66	510,30	394,03	540,02
1991	564,20	870,48	901,26	625,69	625,16	700,23	488,67	582,03	543,83	442,31	616,20
1991 : V	541,77	875,88	908,40	608,33	628,14	638,50	438,66	571,76	536,65	433,78	615,29
VI	541,77	873,65	901,47	608,33	628,14	643,37	530,08	575,18	536,65	433,78	615,29
VII	541,77	873,54	900,59	650,00	628,14	679,24	530,08	575,18	536,65	433,78	615,29
VIII	614,54	881,18	908,20	650,00	628,14	729,14	530,08	585,85	536,65	440,14	615,29
IX	614,12	885,98	909,19	650,00	634,39	713,05	530,08	614,69	563,01	440,14	626,91
X	614,12	889,96	908,85	675,00	638,94	746,09	530,08	614,25	563,01	469,16	637,86
XI	614,12	931,33	914,90	675,00	638,94	695,31	530,08	614,25	563,01	469,16	637,86
XII	622,78	942,34	922,85	675,00	638,94	613,82	530,08	614,25	563,01	469,16	637,86
1992 : I	627,28	971,92	959,32	708,33	638,94	597,17	631,36	617,55	563,01	469,16	637,86
II	625,65	973,06	966,34	708,33	641,62	587,91	631,36	618,80	563,01	469,16	662,86
III	627,31	973,82	964,12	708,33	643,48	577,48	631,36	639,83	585,54	469,16	663,50
IV	641,68	985,28	977,95	708,33	643,48	643,26	631,36	639,83	585,54	469,16	663,60
V	650,92	999,39	1.002,55	708,33	643,48	644,53	631,36	643,25	585,54	469,16	663,50
VI	646,95	1.023,05	1.019,02	708,33	643,48	685,21	631,36	643,25	585,54	469,16	691,42
VII	646,95	1.034,70	1.015,98	708,33	659,03	671,10	692,31	643,25	585,54	469,16	709,61
VIII	646,95	1.042,82	1.012,80	770,83	659,03	636,36	692,31	659,62	585,54	469,16	722,31

1. Επειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποιότητες και ποικιλίες), αν δημοσιευόταν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιας ποιότητας, ενδεχομένως να προέκυπταν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι ατομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποικιλιών (παραλλαγών). Όλα τα ανατρώμει είδη είναι εγχώριας παραγωγής, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «διατηρημένα ψάρια κλπ.», τα οποία εισάγονται από το εξωτερικό.

1. Owing to the wide variety and the several qualities of products, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the average or even the absolute value of each quality, the individual monthly indices of products are given, which express the relative change of the prices of all the qualities or varieties. The above products are of domestic production, except for «salted cod» and «preserved fish», which are imported from abroad.

79. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Ομάδες	1988	1989	1990	1991	Groups
Γενικός δείκτης	141,7	166,7	200,4	239,9	General index
Φυτική παραγωγή	144,0	169,3	205,8	253,8	Vegetable production
1. Δημητριακά και ρύζι	134,6	159,7	178,1	200,7	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα	150,0	149,5	186,7	235,0	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά	156,0	180,2	246,6	271,0	3. Fresh vegetables
4. Νωπές οπώρες και εσπεριδοειδή	158,1	190,5	227,4	298,9	4. Fresh fruits and citrus fruits
- Νωπές οπώρες	159,4	199,3	237,6	316,5	- Fresh fruits
- Εσπεριδοειδή	154,1	164,8	198,3	248,3	- Citrus fruits
5. Ξηροί καρποί και οπώρες	149,8	166,1	191,8	231,6	5. Dried nuts and fruits
6. Οίνος	187,5	221,6	290,5	354,6	6. Wines
7. Σπόροι	130,1	147,2	172,8	193,9	7. Seeds
8. Όσπρια	119,2	162,4	229,1	224,4	8. Pulse
9. Ελαιοκομικά προϊόντα και ελιές	136,7	164,2	212,7	300,5	9. Olives and olive products
10. Βιομηχανικά φυτά	127,7	153,4	184,9	215,8	10. Industrial plants
11. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο	124,7	172,0	179,9	190,9	11. Fodder crops and straw
12. Άνθη	167,8	181,0	241,3	354,8	12. Flowers
Ζωική παραγωγή	136,4	160,6	187,7	207,8	Animal production
13. Κρέατα	134,3	155,7	174,8	196,5	13. Meat
14. Πουλερικά	144,1	174,0	214,4	246,9	14. Poultry
15. Γάλα	136,3	169,2	210,1	220,0	15. Milk
16. Αυγά	138,6	148,7	172,5	229,3	16. Eggs
17. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα	145,3	162,7	172,7	151,3	17. Other primary livestock products

80. Τιμές μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί — Producer prices of selected agricultural products

Τιμές σε δραχμές, κατά χιλιόγραμμα

Prices in drachmae per kilogram

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Αραβόσιτος Maize	Πατάτες Potatoes	Τομάτες, γενικώς Tomatoes, in general	Ελαιόλαδο 0-1 (έξτρα) Olive oil type 0-1 (extra)	Γάλα αγελαδινό Milk, cow	Γάλα πρόβειο Milk, sheep	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικώς Pork, in general	Κρέας πουλερικών τύπου 70% Poultry, type 70%	Αυγά* Eggs*
1987	23,26	38,96	22,48	22,14	27,99	31,94	353,77	37,03	73,28	458,85	652,75	329,37	225,40	12,68
1988	27,12	40,64	25,36	26,05	33,69	39,90	380,25	41,81	79,66	513,31	740,17	347,00	246,92	13,48
1989	32,32	47,48	30,39	31,17	30,42	45,73	466,65	49,84	97,84	611,10	830,11	417,54	297,91	14,38
1990	35,96	51,93	35,74	34,97	42,36	69,19	607,73	57,43	125,69	698,99	911,89	481,80	367,24	16,78
1991	39,86	56,84	39,02	41,06	57,73	75,55	897,87	62,07	133,22	740,70	1.077,04	537,57	422,87	22,31
1991: VIII	36,77	51,57	36,46	—	50,64	32,33	925,57	62,64	—	799,50	1.187,69	527,22	441,21	22,27
IX	39,40	55,62	38,58	39,02	45,56	42,91	923,59	63,52	—	768,88	1.261,03	551,17	442,49	22,25
X	39,72	55,72	38,86	38,69	44,48	49,80	911,86	64,91	—	821,55	1.297,14	556,33	442,25	22,25
XI	39,86	55,74	39,60	38,71	44,23	127,25	900,76	64,77	—	822,92	1.219,40	558,07	442,25	22,20
XII	39,90	55,74	39,12	38,62	49,74	178,58	783,28	65,17	—	823,87	1.267,27	590,66	442,25	22,36
1992: I	—	—	—	—	56,99	144,08	770,24	68,11	143,46	838,37	1.267,76	626,96	442,25	22,47
II	—	—	—	—	62,84	123,01	762,28	69,12	142,28	855,03	1.097,94	627,04	442,25	22,36
III	—	—	—	—	67,49	150,24	752,15	74,00	142,34	867,73	991,11	640,44	442,25	22,25
IV	—	—	—	—	71,13	175,16	689,81	72,72	142,49	882,53	1.138,31	644,36	442,25	22,33
V	—	—	—	—	67,58	164,04	672,87	74,20	142,05	893,09	1.154,02	643,89	442,25	22,02
VI	—	—	—	—	37,36	123,93	662,43	73,01	142,12	899,88	1.085,24	645,81	442,25	22,02
VII	44,57	65,84	42,66	—	30,17	78,50	661,51	74,56	—	901,90	1.174,06	618,22	458,92	22,02
VIII	41,54	58,36	40,60	—	28,17	38,14	657,77	75,54	—	902,32	1.294,01	657,99	459,65	22,02

Σημείωση: Οι τιμές αναφέρονται στο σύνολο των συναλλαγών (ελεύθερο εμπόριο, κρατικές συγκεντρώσεις κλπ.), περιλαμβάνουν τις τυχόν χορηγούμενες εισοδηματικές ενισχύσεις και είναι απαλλαγμένες από διάφορες κρατήσεις (χαρτοσήμου, ΟΓΑ κλπ.).

* Η τιμή αναφέρεται στο 1 τεμάχιο.

Note: Prices refer to the total of transactions (free trade, Government's concentration of crops, etc.), they include eventual subsidies and are free of several retentions (stamp, OGA, etc.).

*Price per egg.

81. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Αραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Βαμβάκι Cotton	Πατάτες Potatoes	Τομάτες Tomatoes
1986	111,6	110,3	110,0	114,0	105,1	106,9	103,8	110,8	107,0
1987	119,5	116,7	117,2	121,8	127,8	109,8	119,7	128,6	120,1
1988	139,3	121,8	132,2	143,3	133,9	127,4	123,9	158,9	160,1
1989	166,0	142,3	158,4	171,4	159,7	181,9	144,8	139,5	178,1
1990	184,7	155,6	186,2	192,4	172,9	284,9	182,4	199,8	267,2
1991	204,8	170,3	203,4	225,8	183,0	268,3	219,0	265,0	273,4
1991: IV	—	—	—	—	179,5	—	162,1	311,6	337,5
V	—	—	—	—	179,9	—	—	218,3	384,2
VI	—	—	—	—	180,6	—	—	218,9	290,9
VII	189,3	154,6	190,0	—	—	—	—	266,3	306,2
VIII	188,8	154,5	190,0	—	—	247,5	—	270,2	219,6
IX	202,4	166,7	201,1	214,6	—	248,4	221,1	242,2	260,4
X	204,0	167,0	202,5	212,8	188,5	282,2	225,6	227,3	255,7
XI	204,7	167,0	206,4	212,9	187,5	273,2	230,1	213,2	275,7
XII	204,9	167,0	203,8	212,4	187,5	290,0	234,6	228,7	440,9
1992: I	—	—	—	—	189,6	—	—	268,3	335,8
II	—	—	—	—	201,2	—	—	272,4	244,4
III	—	—	—	—	202,0	—	—	276,0	264,0
IV	—	—	—	—	202,1	—	—	277,1	307,0
V	—	—	—	—	204,2	—	—	260,7	336,1
VI	—	—	—	—	204,2	—	—	185,5	369,4
VII	228,9	197,3	222,3	—	—	—	—	158,7	331,2
VIII	213,4	174,9	211,6	—	—	320,8	—	150,3	259,1

(συνέχεια του πίνακα 81 — Table 81 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Ελαιόλαδο Olive oil	Γάλα αγελαδινό Cow milk	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικώς Pork, in general	Κρέας πουλερικών Poultry meat	Δέρματα αρνίσια, ακατέργαστα Sheep skins, undressed	Δέρματα κατσικίσια, ακατέργαστα Goat skins, undressed	Δέρματα μοσχαρίσια, ακατέργαστα Calf skins, undressed	Αυγά Eggs
1986	117,5	115,8	112,0	104,4	119,8	123,4	126,6	112,4	109,0	106,0
1987	126,8	125,2	120,2	119,3	125,7	131,8	121,1	79,9	94,0	130,4
1988	139,8	141,4	134,6	137,8	132,5	144,1	141,9	86,7	119,1	138,6
1989	167,4	168,6	160,2	153,8	158,6	174,0	166,5	107,5	129,9	147,8
1990	215,1	194,3	183,3	168,6	183,0	214,4	173,4	120,0	144,3	172,5
1991	295,1	210,0	194,2	199,6	204,2	246,9	123,8	90,8	104,0	229,3
1991: IV	303,5	206,2	180,1	194,1	211,1	242,4	124,4	89,3	109,7	238,9
V	298,8	206,2	180,8	226,5	210,9	244,3	119,5	87,3	110,1	240,1
VI	304,3	205,8	183,0	209,6	213,3	246,7	120,3	87,3	107,2	225,2
VII	304,6	207,5	195,9	213,2	197,0	257,4	121,0	87,6	104,9	225,3
VIII	304,6	211,9	209,6	224,0	200,3	257,6	118,1	87,4	103,1	228,8
IX	304,0	214,9	201,6	237,8	209,4	258,4	115,4	83,2	95,1	228,6
X	301,4	219,6	215,4	244,6	211,3	258,3	112,8	84,8	96,9	228,6
XI	299,0	219,1	215,8	229,9	212,0	258,3	111,2	81,7	91,6	228,2
XII	272,6	220,5	216,0	232,6	224,4	258,3	113,2	82,2	91,7	229,8
1992: I	274,6	230,4	219,8	232,7	238,2	258,2	118,1	87,4	97,4	230,9
II	272,5	233,8	224,2	201,5	238,2	258,2	120,0	87,3	100,1	229,8
III	271,0	250,4	227,5	183,4	243,3	258,2	122,8	89,7	100,4	228,6
IV	241,2	246,0	231,4	208,9	244,8	258,2	128,4	92,3	106,2	229,5
V	238,5	251,0	234,2	217,6	244,6	258,2	131,4	96,1	111,4	226,3
VI	239,5	247,0	236,0	204,6	245,3	258,4	134,9	97,4	114,2	226,3
VII	236,6	252,2	236,5	221,4	234,8	268,0	116,8	96,8	115,6	226,3
VIII	239,7	255,6	236,6	244,0	250,0	268,4	118,3	96,7	116,4	226,3

82. Δείκτες τιμών τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής
Purchase price indices of the means of agricultural production

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Ομάδες	1988	1989	1990	1991	Groups
Γενικός δείκτης	137,5	153,3	179,9	227,6	General index
1. Σπόροι	129,2	145,4	157,7	211,8	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή	132,4	157,3	189,0	210,0	2. Animals, rearing and production
3. Ενέργεια και λιπαντικά	116,3	118,0	157,5	220,2	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	166,5	166,9	193,1	255,2	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	163,4	178,7	191,9	217,1	5. Agricultural medical preparations
6. Ζωοτροφές	135,5	160,8	183,5	219,0	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	145,8	160,7	180,8	206,9	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	164,9	198,7	229,6	270,2	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	158,2	186,0	217,3	261,8	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	146,3	162,9	163,1	240,8	10. Other expenses

83. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα
Indices of goods and services contributing to agricultural investments

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Ομάδες	1988	1989	1990	1991	Groups
Γενικός δείκτης	158,9	180,2	185,4	241,3	General index
I. Γεωργικά μηχανήματα	167,3	188,4	203,0	227,7	I. Agricultural machinery
1. Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	160,2	189,6	215,7	255,1	1. Rotators and other two-wheel single-axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια	168,2	197,1	232,5	284,4	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	148,9	166,0	175,8	216,0	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	164,9	185,7	213,7	242,9	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	169,6	192,4	221,1	252,2	α) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	142,3	153,1	177,3	197,7	β) for animal production
5. Γεωργικοί ελκυστήρες	165,0	181,9	204,6	229,7	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά οχήματα	176,7	201,8	205,6	220,6	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	148,8	170,4	203,2	252,9	II. Agricultural buildings

84. Δείκτες αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής
Price indices of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Συντελεστές γεωργικής παραγωγής	1988	1989	1990	1991	Agricultural producer factors
Γενικός δείκτης	154,6	172,3	210,6	259,0	General index
1. Εργασία	149,5	173,4	202,6	231,7	1. Labour
2. Γη	144,0	157,9	175,5	194,8	2. Land
3. Κεφάλαιο	160,6	175,5	224,9	292,8	3. Capital

85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices of work categories composing the new dwellings construction

Περίοδος βάσεως : 1990=100,0

Base period : 1990=100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excavations	Οπλισμένα και μη σκυ- ροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constructions	Επιχρίσμα- τα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστά- σεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστά- σεις Hydraulic installations	Εγκαταστά- σεις κεντρι- κής θέρμαν- σεως Central heating installations	Επιστρώ- σεις μοσαϊκών Mosaics	Επιστρώ- σεις πλακι- δίων Flooring tiles
1987	61,0	65,4	61,1	52,8	50,2	51,4	58,4	64,2	62,2	64,4
1988	71,5	70,3	72,5	67,6	63,2	61,9	68,8	75,6	71,6	76,2
1989	82,8	78,7	83,9	80,9	78,7	78,2	80,0	89,0	81,3	86,6
1990	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1991	118,6	126,9	113,4	117,6	128,3	113,3	110,4	112,8	122,2	114,1
1990 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	91,2	87,4	92,0	90,7	89,1	90,8	88,8	94,0	91,2	91,3
B' » — 2nd »	96,9	93,8	96,5	94,6	94,7	98,4	97,8	98,9	96,1	98,0
Γ' » — 3rd »	102,5	102,9	103,0	104,4	103,7	100,9	103,3	101,5	102,3	101,9
Δ' » — 4th »	109,3	116,0	108,4	110,3	112,5	109,9	110,1	105,6	110,3	108,8
1991 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	112,8	117,0	108,3	110,4	118,9	111,0	110,3	109,4	111,2	108,7
B' » — 2nd »	116,4	125,1	109,4	115,1	127,1	114,1	110,3	111,7	118,1	113,4
Γ' » — 3rd »	121,8	127,0	118,0	120,8	133,1	114,1	110,4	111,7	127,8	116,0
Δ' » — 4th »	123,4	138,7	118,0	124,2	134,0	114,1	110,6	118,3	131,6	118,2
1992 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	126,1	138,7	118,0	129,8	137,2	115,0	110,6	118,3	135,0	120,0
B' » — 2nd »	127,3	140,4	120,2	130,4	138,3	115,0	110,7	118,3	135,5	120,0

(συνέχεια του πίνακα 85 — Table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Μαρμαρι- κές εργα- σιες Marble works	Ξύλινα πατώματα Wooden flooring	Ξυλουργι- κές εργασίες Carpentry	Σιδηροκα- τασκευές Iron constructions	Αλουμινο- κατασκευές Aluminium fittings	Πλαστικά ρολόα Plastic shutters (blinds)	Χρωματι- σμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπίνα- κες Glass sheets	Ανελκυστή- ρες Elevators
1987	66,5	63,8	67,1	66,9	62,4	65,0	62,3	64,3	85,2	55,8
1988	75,6	78,9	70,8	72,5	71,8	68,4	74,7	70,8	92,3	60,5
1989	83,2	86,7	80,5	89,8	85,6	79,4	84,8	78,9	98,4	72,6
1990	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1991	114,4	110,9	122,1	156,0	134,8	138,6	121,3	118,4	114,8	131,3
1990 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	90,5	92,2	92,3	93,4	95,1	94,2	90,4	90,9	98,4	91,1
B' » — 2nd »	97,9	98,4	99,0	94,3	96,2	96,9	96,9	95,3	100,0	100,2
Γ' » — 3rd »	101,4	103,5	102,1	100,1	100,3	101,0	102,2	102,0	100,8	100,7
Δ' » — 4th »	110,2	105,9	106,6	112,2	108,3	108,0	110,5	111,9	100,8	107,9
1991 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	110,6	108,3	116,1	140,1	127,2	127,1	115,5	110,8	111,4	126,8
B' » — 2nd »	112,6	109,1	120,9	151,3	131,0	139,9	117,8	118,5	112,2	131,3
Γ' » — 3rd »	116,7	112,9	124,2	163,7	137,8	142,2	128,0	121,6	117,2	133,6
Δ' » — 4th »	117,8	113,3	127,4	168,8	143,4	145,4	128,0	122,6	118,4	133,6
1992 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	118,5	113,3	133,7	183,1	154,1	159,8	132,7	122,6	120,5	136,4
B' » — 2nd »	118,5	114,8	136,9	185,8	155,2	159,8	132,9	122,6	122,1	136,4

Σημείωση : Οι πίνακες 85, 86 και 87 αποτελούν μία νέα σειρά δεικτών τιμών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών, με έτος βάσεως το 1990 = 100,0. Η νέα αυτή σειρά περιλαμβάνει τους ακόλουθους επί μέρους δείκτες:

α) Δείκτη τιμών «κατηγοριών εργασιών» για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται ανά τρίμηνο.

β) Δείκτη στοιχείων «κόστους κατασκευής» νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται ανά τρίμηνο και αναλύεται στο μηνιαίο δείκτη «υλικών κτιρίων κατοικιών» και στους τριμηνιαίους δείκτες «αμοιβής εργασίας» και «λοιπών εξόδων».

Note : The new series of price indices of new building dwellings with 1990 = 100,0 as the base year (tables 85, 86 and 87) comprises the following individual price indices:

a) Index of «work categories» composing the construction of new building dwellings (quarterly).

b) Index of «construction cost» of new building dwellings, further analysed into the indices of «building dwellings construction materials» (monthly) and «labour remuneration» and «other expenditures» (quarterly).

86. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of materials of new dwellings construction

Περίοδος βάσεως: 1990 = 100,0

Base period: 1990 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Κονίες και έτοιμο σκυρόδεμα Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά Natural stone material	Προϊόντα μαρμάρου Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά Artificial stone material	Ξυλεία και προϊόντα ξύλου Timber and builder's carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά υδρεύσεως, θερμάνσεως, υγιεινής Plumbing, heating and sanitary metal material
1987	66,9	67,7	79,3	77,9	67,4	69,0	67,6	58,0
1988	73,3	73,5	82,7	80,8	65,4	72,0	75,8	68,8
1989	85,4	82,1	88,0	84,8	79,2	81,3	93,0	84,7
1990	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1991	118,7	131,3	117,4	108,4	112,7	118,9	119,9	115,1
1991 : V	118,2	131,3	114,5	108,3	112,3	119,0	118,8	114,2
VI	118,3	131,4	114,5	108,3	112,3	119,0	118,8	114,2
VII	118,6	131,6	114,5	108,5	112,9	119,0	119,4	114,3
VIII	120,2	131,6	116,4	108,5	113,5	119,7	122,9	116,0
IX	122,9	142,4	123,6	108,5	113,5	122,9	123,2	118,0
X	123,0	142,4	123,6	108,5	113,9	122,9	123,5	118,5
XI	123,5	142,4	123,6	108,5	113,9	122,9	125,3	118,5
XII	123,5	142,4	123,6	108,5	114,6	122,9	125,3	118,5
1992 : I	125,9	143,3	123,6	111,3	114,8	127,5	129,6	118,6
II	126,1	143,3	123,6	113,6	114,8	127,5	129,6	118,6
III	127,0	143,3	123,6	113,6	115,3	128,9	131,1	118,8
IV	127,5	143,9	124,6	113,6	115,8	130,0	131,6	118,8
V	128,1	147,3	124,6	113,6	115,8	130,0	131,6	118,8
VI	128,4	147,3	130,1	113,6	115,8	130,0	131,7	119,7
VII	128,4	147,3	130,6	113,7	116,1	130,0	131,7	119,7
VIII	134,3	164,4	140,1	122,1	126,8	132,1	138,0	122,1

(συνέχεια του πίνακα 86 — Table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Εξαρτήματα θυρών και παραθύρων Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά Electrical material	Υαλοπίνακες (τζάμια - κρύσταλλα) Glass sheets	Υλικά χρωματισμών Paints and varnishes	Είδη από πορσελάνη Chinaware	Υλικά μονώσεως Insulating materials	Ανελκυστήρες (ασανσέρ) Elevators	Καύσιμα χωματουργικών και λοιπών οικοδομικών μηχανημάτων Fuels for excavating and other building machinery
1987	64,7	61,0	80,9	67,1	67,0	80,3	55,8	72,0
1988	75,7	73,9	88,2	70,7	76,2	87,7	60,5	72,0
1989	88,7	92,6	97,7	83,4	85,5	90,8	72,5	72,0
1990	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1991	115,6	109,3	111,4	109,1	118,3	107,4	131,3	147,1
1991 : V	115,3	111,3	114,1	107,6	116,6	107,0	133,6	127,9
VI	116,4	111,3	114,5	107,6	116,6	107,0	133,6	127,9
VII	116,4	111,3	114,5	107,6	116,6	107,0	133,6	148,9
VIII	116,4	111,3	114,5	114,1	116,6	109,9	133,6	169,9
IX	119,5	110,4	114,5	113,7	122,7	109,9	133,6	169,9
X	119,5	111,5	114,5	113,7	122,7	109,9	133,6	169,9
XI	119,5	111,5	114,5	114,1	122,7	109,9	133,6	169,9
XII	119,5	111,5	114,5	114,1	122,7	109,9	133,6	169,9
1992 : I	119,5	111,5	114,5	114,2	124,2	109,9	136,4	169,9
II	121,0	111,5	114,5	114,2	124,2	109,9	136,4	169,9
III	121,0	111,5	114,5	119,0	125,3	117,5	136,4	177,4
IV	121,0	111,5	114,5	119,0	125,3	118,9	136,4	181,6
V	122,0	111,5	118,7	119,0	125,3	118,9	136,4	184,1
VI	122,0	112,7	118,7	119,0	125,3	118,9	136,4	186,7
VII	122,8	113,0	118,7	119,0	125,3	118,9	136,4	186,0
VIII	123,0	116,4	118,7	119,0	125,3	121,5	136,4	228,5

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82)

87. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of labour remuneration in new dwellings construction

Περίοδος βάσεως: 1990 = 100,0

Base period: 1990 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excava- tions	Οπλι- σμένα σκυρο- δέματα Concrete reinforced	Τοιχο- δομές Wall constru- ctions	Επιχρί- σματα Plastering	Επιστρώ- σεις Flooring	Μαρμα- ρικά - επενδύ- σεις Marble paving and wall paving	Χρωματι- σμοί Painting	Υδραυλι- κές εγκατα- στάσεις Hydraulic installa- tions	Εγκατα- στάσεις κεντρικής θερμάν- σεως Central heating installa- tions	Ηλεκτρι- κές εγκατα- στάσεις Electrical installa- tions	Μονώ- σεις Insulating works
1987	59,8	66,6	61,4	54,4	56,4	62,7	57,8	65,9	56,7	65,5	51,2	62,8
1988	68,6	70,6	69,0	65,8	66,0	73,0	64,9	74,6	69,0	76,7	60,1	68,5
1989	81,0	77,6	81,0	78,8	82,0	83,0	78,8	86,5	76,9	88,6	74,5	85,0
1990	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1991	120,8	128,3	120,8	124,3	123,6	119,5	116,5	124,8	111,1	108,4	113,1	119,6
1990 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	91,0	88,5	91,9	91,1	91,6	89,6	90,6	91,2	90,5	93,6	91,6	95,2
Β' » — 2nd »	96,4	94,9	96,0	94,6	96,3	95,5	97,5	96,5	97,4	98,6	97,2	96,2
Γ' » — 3rd »	102,4	97,1	101,6	104,6	103,8	103,9	102,2	101,5	103,5	101,7	101,7	100,5
Δ' » — 4th »	110,2	119,5	110,5	109,9	108,2	110,9	109,6	110,8	108,5	106,1	109,5	108,1
1991 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	112,5	118,8	111,6	114,0	115,8	110,7	111,0	112,2	111,4	105,2	111,5	109,3
Β' » — 2nd »	116,8	125,3	113,9	120,1	120,8	116,1	112,4	121,1	111,2	107,6	114,1	121,5
Γ' » — 3rd »	125,5	128,7	128,0	128,8	127,4	124,4	119,7	132,5	110,9	106,9	113,6	122,9
Δ' » — 4th »	128,2	140,4	129,6	134,2	130,4	126,7	122,9	133,5	110,8	114,0	113,3	124,5
1992 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	131,0	140,4	129,6	143,1	134,1	127,8	126,3	140,1	110,8	114,0	114,5	125,3
Β' » — 2nd »	132,6	141,8	133,9	145,5	134,4	128,6	126,3	139,9	110,8	114,0	114,5	125,3

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 81).



ΧΙΙΙ. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΗ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ - ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ — MONEY AND BANKING - BALANCE OF PAYMENTS

Πηγή : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος — Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

88. Εισροή - Εκροή κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι και πληρωμές Capital inflow-outflow and invisible receipts - payments

Σε εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ

In million US dollars

Κατηγορία	1988	1989	1990	1991			Item
				Ιούλιος July	Σεπτέμβριος September	Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	
Εισροή κεφαλαίων	10.659,6	11.134,7	15.388,4	1.601,3	1.293,7	13.821,5	Capital inflow
Άδηλοι πόροι	10.099,0	10.281,2	13.040,8	1.672,0	1.584,1	11.417,6	Invisible receipts
Ταξιδιωτικό	2.396,1	1.976,0	2.586,8	405,2	363,1	2.108,1	Foreign travel
Μεταφορές ⁽¹⁾	1.379,6	1.374,8	1.761,8	152,0	143,3	1.298,0	Transportation ⁽¹⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις ...	3.663,7	4.017,4	4.732,5	567,4	607,3	4.416,9	Unrequited transfers
Εμβάσματα μεταναστών ⁽²⁾	1.675,1	1.349,7	1.774,2	215,1	189,7	1.529,6	Emigrants' remittances ⁽²⁾
Μεταβιβάσεις ΕΟΚ	1.934,7	2.601,7	2.901,0	348,0	413,0	2.847,0	EEC transfers
Λοιπές ⁽³⁾	54,0	66,0	57,3	4,2	4,6	40,3	Other ⁽³⁾
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	205,4	246,6	271,0	24,9	21,6	250,8	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	30,3	61,1	45,7	4,4	3,9	61,3	Official services ⁽⁴⁾
Αναλήψεις από καταθέσεις μετατρέψιμες σε δραχμές	1.327,3	1.493,9	2.242,0	380,0	330,0	2.155,0	Withdrawals out of convertible drachma deposits
Λοιποί πόροι ⁽⁵⁾	1.096,7	1.111,4	1.400,9	138,1	114,8	1.127,6	Other receipts ⁽⁵⁾
Εκροή κεφαλαίων	8.545,1	8.894,4	11.782,9	1.310,4	1.179,1	11.180,5	Capital outflow
Άδηλες πληρωμές	3.425,0	3.734,0	4.274,8	375,9	331,4	3.500,1	Invisible payments
Ταξιδιωτικό	732,8	816,3	1.089,5	91,4	86,2	735,0	Foreign travel
Τουρισμός	518,2	591,0	827,3	72,9	62,8	531,6	Tourism
Σπουδές	162,9	166,0	190,6	11,6	18,2	145,0	Studies
Νοσήλεια	51,7	59,3	71,5	7,0	5,3	58,4	Medical care
Μεταφορές ⁽⁶⁾	238,3	250,7	285,8	30,1	28,9	278,3	Transportation ⁽⁶⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις ...	13,9	13,2	12,3	1,0	0,9	10,3	Unrequited transfers
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	1.683,5	1.794,8	1.902,4	150,6	174,8	1.650,1	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	189,2	213,4	243,1	22,4	22,2	199,4	Official services ⁽⁴⁾
Λοιπές πληρωμές ⁽⁷⁾	567,4	645,6	741,7	80,4	78,4	626,9	Other payments ⁽⁷⁾

1. Περιλαμβάνονται ναύλοι εμπορευμάτων, εισιτήρια, εμβάσματα εφοπλιστών και ναυτιλομένων, εισφορές σε ασφαλιστικά ταμεία ναυτικών, ανεφοδιασμοί και επισκευές. Επίσης, περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των ναυτικών.
2. Περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των Ελλήνων εργατών εξωτερικού.
3. Περιλαμβάνονται και οι συντάξεις, καθώς και η κατηγορία «Βοήθεια, επανορθώσεις- αποζημιώσεις».
4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες ξένων αποστολών, προξενικά τέλη και δαπάνες για έργα υποδομής του ΝΑΤΟ.
5. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, τηλεπικοινωνίες, αμοιβές και μισθοί, ασφάλιστρα, άλλα εμβάσματα.
6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, ανεφοδιασμός, επισκευές και εφοπλιστικές δαπάνες.
7. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, αμοιβές και μισθοί, τηλεπικοινωνίες, ασφάλιστρα, δικαιώματα ευρεσιτεχνίας, άλλες πληρωμές.

1. Including freights, passenger fares, shipowners' and seamen's remittances, contributions to seamen's pension funds, supplies and repairs. Including also withdrawals in drachmae out of deposits of Greek seamen.
2. Including withdrawals in drs out of deposits of Greeks working abroad.
3. Including pensions and the item «Reparations and restitutions».
4. Including transactions of foreign missions and consulates, as well as expenditures for NATO infrastructure.
5. Including agents' commission, telecommunications, labour income, non-merchandise insurance, other.
6. Including passenger fares, supplies, repairs and shipping office expenses.
7. Including agents' commission, labour income, telecommunications, non-merchandise insurance, royalties, other.

89. Προσφορά χρήματος — Money supply

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολο Total	Τραπεζογραμ- μάτια εκτός νομισματικού συστήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ιδιωτών Private	Δημόσιων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημόσιων οργανισμών Public entities
1988	1.202.325	735.472	721.610	13.862	466.853	237.721	55.801	173.331
1989	1.518.321	969.875	953.099	16.776	548.446	295.648	68.777	184.021
1990	1.880.821	1.162.041	1.142.343	19.698	718.780	421.447	51.709	245.624
1990 : XII	1.880.821	1.162.041	1.142.343	19.698	718.780	421.447	51.709	245.624
1991 : I	1.806.738	1.124.575	1.104.653	19.922	682.163	347.092	61.378	273.693
II	1.743.424	1.055.247	1.035.206	20.041	688.177	350.932	53.286	283.959
III	1.759.374	1.097.703	1.077.547	20.156	661.671	347.211	69.771	244.689
IV	1.655.871	1.041.093	1.020.718	20.375	614.778	331.705	45.133	237.940
V	1.719.247	1.033.829	1.013.279	20.550	685.418	342.409	59.716	283.293
VI	1.736.052	1.080.477	1.059.741	20.736	655.575	357.362	59.940	238.273
VII	1.849.607	1.162.121	1.141.052	21.069	687.486	389.966	49.994	247.526
VIII	1.817.822	1.134.538	1.113.305	21.233	683.284	396.664	44.453	242.167
IX	1.806.709	1.088.368	1.066.917	21.451	718.341	415.055	67.509	235.777
X	1.786.846	1.076.821	1.055.168	21.653	710.025	420.055	49.765	240.205
XI	1.773.032	1.078.302	1.056.460	21.842	694.730	375.122	60.252	259.356
XII	2.101.798	1.252.124	1.230.152	21.972	849.674	487.376	75.978	286.320

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας
Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Δολλάριο ΗΠΑ US Dollar	Λίρα Αγγλίας Pound Sterling	Μάρκο Δ. Γερμανίας Deutsche Mark	Φράγκο Ελβετίας Swiss Franc	Λιρέττα Ιταλίας (100) Italian Lira	Φράγκο Βελγίου Belgian Franc	Φράγκο Γαλλίας French Franc	Κορώνα Δανίας Danish Kroner	Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα European currency
1989	162,420	265,898	86,460	99,348	11,8485	4,1271	25,487	22,245	178,825
1990	158,515	282,746	98,240	114,497	13,2511	4,7542	29,162	25,670	201,996
1991	182,265	321,241	109,850	127,113	14,6958	5,3371	32,310	28,503	225,398
1991 : IX	188,370	324,662	110,949	126,908	14,8417	5,3879	32,604	28,752	227,447
X	188,271	324,458	111,463	127,444	14,9102	5,4144	32,704	28,876	228,295
XI	183,840	326,724	113,269	127,961	15,0390	5,5002	33,156	29,179	231,175
XII	179,657	327,577	114,699	129,466	15,1720	5,5702	33,575	29,484	233,143
1992 : I	182,325	329,799	115,444	129,941	15,3178	5,6073	33,853	29,763	235,272
II	187,056	332,250	115,495	128,450	15,3761	5,6132	33,931	29,804	236,130
III	192,155	331,206	115,622	127,350	15,3911	5,6197	34,063	29,812	236,457
IV	192,807	338,298	116,912	127,122	15,5375	5,6846	34,575	30,195	239,463
V	192,004	347,846	118,487	128,916	15,7448	5,7589	35,255	30,688	243,451
VI	190,884	353,600	121,212	133,697	16,0370	5,8907	36,013	31,482	248,511
VII	182,848	350,755	122,663	137,026	16,1878	5,9555	36,358	31,874	250,401
VIII	179,346	348,196	123,698	138,156	16,2839	6,0047	36,463	32,075	251,377
IX	182,014	337,635	125,785	142,754	15,6443	6,1066	36,975	32,518	250,618

Πηγή : Τράπεζα της Ελλάδος.

Source : Bank of Greece.

91. Εξέλιξη των στοιχείων Ενεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος ⁽¹⁾Assets and Liabilities of the Bank of Greece ⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Κατηγορίες Ενεργητικού ή Παθητικού	1988	1989	1990	1991		Categories of Assets or Liabilities
				Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Συναλλαγματικά διαθέσιμα :						Foreign assets :
Χρυσός	136.995	142.579	131.517	194.955	176.442	Gold
Συνάλλαγμα	558.916	560.027	687.820	1.257.023	1.183.267	Foreign exchange
Λογαριασμοί clearing	—	—	—	—	—	Clearing accounts
Χρεόγραφα	—	—	—	—	—	Foreign securities
Απαιτήσεις έναντι του Ελληνικού Δημοσίου :						Claims on Central Government :
Πιστώσεις σε δρχ.	1.049.661	1.190.769	1.626.959	1.796.704	1.788.451	Loans and advances
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων ⁽²⁾	46.872	100.000	92.837	92.640	95.084	Special management accounts ⁽²⁾
Μακροπρόθεσμα δάνεια σε συνάλλαγμα	1.160.004	1.319.849	1.451.176	1.870.159	1.819.661	Long-term loans in foreign exchange
Συναλλαγματικές διαφορές	865.417	1.000.961	1.133.955	1.515.709	1.459.576	Foreign exchange differences
Πιστώσεις προς :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	166	133	116	98	97	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	140	66	12	—	—	Public enterprises
Εμπορικές τράπεζες	378.196	455.764	591.202	462.142	569.499	Commercial banks
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	283.771	312.914	392.794	298.475	305.697	Specialized credit institutions
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	6.883	9.081	8.720	6.390	7.378	Individuals and private enterprises
Ακίνητα και εγκαταστάσεις	11.640	11.703	12.349	12.607	12.237	Bank premises and equipment
Λοιπά στοιχεία	48.574	84.615	141.013	70.926	243.894	Other assets
Σύνολο Ενεργητικού	4.547.235	5.188.461	6.270.470	7.577.828	7.661.283	Total Assets
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	791.514	1.028.212	1.248.990	1.118.056	1.348.942	Banknotes in circulation
Κέρματα σε κυκλοφορία	13.862	16.776	19.698	21.842	21.972	Coin in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	94.585	69.826	117.844	94.837	143.514	Government deposits
Λοιπές καταθέσεις Δημοσίου	25.906	—	—	—	—	Other Government deposits
Καταθέσεις όψεως :						Sight deposits :
Δημόσιων οργανισμών	69.242	68.821	90.808	90.418	99.164	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	3.453	3.824	3.312	2.626	1.528	Public enterprises
Ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων	—	—	—	—	—	Individuals and private enterprises
Καταθέσεις Δημοσίων Οργανισμών (ΑΝ 1611/50)	174.384	259.213	317.658	404.490	343.326	Deposits by public entities (L. 1611/50)
Δεσμευμένες και λοιπές καταθέσεις ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων	8.893	5.826	5.760	4.794	9.093	Blocked and other deposits by individuals and private enterprises
Καταθέσεις εμπορικών τραπεζών	449.326	344.184	426.215	533.158	516.179	Deposits by commercial banks
Καταθέσεις ειδικών πιστωτικών οργανισμών	69.844	62.799	90.657	128.514	147.658	Deposits by specialized credit institutions
Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα :						Foreign exchange liabilities :
Μακροπρόθεσμα δάνεια για λογαριασμό Ε. Δ.	1.145.387	1.303.995	1.436.906	1.860.482	1.817.879	Long-term loans on behalf of the Greek State
Ανακαταθέσεις τραπεζών	1.382.269	1.654.788	1.967.312	2.456.014	2.397.251	Redeposits by commercial banks
Λοιπές υποχρεώσεις	207.952	266.423	349.353	684.582	566.413	Other liabilities
Λογαριασμοί clearing	—	—	—	—	—	Clearing accounts
Κεφάλαια και αποθεματικά	18.740	23.954	24.439	24.437	25.052	Capital and reserves
Λοιπές υποχρεώσεις	91.878	79.820	171.518	153.578	223.312	Other liabilities
Σύνολο Παθητικού	4.547.235	5.188.461	6.270.470	7.577.828	7.661.283	Total Liabilities

1. Περιλαμβάνονται και τα κέρματα του Δημοσίου που κυκλοφορούν εκτός Τράπεζας της Ελλάδος.

2. Περιλαμβάνεται και ο λογαριασμός χρηματοδότησης πετρελαιοειδών.

1. Including coin circulating outside the Bank of Greece.

2. Including the account of oil products.

92. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς ⁽¹⁾ πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and specialized ⁽¹⁾ credit institutions : Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	Τέλος περιόδου — End of period					1991		Depositors, Categories of deposits
	1986	1987	1988	1989	1990	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Σε εκατομμύρια δραχμές						In million drachmae		
Γενικό σύνολο καταθέσεων	5.234.590	6.331.280	7.799.390	9.638.830	11.076.452	11.540.349	12.388.033	Grand total
Δημόσιοι οργανισμοί ^{(2), (5)}	328.696	390.464	430.369	553.356	675.179	774.612	744.904	Public entities ^{(2), (5)}
Ταμιακή διαχείριση ...	119.959	164.509	173.331	184.021	245.624	259.356	286.320	Sight deposits
Προθεσμίας	13.959	18.323	23.378	37.066	31.727	28.796	29.517	Time
Δυνάμει Α. Ν. 1611/50	157.628	164.043	174.384	259.213	317.658	404.490	343.326	According to L 1611/50
Λοιπές ⁽³⁾	37.150	43.589	59.276	73.056	80.170	81.970	85.741	Other ⁽³⁾
Δημόσιες επιχειρήσεις (όψεως)	20.917	34.970	55.801	68.777	51.709	60.252	75.978	Public enterprises (Sight)
Ιδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιώτες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	4.884.977	5.905.846	7.313.220	9.016.697	10.349.564	10.705.485	11.567.151	Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)
Σε δραχμές	3.821.243	4.701.358	5.811.663	7.146.454	8.109.512	8.095.899	8.865.777	In drachmae
Όψεως	197.370	218.118	237.721	295.648	421.447	375.122	487.376	Sight
Ταμειευτήριον	2.401.404	3.021.269	3.849.822	4.852.456	5.549.242	5.597.451	6.228.899	Savings
Προθεσμίας	1.073.244	1.385.144	1.634.765	1.902.233	2.024.127	1.998.954	2.010.546	Time
Δεσμευμένες	60.952	73.842	81.051	90.958	110.208	121.218	131.324	Blocked
Εγγυήσεις για εισαγωγές	85.678	164	27	35	6	5	5	Guarantees for imports
Λοιπές	2.595	2.821	8.277	5.124	4.482	3.149	7.627	Other
Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισοτίμιο σε δραχμές) ⁽⁴⁾	1.063.734	1.204.488	1.501.557	1.870.243	2.240.052	2.609.586	2.701.374	In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates) ⁽⁴⁾

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ η Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, το Ταχυδρομικό Ταμειντήριο και η Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.

2. Ως δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τον Α.Ν. 1611/50, όλα τα ΝΠΔΔ, καθώς επίσης και τα ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου.

3. Περιλαμβάνονται, κυρίως, καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις ασφαλιστικών ταμείων στη Γενική Τράπεζα της Ελλάδος, στην Εθνική Τράπεζα και στην Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις της Αμερικανικής Αποστολής.

4. Καταθέσεις στις εμπορικές τράπεζες και τους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (εκτός από την Τράπεζα της Ελλάδος).

5. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της Τράπεζας της Ελλάδος που προέρχονται από ανακατανομή των κεφαλαίων των δημοσίων οργανισμών, τα οποία έχουν κατατεθεί σε αυτήν (Α. Ν. 1611/50).

1. As specialized credit institutions are considered here the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Deposits and Loans Fund, the Postal Savings Bank and the National Housing Bank.

2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.

3. Including mainly deposits of local authorities with the Deposits and Loans Fund, deposits of insurance funds with the General Hellenic Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission in Greece.

4. Deposits with the commercial banks and the specialized credit institutions (except the Bank of Greece).

5. Deposits by the Bank of Greece, from public entity funds allocated according to Law 1611/50, are not included.



93. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1988	1989(2)	1990(3)	1991		
				Ιούνιος June	Ιούλιος July	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Ταμείο	50.428	56.320	78.537	44.930	59.745	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα Ελλάδος	579.498	417.078	489.278	386.874	483.791	Deposits with the Bank of Greece
Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα Ελλάδος	580.027	646.319	817.063	939.377	933.058	Redeposits in foreign exchange with the Bank of Greece
Συναλλαγματικά διαθέσιμα	384.075	469.392	544.829	566.508	567.401	Foreign assets
Συνάλλαγμα	379.380	460.506	535.978	554.423	555.300	Foreign exchange
Χρεόγραφα	4.575	8.652	8.851	12.085	12.101	Securities
Δάνεια σε μετατρέψιμες δραχμές ...	120	234	—	—	—	Loans in convertible drs.
Απαιτήσεις έναντι του Δημοσίου	1.996.864	2.629.528	3.174.238	3.045.583	3.015.370	Claims on Government
Έντοκα γραμμάτια	1.899.399	2.485.765	2.773.806	2.665.888	2.631.672	Treasury bills
Ομόλογα και λοιπά χρεόγραφα	97.465	143.763	400.432	379.695	383.698	Government bonds and other securities
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	Special management accounts ⁽¹⁾
Πιστώσεις προς :	2.012.554	2.482.526	2.662.627	2.863.997	2.815.851	Loans and advances to :
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	1.519.470	1.884.789	2.146.715	2.334.822	2.279.412	Individuals and private enterprises
Δημόσιους οργανισμούς	218.889	269.166	239.813	254.075	264.702	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	269.719	325.105	272.863	272.699	268.206	Public enterprises
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	4.476	3.466	3.236	2.401	3.531	Specialized credit institutions
Χρεόγραφα	253.300	275.346	290.737	293.005	298.880	Securities
Ιδιωτικών επιχειρήσεων	214.109	234.948	258.420	260.561	266.929	Private enterprises
Δημόσιων επιχειρήσεων	26.689	26.293	14.188	14.435	13.942	Public enterprises
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών ..	11.616	12.956	16.650	16.541	16.541	Specialized credit institutions
Τράπεζας της Ελλάδος	59	61	61	50	50	Bank of Greece
Αμοιβαία κεφάλαια	827	1.088	1.418	1.418	1.418	Mutual funds
Κτίρια και εγκαταστάσεις	132.575	142.779	159.967	159.967	159.967	Bank premises and equipment
Λοιπά στοιχεία	241.850	340.684	450.972	598.426	829.247	Other assets
Σύνολο Ενεργητικού-Παθητικού	6.231.171	7.459.972	8.668.248	8.898.667	9.163.310	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	295.079	355.622	470.575	437.080	486.101	Sight deposits
Ιδιωτών	195.921	243.283	370.073	321.690	343.151	Private
Δημόσιων οργανισμών	47.088	55.969	63.452	76.575	95.514	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	52.070	56.370	37.050	38.815	47.436	Public enterprises
Καταθέσεις ταμειντηρίου	2.608.123	3.289.869	3.767.823	3.842.517	3.832.413	Saving deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	1.232.799	1.415.410	1.459.836	1.363.036	1.367.432	Time deposits
Ιδιωτών	1.209.529	1.386.541	1.436.292	1.349.969	1.357.796	Private
Δημόσιων οργανισμών	1.008	259	1.821	5.075	2.196	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	22.262	28.610	21.723	7.992	7.440	Public enterprises
Καταθέσεις ειδικών πιστωτικών οργα- νισμών	18.062	12.194	15.021	17.448	8.982	Deposits of specialized credit institu- tions
Όψεως	17.762	12.194	14.021	15.498	6.932	Sight
Προθεσμίας	300	—	1.000	1.950	2.050	Time
Δεσμευμένες καταθέσεις ιδιωτών	34.530	36.553	42.016	43.411	42.929	Private blocked deposits
Λοιπές καταθέσεις δημόσιων οργανισμών	23.911	26.941	29.155	29.814	31.364	Other deposits of public entities
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	1.199.389	1.507.349	1.812.483	2.039.702	2.053.270	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας	1.073.536	1.380.818	1.634.447	1.854.720	1.856.901	Time
Λοιπές	125.853	126.531	178.036	184.982	196.369	Other
Πιστώσεις Τράπεζας της Ελλάδος	77.816	30.812	36.380	40.582	28.672	Bank of Greece advances
Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	183.214	227.601	165.494	96.067	84.737	Liabilities in foreign exchange
Κεφάλαια και αποθεματικά	174.323	217.282	303.666	292.275	292.089	Capital and reserves
Λοιπές υποχρεώσεις	383.925	340.339	565.799	696.735	935.321	Other liabilities

1. Περιλαμβάνεται η χρηματοδότηση πετρελαιοειδών.

2. Από το Δεκέμβριο 1989, τα στοιχεία δεν είναι συγκρίσιμα με τα προηγούμενα.

3. Από το Δεκέμβριο 1990, τα στοιχεία δεν είναι συγκρίσιμα με τα προηγούμενα.

1. Including the financing of oil products.

2. From December 1989, data are not comparable with the previous ones.

3. From December 1990, data are not comparable with the previous ones.

94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση ⁽¹⁾, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας
Total bank credit ⁽¹⁾, by source of funds, sectors and branches

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγές κεφαλαίων, Τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1988	1989(6)	1990	1991		Source of funds, Sectors and branches
				Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Α' ΚΑΤΑ ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ						A. BY SOURCE OF FUNDS
Γενικό σύνολο	4.558.791	5.614.893	5.925.913	6.562.903	6.951.409	Grand total
Από κεφάλαια της Τράπεζας της Ελλάδος	215.232	243.726	246.953	208.475	207.599	Bank of Greece funds
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (Α. Ν. 1611/50)	87.662	81.990	—	—	—	Public entities deposits (L. 1611/50)
Λοιπά κεφάλαια	127.570	161.736	246.953	208.475	207.599	Other funds
Από διαθέσιμα εμπορικών τραπεζών ⁽²⁾	2.002.963	2.451.096	2.632.074	2.898.984	3.101.528	Commercial banks funds ⁽²⁾
Από διαθέσιμα ειδικών πιστωτικών οργανισμών	2.315.671	2.864.513	2.987.645	3.393.032	3.579.442	Specialized credit institutions funds
Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως	232.797	316.987	373.014	458.173	479.407	Hellenic Industrial Development Bank
Αγροτικής Τράπεζας	885.398	1.077.026	1.275.300	1.495.096	1.607.387	Agricultural Bank
Κτηματικής Τράπεζας	237.833	337.267	407.264	450.641	459.269	Mortgage Bank
Άλλων οργανισμών ⁽³⁾	959.643	1.133.233	932.067	989.122	1.033.379	Other institutions ⁽³⁾
Από κεφάλαια του Δημοσίου ⁽⁴⁾	24.925	55.558	59.241	62.412	62.840	Government funds ⁽⁴⁾
Β' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ						B. BY SECTORS AND BRANCHES
Γενικό σύνολο	4.558.791	5.614.893	5.925.913	6.562.903	6.951.409	Grand total
Ιδιωτικός τομέας	3.176.313	3.917.239	4.457.052	4.967.176	5.178.629	Private sector
Γεωργία	782.788	767.118	919.162	983.322	1.031.555	Agriculture
Μεταποίηση	1.378.885	1.697.417	1.764.570	1.957.941	2.047.718	Manufacturing
Εμπόριο	232.490	367.495	499.662	591.639	620.805	Trade
Οικισμός	462.185	615.448	701.546	767.697	775.523	Housing
Διάφορα	319.965	469.761	572.112	666.577	703.028	Other
Δημόσιος τομέας ⁽⁵⁾	1.382.478	1.697.654	1.468.861	1.595.727	1.772.780	Public sector ⁽⁵⁾

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων, Κτηματικής Τράπεζας, Ταχυδρομικού Ταμειντηρίου, ιδιωτικών τραπεζών επενδύσεων και της Εθνικής Στεγαστικής Τράπεζας. Δεν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (την Κεντρική Διοίκηση).

2. Κυρίως από καταθέσεις.

3. Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, Ταχυδρομικό Ταμειντήριο, ιδιωτικές τράπεζες επενδύσεων και Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.

4. Διατίθενται μέσω ΑΤΕ και ΕΚΤΕ, για δάνεια μεγαλύτερης διάρκειας.

5. Περιλαμβάνονται Δημόσιες Επιχειρήσεις, Δημόσιοι Οργανισμοί και λογαραριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου.

6. Από το Δεκέμβριο 1989 τα στοιχεία δεν είναι πλήρως συγκρίσιμα με τα προηγούμενα, λόγω του τρόπου υποβολής τους από τις Τράπεζες.

7. Από το Δεκέμβριο 1990 τα υπόλοιπα είναι μειωμένα κατά 625,8 δισεκ. δρχ. λόγω μευατροπής ισόποσων δανείων σε ομολογίες (δάνειο οικονομικής εξυγίανσης).

1. Credit by the Bank of Greece, the commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Deposits and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Bank, the investment banks and the National Housing Bank. Credit to the Central Government are not included.

2. Mainly from deposits.

3. Deposits and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and National Housing Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for longer-term loans.

5. Including public enterprises, public entities and special state managerial accounts.

6. From December 1989 data are not fully comparable with the previous ones due to changes brought in the reporting system.

7. As from December 1990 the outstanding balances of bank credit are reduced by 625,8 billion drachmas because an equal amount of credit was converted into government bonds.

95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας — Credit to the branches of the economy

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι της οικονομίας	1988	1989 (1)	1990 (2)	1991		Branches of economy
				Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Α' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ						A. AGRICULTURE AND FISHERY
Σύνολο	854.558	889.098	1.074.995	1.131.829	1.208.162	Total
Ιδιωτικός τομέας	782.788	767.118	919.162	983.322	1.031.555	Private sector
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	540.770	481.329	540.736	636.970	636.716	Short-term loans
Καλλιεργητικά	141.008	145.798	139.382	191.680	176.150	Cultivation loans
Γεωργικά εφόδια	52.704	57.840	92.197	101.447	98.692	Agricultural supplies
Οργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	167.024	212.840	246.087	229.356	247.693	Organizations purchasing and marketing agricultural products
Λοιπά	180.034	64.851	63.070	114.487	114.181	Other
Μακροπρόθεσμα δάνεια	242.018	285.789	378.426	346.352	394.839	Long-term loans
Για εγχειρίσματα και εξοπλισμό	234.223	277.984	372.692	334.980	382.547	For land amelioration
Προς την αλιεία	7.795	7.805	5.725	11.372	12.292	To fishing industry
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου	71.770	121.980	155.833	148.507	176.607	Special management accounts of the state
Β' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ (2)						B. MANUFACTURING AND MINING (2)
Σύνολο	1.378.885	1.697.417	1.764.570	1.957.941	2.047.718	Total
Βιομηχανία και Μεταλλεία	1.058.157	1.319.133	1.346.857	1.547.364	1.613.495	Industry and mining
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	648.481	866.013	870.865	1.021.895	1.065.210	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	409.676	453.120	475.992	525.469	548.285	Long-term loans
Βιοτεχνία	320.728	378.284	417.713	410.577	434.223	Small scale industry
Από το ειδικό κεφάλαιο Ν.Ε. 197/78	256.948	286.354	306.092	278.088	289.336	Loans from special Funds
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	148.054	168.099	179.515	158.499	163.605	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	108.894	118.255	126.577	119.589	125.731	Long-term loans
Από ίδια διαθέσιμα	63.780	91.930	111.621	132.489	144.887	Loans from own sources
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	63.780	80.423	97.626	114.653	125.406	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	—	11.507	13.995	17.836	19.481	Long-term loans
Γ' ΕΜΠΟΡΙΟ						C. TRADE
Σύνολο	232.490	367.495	499.537	591.639	620.805	Total
Εσωτερικό εμπόριο	170.663	235.319	329.896	389.377	409.020	Domestic trade
Εισαγωγικό εμπόριο	22.876	64.071	97.538	111.255	110.950	Import trade
Εξαγωγικό εμπόριο	19.977	26.695	32.818	45.917	52.099	Export trade
Καπνικό εμπόριο	18.974	41.410	39.285	45.090	48.736	Tobacco trade
Δ' ΆΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ ΤΟΥ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ						D. OTHER ACTIVITIES IN THE PRIVATE SECTOR
Σύνολο	319.965	469.761	572.112	666.577	703.028	Total
Τουρισμός	144.796	186.922	229.118	256.471	278.966	Tourism
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	15.464	20.600	27.170	31.469	35.913	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	129.332	166.322	201.948	225.002	243.053	Long-term loans
Ναυτιλία	32.149	76.228	93.140	135.914	136.744	Shipping
Καταναλωτική πίστη	35.602	57.329	64.597	70.253	73.574	Consumer credit
Άλλοι	107.418	149.282	185.257	203.939	213.744	Other
Ε' ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ (2)						E. PUBLIC ENTERPRISES AND PUBLIC ENTITIES (2)
Σύνολο	1.382.478	1.697.654	1.468.861	1.595.727	1.772.780	Total
Δημόσιες επιχειρήσεις	666.090	793.897	636.935	645.143	660.209	Public enterprises
Ηλεκτρική ενέργεια	210.574	210.856	190.207	188.636	172.832	Electric energy
Μεταφορές και Επικοινωνίες	247.418	286.620	242.023	251.069	269.788	Transportation and communications
Λοιπές	208.098	296.421	204.705	205.438	217.589	Other
Δημόσιοι Οργανισμοί	644.618	781.777	676.093	802.077	935.964	Public entities
Κοινωνική ασφάλιση	526.419	668.675	532.885	612.677	738.942	Social insurance
Τοπική αυτοδιοίκηση	55.436	42.280	48.295	44.209	46.277	Local authorities
Λοιποί	62.763	70.822	94.913	145.191	150.745	Other
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου	71.770	121.980	155.833	148.507	176.607	Special management accounts of the state

1. Βλέπε την υποσημείωση (6) του πίνακα 94.

2. Βλέπε την υποσημείωση (7) του πίνακα 94.

1. See footnote (6), table 94.

1. See footnote (7), table 94.

96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών
Share price indices on the Athens Stock Exchange

Περίοδος βάσεως : 1978=100,0

Base period : 1978=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Βιομηχανιών — Industries								Γενικός (Τραπεζών και ασφαλ. εταιριών) General (Bank and Insur. Co.)
		Γενικός General	Μεταφορών Transport	Χημικών Chemicals	Κλωστοϋφ. Textiles	Οικοδομ. υλών Building materials	Μεταλλουργικών Metallurgical	Διατροφής Foodstuffs	Διαφόρων Other	
1989	259,0	279,0	69,0	111,0	259,1	200,0	252,6	1.746,1	271,5	239,1
1990	488,4	378,5	96,0	188,7	202,9	384,6	457,5	1.937,2	392,6	599,1
1991	393,8	301,1	130,0	159,1	160,1	330,5	386,3	1.595,4	249,2	487,2
1991 : IV	507,0	359,5	204,9	203,3	174,0	394,7	498,3	1.715,0	305,5	655,6
V	409,0	315,2	140,5	175,5	158,9	356,1	431,6	1.393,5	273,8	503,6
VI	381,8	302,2	152,7	160,6	156,9	344,9	396,8	1.528,7	242,6	462,1
VII	362,1	289,0	135,2	153,4	162,1	319,2	366,5	1.533,8	228,0	435,8
VIII	386,1	305,4	130,9	158,8	184,5	325,3	363,2	1.683,2	241,8	470,4
IX	360,5	284,7	114,6	145,4	180,2	301,4	323,7	1.631,6	232,4	436,9
X	329,4	258,8	96,1	122,4	158,3	274,1	289,3	1.668,0	199,8	400,7
XI	323,6	257,3	83,1	119,1	140,1	283,8	279,1	1.856,2	191,0	390,3
XII	316,7	248,1	74,0	109,6	134,7	283,8	269,5	1.717,0	187,4	385,8
1992 : I	330,7	254,6	71,2	108,6	140,6	301,5	274,8	1.709,1	190,5	407,5
II	374,2	286,1	68,9	116,6	157,6	333,9	321,8	1.926,2	208,1	427,0
III	358,1	277,3	61,9	118,8	158,0	331,3	297,6	1.845,9	201,6	439,5
IV	337,8	259,5	55,6	111,5	144,2	316,8	276,9	1.725,0	188,4	416,8
V	327,4	251,8	56,4	106,7	137,9	309,4	271,7	1.713,0	175,1	403,5
VI	305,4	234,9	54,7	105,3	127,8	304,4	251,1	1.462,5	169,2	376,6
VII	304,6	239,1	54,5	111,0	125,0	301,1	241,6	1.631,0	179,1	370,6
VIII	292,1	230,5	54,3	105,8	123,2	286,6	226,4	1.626,8	171,5	354,2

Πηγή : Τράπεζα της Ελλάδος.

Source : Bank of Greece.

97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που εκτελούν υπηρεσία (1) Number of Offices (1)	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets (1) in circulation	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposits	Αριθμός πράξεων αναλήψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά αναλήψεων Amount withdrawn	
1988	905	4.193.607	3.597.968	310.915,1	2.674.993	289.454,1	727.862,4
1989	910	4.227.210	3.735.580	386.957,5	2.642.308	357.324,6	861.853,8
1990	909	4.320.531	3.461.650	427.850,2	2.787.721	471.775,2	966.996,4
1990 : VI	910	4.309.404	282.030	42.170,9	246.391	45.736,0	848.419,8
VII	910	4.323.032	307.622	48.377,3	259.374	50.883,7	845.950,3
VIII	910	4.335.562	263.273	42.709,4	274.767	42.824,9	845.834,8
IX	910	4.343.280	139.792	27.086,2	227.638	29.396,0	843.525,0
X	909	4.270.240	317.130	53.011,6	249.571	52.203,2	844.333,5
XI	909	4.370.660	250.403	40.754,6	233.181	41.384,2	843.703,9
XII	909	4.320.531	259.296	41.896,5	191.277	45.653,5	966.996,4
1991 : I	909	4.335.245	303.993	64.513,1	314.329	89.593,2	941.916,3
II	909	4.345.580	226.211	49.349,4	205.025	53.599,4	937.666,3
III	909	4.356.342	239.659	49.359,1	220.276	50.554,9	936.470,4
IV	909	4.343.594	315.994	52.046,9	193.685	46.690,4	941.826,9
V	909	4.353.942	237.643	42.264,9	237.488	49.313,4	934.778,3
VI	910	4.364.006	231.317	39.434,2	240.011	45.625,5	928.589,1

Πηγή : Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.
1. Στο τέλος της περιόδου.

Source : Postal Savings Bank.
1. At the end of period.

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ — QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν και ακαθάριστο εθνικό εισόδημα (σε τιμές συντελεστών παραγωγής)

Gross domestic product and gross national income (at factor cost)

Σε εκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γεωργία, Δάση, Αλιεία Agriculture, Forestry, Fishing	Βιομηχανία—Industry		Υπηρεσίες Services	Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν Gross domestic product	Καθαρό εισόδημα αλλοδαπής Net income from abroad	Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα Gross national income
		Σύνολο Total	Μεταποίηση Manufacturing				
Έτος — 1983 — Year							
B' Τρίμηνο—2nd Quarter	10.343	31.881	20.759	59.186	101.410	617	102.027
Γ' » 3rd »	24.461	32.787	21.437	62.955	120.203	1.010	121.213
Δ' » 4th »	17.275	34.425	22.740	59.482	111.182	1.099	112.281
Σύνολο έτους—Year's total	55.518	130.615	85.436	236.218	422.351	3.747	426.098
Έτος — 1984 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.503	32.093	20.738	55.884	91.480	490	91.970
B' » 2nd »	11.127	32.639	21.079	60.790	104.556	-79	104.477
Γ' » 3rd »	26.185	33.387	21.753	65.026	124.598	135	124.733
Δ' » 4th »	18.579	34.095	22.905	61.388	114.062	-361	113.701
Σύνολο έτους—Year's total	59.394	132.214	86.475	243.088	434.696	185	434.881
Έτος — 1985 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.389	32.834	20.599	57.805	94.028	-398	93.630
B' » 2nd »	10.894	33.498	21.708	63.259	107.651	-1.131	106.520
Γ' » 3rd »	24.633	34.452	22.503	67.061	126.146	-705	125.441
Δ' » 4th »	21.607	36.270	24.719	63.717	121.594	-1.519	120.075
Σύνολο έτους—Year's total	60.523	137.054	89.529	251.842	449.419	-3.753	445.666
Έτος — 1986 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.610	33.656	21.052	59.360	96.626	-582	96.044
B' » 2nd »	11.918	34.689	22.708	64.657	111.264	-2.005	109.259
Γ' » 3rd »	27.246	34.564	22.000	68.036	129.846	-1.669	128.177
Δ' » 4th »	19.262	35.554	23.689	64.662	119.478	-2.759	116.719
Σύνολο έτους—Year's total	62.036	138.463	89.449	256.715	457.214	-7.015	450.199
Έτος — 1987 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.646	33.428	20.962	59.948	97.022	-1.840	95.182
B' » 2nd »	11.147	33.997	21.548	64.656	109.800	-1.160	108.640
Γ' » 3rd »	25.607	33.555	21.409	68.849	128.011	-1.030	126.981
Δ' » 4th »	18.361	35.312	23.387	65.412	119.085	-2.095	116.990
Σύνολο έτους—Year's total	58.761	136.292	87.306	258.865	453.918	-6.125	447.793
Έτος — 1988 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.909	35.635	22.077	61.541	101.085	-2.209	98.876
B' » 2nd »	11.496	35.725	22.529	67.311	114.532	-949	113.583
Γ' » 3rd »	25.667	36.120	22.732	70.761	132.548	-439	132.109
Δ' » 4th »	21.509	36.771	23.868	67.710	125.990	-1.564	124.426
Σύνολο έτους—Year's total	62.581	144.251	91.206	267.323	474.155	-5.161	468.994
Έτος — 1989 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.999	36.351	22.170	64.189	104.539	-1.923	102.616
B' » 2nd »	10.988	36.570	23.180	70.585	118.143	-620	117.523
Γ' » 3rd »	25.648	36.933	23.010	74.278	136.859	-3.115	133.744
Δ' » 4th »	22.545	38.676	24.843	70.724	131.945	-1.310	130.635
Σύνολο έτους—Year's total	63.180	148.530	93.203	279.776	491.486	-6.968	484.518
Έτος — 1990 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	4.120	36.848	22.114	67.159	108.127	-1.639	106.488
B' » 2nd »	11.027	36.922	22.886	72.009	119.958	-1.018	118.940
Γ' » 3rd »	23.467	35.755	21.259	75.437	134.659	383	135.042
Δ' » 4th »	18.332	38.225	24.502	70.458	127.015	-1.150	125.865
Σύνολο έτους—Year's total	56.946	147.750	90.761	285.063	489.759	-3.424	486.335
Έτος — 1991 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	4.326	35.963	21.595	67.392	107.681	-3.203	104.478

99. Ακαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου — Gross fixed asset formation

Σε εκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικό σύνολο Grand total	I. Κατασκευές — Constructions				II. Εξοπλισμός — Equipment		
		Σύνολο Total	Κατοικίες Dwellings	Λοιπά κτίρια Other buildings	Λοιπά έργα και κατασκευές Other constructions and works	Σύνολο Total	Μεταφορικά μέσα Transport equipment	Μηχανήματα και λοιπός εξοπλισμός Machinery and other equipment
Έτος — 1983 — Year								
Β' Τρίμηνο—2nd Quarter	20.654	11.012	5.154	2.258	3.600	9.642	3.515	6.127
Γ' » 3rd »	20.684	12.117	5.282	2.516	4.319	8.567	3.315	5.252
Δ' » 4th »	23.170	12.505	5.513	2.516	4.476	10.665	2.170	8.495
Σύνολο έτους—Year's total	83.000	46.049	21.124	9.529	15.396	36.951	11.207	25.744
Έτος — 1984 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	18.218	10.008	4.407	2.413	3.188	8.210	2.524	5.686
Β' » 2nd »	19.320	10.743	4.305	2.324	4.114	8.577	1.890	6.687
Γ' » 3rd »	19.692	11.297	4.305	2.610	4.382	8.395	3.051	5.344
Δ' » 4th »	21.070	10.845	4.066	2.501	4.278	10.225	1.616	8.609
Σύνολο έτους—Year's total	78.300	42.893	17.083	9.848	15.962	35.407	9.081	26.326
Έτος — 1985 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	20.933	11.172	4.411	2.420	4.341	9.761	2.426	7.335
Β' » 2nd »	20.906	10.883	4.274	2.088	4.521	10.023	2.271	7.752
Γ' » 3rd »	20.314	11.336	4.223	2.421	4.692	8.978	2.782	6.196
Δ' » 4th »	20.207	10.830	4.189	2.312	4.329	9.377	2.875	6.502
Σύνολο έτους—Year's total	82.360	44.221	17.097	9.241	17.883	38.139	10.354	27.785
Έτος — 1986 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	18.523	11.257	5.198	2.331	3.728	7.266	1.988	5.278
Β' » 2nd »	18.576	10.445	4.714	2.165	3.566	8.131	2.408	5.723
Γ' » 3rd »	19.203	11.449	4.734	2.662	4.053	7.754	2.254	5.500
Δ' » 4th »	30.932	10.737	4.753	2.594	3.390	10.195	1.919	8.276
Σύνολο έτους—Year's total	77.234	43.888	19.399	9.752	14.737	33.346	8.569	24.777
Έτος — 1987 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	19.110	10.268	4.931	2.443	2.894	8.842	1.904	6.938
Β' » 2nd »	19.440	10.895	4.891	2.295	3.709	8.545	1.801	6.744
Γ' » 3rd »	17.776	10.271	5.091	2.511	2.669	7.505	2.095	5.410
Δ' » 4th »	16.989	10.271	5.131	2.600	2.540	6.718	1.551	5.167
Σύνολο έτους—Year's total	73.315	41.705	20.044	9.849	11.812	31.610	7.351	24.259
Έτος — 1988 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	19.538	11.290	5.173	2.991	3.126	8.248	1.754	6.494
Β' » 2nd »	20.872	11.452	5.152	2.721	3.579	9.420	1.655	7.765
Γ' » 3rd »	21.536	11.735	5.235	3.236	3.264	9.801	1.814	7.987
Δ' » 4th »	17.885	11.074	5.131	3.309	2.634	6.811	1.422	5.389
Σύνολο έτους—Year's total	79.831	45.551	20.691	12.257	12.603	34.280	6.645	27.635
Έτος — 1989 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	20.459	11.482	5.240	2.867	3.375	8.977	2.010	6.967
Β' » 2nd »	22.719	11.518	5.261	2.772	3.485	11.201	2.239	8.962
Γ' » 3rd »	23.171	12.182	5.587	3.083	3.512	10.989	2.248	8.741
Δ' » 4th »	21.490	12.172	5.653	3.226	3.293	9.318	2.319	6.999
Σύνολο έτους—Year's total	87.839	47.354	21.741	11.948	13.665	40.485	8.816	31.669
Έτος — 1990 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	22.989	11.583	5.550	3.099	2.934	11.406	2.267	9.139
Β' » 2nd »	24.552	11.652	5.690	2.876	3.086	12.900	2.727	10.173
Γ' » 3rd »	24.100	12.905	5.971	3.309	3.625	11.195	2.690	8.505
Δ' Τρίμηνο—4th Quarter	20.426	12.236	6.206	3.111	2.919	8.190	2.654	5.536
Σύνολο έτους—Year's total	92.067	48.376	23.417	12.395	12.564	43.691	10.338	33.353
Έτος — 1991 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	22.749	11.463	5.416	2.969	3.078	11.286	2.439	8.847

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ
Monthly Statistical Bulletin

1992

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - OCTOBER

Τόμος XX, Τεύχος X - Volume XX



ΑΘΗΝΑ - ATHENS

Σε εκατομμύρια δραχμές, το 1970

Μηνιαία στοιχεία, 1970 (έτη)

Εξ. σε χιλιάδες δραχμές και ποσοστό	Ποσ. ετήσια	Α. Αναδόσεις - Construction				Β. Αναδόσεις - Formation		
		Εργασίες κτιρίων	Εργασίες μη κτιρίων	Απορ. εργαζο- μενων	Άλλες εργασίες	Εργασίες κτιρίων	Εργασίες μη κτιρίων	Απορ. εργαζο- μενων
Ετος - 1963 - Year		11.872	8.754	3.588	3.600	10.452	1.542	8.135
Α. Τριμηνίο - 1st Quarter		12.117	8.753	3.110	3.110	8.567	1.137	5.281
Β. - 2nd		12.508	8.377	3.588	3.476	10.061	1.298	6.400
Γ. - 3rd								
Δ. - 4th								
Ετήσιο (έτος) - Year's total		33.000	26.089	10.284	10.556	28.574	3.777	21.799
Ετος - 1964 - Year		18.218	10.028	4.407	4.473	8.210	2.514	5.000
Α. Τριμηνίο - 1st Quarter		19.370	10.743	4.405	4.174	8.277	1.881	6.007
Β. - 2nd		18.692	11.297	4.508	4.302	8.392	1.977	5.941
Γ. - 3rd		21.080	10.845	4.060	4.238	10.223	1.916	8.409
Δ. - 4th								
Ετήσιο (έτος) - Year's total		59.140	42.892	17.033	16.812	35.187	6.684	28.703
Ετος - 1965 - Year		20.931	11.472	4.411	4.411	8.741	2.426	5.315
Α. Τριμηνίο - 1st Quarter		20.908	10.834	4.274	4.274	8.421	2.271	5.752
Β. - 2nd		20.514	11.136	4.223	4.223	8.272	2.272	6.154
Γ. - 3rd		20.707	10.830	4.139	4.312	8.112	2.273	6.587
Δ. - 4th								
Ετήσιο (έτος) - Year's total		82.160	44.271	17.097	16.812	32.806	8.722	28.781
Ετος - 1966 - Year		18.523	11.257	5.198	5.331	7.766	2.290	5.476
Α. Τριμηνίο - 1st Quarter		18.526	10.643	4.714	4.714	7.576	2.497	5.079
Β. - 2nd		19.271	11.443	4.734	4.662	7.551	2.284	5.267
Γ. - 3rd		20.315	10.717	4.553	4.594	8.198	1.785	6.276
Δ. - 4th								
Ετήσιο (έτος) - Year's total		77.111	43.862	19.199	18.981	31.326	8.566	24.757
Ετος - 1967 - Year		19.110	10.268	4.331	4.461	8.242	1.904	6.338
Α. Τριμηνίο - 1st Quarter		19.340	10.893	4.331	4.297	8.452	1.811	6.644
Β. - 2nd		17.776	10.271	4.361	4.361	7.568	1.804	5.610
Γ. - 3rd		16.989	10.371	5.171	4.981	6.718	1.551	5.167
Δ. - 4th								
Ετήσιο (έτος) - Year's total		74.115	41.795	20.094	18.981	29.610	6.967	24.219
Ετος - 1968 - Year		19.538	11.297	5.171	5.171	8.248	2.134	6.456
Α. Τριμηνίο - 1st Quarter		19.677	11.473	5.171	5.021	8.420	2.055	6.365
Β. - 2nd		21.536	11.735	5.235	5.235	9.067	1.874	7.193
Γ. - 3rd		17.853	11.074	5.121	5.330	6.811	1.922	5.167
Δ. - 4th								
Ετήσιο (έτος) - Year's total		79.071	45.381	20.694	20.694	34.266	6.857	29.857
Ετος - 1969 - Year		20.459	11.482	5.340	5.340	8.877	2.010	6.867
Α. Τριμηνίο - 1st Quarter		22.719	11.516	5.261	5.261	11.391	2.179	9.212
Β. - 2nd		21.775	12.162	5.587	5.587	10.999	2.158	8.711
Γ. - 3rd		21.390	12.172	5.553	5.226	9.318	1.716	6.990
Δ. - 4th								
Ετήσιο (έτος) - Year's total		85.974	47.854	21.701	21.701	39.705	6.053	31.660
Ετος - 1970 - Year		21.969	11.501	5.350	5.350	9.134	2.179	6.955
Α. Τριμηνίο - 1st Quarter		24.552	11.657	5.690	5.690	10.888	2.278	8.610
Β. - 2nd		24.106	12.905	5.971	5.971	10.999	2.158	8.711
Γ. - 3rd		20.428	12.236	6.266	6.111	9.134	1.716	6.955
Δ. - 4th								
Ετήσιο (έτος) - Year's total		89.093	48.376	23.417	22.962	39.705	6.053	31.660
Ετος - 1971 - Year		22.840	11.463	5.418	5.418	9.134	2.179	6.955
Α. Τριμηνίο - 1st Quarter								

